

மாஞ்சரி

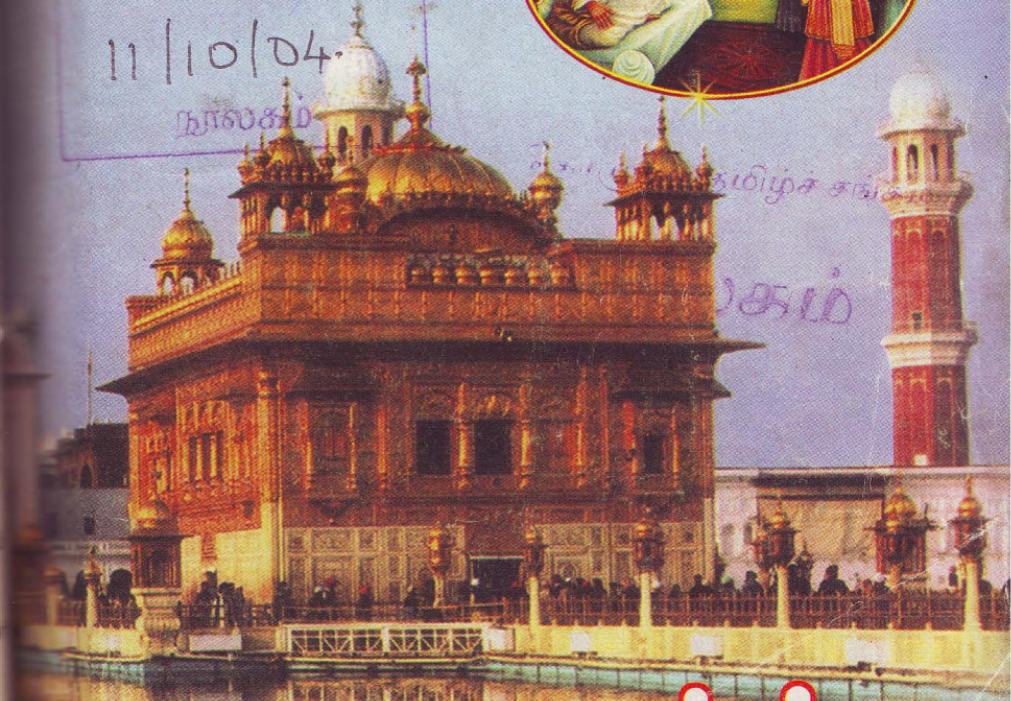
நம் நாட்டு மொழிகளில்
நம்பர் 1 டய்ஜெஸ்ட்

5/-

பதினாற் - 2004 திரு சங்கம்

11 | 10 | 04

மாஞ்சரி



குருக்ரந்து
சாவுப்

400 ஆவது ஆண்டு

திருமதி ருக்ஷினி பார்த்தசாரதி நினைவுச் சிறூருதெப் போடி

- ★ இச்சிறூருதெப் போடி பிரபல எழுத்தாளர் அமரர் ருக்மிணி பார்த்தசாரதி அவர்களின் நினைவாக அவர்களுக்கு குடும்பத்தாள் ஈன்பில் அறிவிக்கப்படுகிறது.
- ★ கணவுமகளில் ஐந்து பக்கங்களுக்கு மிகமால் சிறுகளைத் அழைத்தல் வேண்டும்.

பரிசுக் தொகை ரூ. 10,000

இங்கெடு சிறப்புச் சிறுகளைத்தான் ரூ. 5000 வீதம் வழங்கப்படும்

தேந்தெடுக்காத களதைகளைத் திருப்பி அனுப்ப இயலாது. எனவே பிரதி கைவத்துக் கொண்டு

அனுப்பவும்.

★ கணவுமகளின் ஆசிரியர் தீர்ப்பே இறுதியானது.

★ வாசகங்களின் வேண்டுகோளங்கு இணங்கக் கண்டசித் தேதி அக்டோபர் 24 ஆம் தேதி வரை நீடிக்கப்பட்டுள்ளது. (கண்டசி தேதி 24.10.2004)

அனுப்ப வேண்டிய முகவேரி:

திருமதி ருக்மிணி பார்த்தசாரதி நினைவுச் சிறூருதெப் போடி, கணவுமகள்

ஏண்டைக்கால் வாரியாக இருந்து வரும் வருமான - 60000/-

மரத்தின் சுவைஙன மலர்க்கதற்பற

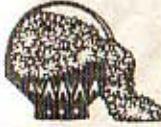
சிறுவனர் : அமரர் என். ராமரத்னம்

மணி : 57 திதி : 10

தாவண - ஜப்பா

அக்டோபர் - 2004

website : www.manjaridigest.com



மஞ்சி

கொழுமியுதமிழச்சங்கங்
உள்ளே...

ஒளிவிட்டம்...
சீக்கள்...
இரட்டையர்...
ஸ்வாஸ்...
வங்கக் கவிசன்றுதான்...
பரிசோங்கு...
மனவாளிக்கதை
கார்ட்டுனின்ஸ்டின்
பழக்கம்...
யணக்கட்டுரை
உவகம் ஒரு சின்னனம்...
விரோத உற்றுமைகள்...
கழுவுகவிசைகள்...
விழித்துக் கொள்
வெற்றிபெறு.. தொடர்
ஒளிய நங்கை அம்ரிதா
வெற்கில்...
நுவ்ஹோஸ்டிலின் பேத்திகள்...
வேலை தேடி...
(மொப்பானின் பிரெஞ்சு
கதை)
தென்கச்சி பதிப்பகள்...
ஒரு கிரந்த சாஹிப்...

செம்மொழி அறிவிப்பு -
எமாற்று வேலையா?

நின்ட போராட்டத்திற்குப் பிறகு தமிழூச் செம்மொழியாக மத்திய அரசு அறிவித்துள்ளது. இது பாராட்டத் தக்கதுதான் என்றாலும், அரசு அறிவிப்பின் குறைபடி களால் ஒரு மனத்தில் சில ஜயங்கள் எழுவதைத் தவிர்க்க இயலவில்லை!

நாம் கேட்டது - ஏற்கனவே செம்மொழிகளாக அறிவிக்கப் பட்டிருக்கும் மொழிகளுக்கு இணையாக அதே பட்டியலில் தழிமும் இடம்பெற வேண்டும் என்பதே!

ஆனால் திர்திய மொழிகளில் ஒரு மொழி ஏற்கனவே செம்மொழியாக அங்கீகரிக்கப் பட்டுள்ள நிலையில் தற்போது மொழிகளில் செம்மொழி என்று புதுப்பிரிவை உண்டாக்கி, திர்திய மொழிகளில் தழித் துடல் மொழியாக செம்மொழியாக அறிவிக்கப்படுகிறது என்று தெரிவித்துள்ளது குழப்பத்தையே. ஏற்படுத்து சிறுது. செம்மொழிகளுக்கான காலக் கணக்கீட்டில் புது முறையை அறிவித்துள்ளது - பிரகாவ அரசியல் இவாபம் கருதியோ என்ற ஜயமும் ஏற்படுகிறது. இவற்றைத் தெளிவாகத் தீர்க்க மத்திய அரசு முன்வர வேண்டும்.

எது எப்படியிருப்பினும், தழித் தடித்தால் எதிர்காலத்திற்கும் வருவாய்க்கும் உத்தரவாதம் உண்டு என்ற நிலை உருவாவதே நல்வது.

இருவெட்டம்

ஆண்மையின் பாதுகாப்பு வரையீம்

ஓருவர், ஒரு அறைக்குள் பிரவே
சித்த உடனேயே, அந்த அறையின்
குழலே மாறிவிடும். அப்படிப்பட்ட
நபரை நிங்கள் சந்தித்திருக்கிறீர்களா?

இப்படிப்பட்டவர்களிடமிருந்து
சக்தி, கதிர்வீசுக்களாக வெளிப்பட்டு,
அவை உங்களுக்குள் பாய்ந்து, அக்க
ணத்திலேயே ஓர் சக்தி உங்களுக்குள்
எழுச்சியறுவதை நீங்கள் உணர்ந்திருக்
கிறீர்களா?

நீங்கள் எப்பொழுதாவது, உங்க
ளுக்கு அறிமுகமான ஒருவரைப் பார்த்
தவுடன், ஒரு வார்த்தை கூடப் போசா
மல், அவருக்கு அல்லது அவளுக்கு
அன்றைய நாள்நால்ல நாளாக அமையப்
போகிறது அல்லது அமையாது என்
பதை உணர்ந்ததுண்டா?

பெருவாரியானவர்களுக்கு இப்ப
டிப்பட்ட உணர்வுகள் ஏற்பட்டிருக்
கும். ஆனால் இது அவர்களின் ஒளிவட்ட
த்தின் செயல்பாடுதான் என்பதை
அவர்கள் அறிந்திருப்பதில்லை.

ஒளிவட்டம் என்றால் என்ன?

இந்த புவனத்தில் உள்ள அனைத்
துமே அதிர்வுகளாகவே அமைந்திருப்ப
தாகத் தெரிகிறது. ஒவ்வொரு அனு



தொரு புறப்பொ
ருளால் தூண்டப்ப
டும் பொழுது ஏற்ப
டும் மின்சார ஒளி
அதிர்வு எனவாம்.

நம்மிடமிருந்து
வெளிப்படும் சக்தி
பொதுவாக 'மனித
ஒளிவட்டம்' எனப்
படுகிறது. இந்த
ஒளி வட்டத்தின்
தீவிரம் நம்முடைய
வாழ்நாள் முழுவ
தும் கூடுவதும்
குறை வது மாக
மாறி மாறி அமைகிறது. ஒவ்வொரு
ஒளிவட்டத்திலும்
சக்தி, ஏழு தலைப்
பட்டநிறப்பட்டை
களாக அமைந்தி
ருக்கின்றன. ஒவ்வொரு
பட்டையும், அந்த நேரத்தில்
நம்முடைய பல்வேறு இயல்புகளின் நிலையைக்
ருக்கின்றன.



நமது உடலைச் சுற்றி நிறப்பட்டைகள்

நமது சிந்தனை ஒட்டம், அனுபவிக் கும் உணர்ச்சிகள், சூழ்நிலை, அதன் தாக்கம் - இவை நம்மைச் சுற்றியுள்ள ஒளிவட்டத்தில் ஒயாமல் ஏற்படும் ஏற்ற இறக்கத் திற்கு முக்கியமான காரணங்களாக அமை வின்றன. சூழ்நிலை, உடல் நிலை, ஏன் ஆண்மீக நிலையில் கூட ஏற்படும் பிரச்சனைகளுக்குக் காரணம் பலவீனமான ஒளி

வட்டமே. பலவீனமான ஒளி வட்டம் எதிர்மறைச் சக்திகளை அனுமதிக்கின்றது. இந்த எதிர் மறைச் சக்திகள் போராடி, சூருகுவி நமக்குள் நிலைபெற்று விடுகின்றன.

ஆரோக்கியமான ஒளிவட்டம், ஒரு தனிப்பட்ட நபரை மட்டும் பொறுத்ததல்ல, அவர் வேலை பார்க்கும் இடம் அல்லது விடு இவற்றின் சுற்றுப்புறங்

குழலையும் பொறுத்து அமைகிறது. ஒளி வட்டத்தின் தாக்கம் பற்றியும் அதை ஒழுங்கு படுத்துவதையும் ஆழமாகப் புரிந்து கொள்வது, ஆரோக்கியமான, அமைதியான, சீரான வாழ்க்கைக்கு வழி வகுக்கிறது.

நமது ஒளிவட்டம் நாம் செல்லுமிட மெங்கும் மிதந்து கொண்டிருக்கும் அதிர் வச் சக்திகளை ஈர்க்கும் காந்தம் போன்றது. நமது ஒளிவட்டத்தைப் பறு அதிர்வு களிடமிருந்தும், எதிர்மறைச் சக்திகளிட மிருந்தும் விடுவிட்டுத் தூய்மைப் படுத்துவது மிக முக்கியம்.

இதை எப்படிச் செய்வது?

1. கை விரல்களைச் சீப்பு போன்று வைத்துக் கொண்டு, தலை முதல் பாதம் வரை, தலை முடி வராரிக் கொள் வதுபோல் செய்ய வேண்டும். இப்படிச் செய்வதற்கு முன்னும், பின்னும் கைகளை ஒடும் நிரில் சுத்தம் செய்து கொள்ள வேண்டும்.

2. ஒரு தனி சிறகையோ அல்லது ஒரு கொத்து சிறகுகளையோ உபயோகித்து, உங்கள் உடலைச் சுற்றி வேகமாக விசிறிக் கொள்ள வேண்டும்.

3. வாசனைத் திரவியங்களின் புகையை உங்கள் உடலைச் சுற்றிப் பறவிடவேண்டும்.

4. எப்ஸம் டப்பு (Epsom Salt) கலந்த நிரில் நிராடலாம்.

5. உங்கள் ஒளிவட்டத்தைச் சுற்றுப்புறம் பாதிப்பதாக உணர்ந்தால், ஊதுபத் தியை ஏற்றி வைத்துக் கொள்ளுங்கள்.

குறிப்புகள்:

1. சுற்றி விசிறிக் கொள்ள சிறந்திருக்கும், மயில் இறகாகும்.



2. இந்தப் பயிற்சிகளைச் செய்யும் பொழுது, முச்சை இழுந்து விடும் பயிற்சி செய்தால் அகத் தூய்மையும் ஏற்படும்.

3. உங்கள் ஒளிவட்டம் உங்களுடைய கவசம். ஒளி வட்டப் பகுதியைச் சீராக வைத்திருக்க நிங்கள் தனிக் கவனம் செலுத்த வேண்டும்.

(Consecration) இதழில் டாக்டர் காஜல் ரோமிரா எழுதிய கட்டுரையின் தமிழ்வடிவம் தமிழில்: பேராசிரியர் ஆழ்வார் குறிச்சி இல, ஜான்சிராமன்

லச்சமி ரமணன்

நினைவு

கப்பட்டதாம்.
இந்த வழக்கம்
இன் நூம்
தொடர்கிறது.

காடு களிலும்,
மலைச்சிலும் களிலும்

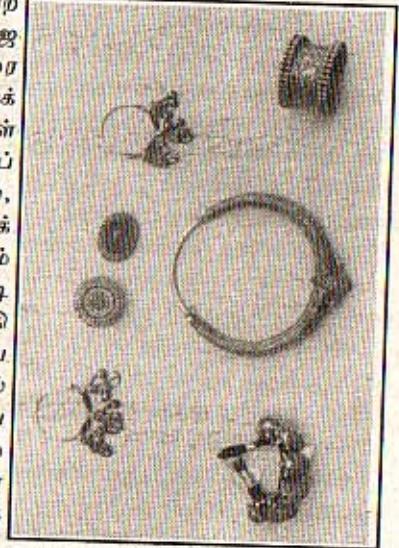
ஓராஜஸ்தானில் வாழும் பழங்குடிகளில் பீல்கள் ரொம்பவுமே பழவையானவர்களாம். இவர்கள் தங்கள் தற்காப்புக்காகவும், அன்றாடத் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்து கொள்ளவும் 'வில்லை' அதிகம் பயன்படுத்தி யதால், அதுவே மருவி இவர்களை 'பீல்கள்' என்று குறிப்பிட்டார்களாம்.

மேவாரின் சரித்திரத்தில் இவர்கள் முக்கியமான இடத்தைப் பெற்றிருக்கிறார்கள்.

மேவார் ராணு பிரதாப் ஹல்திகாட்டிப் போரில் முகலாயப் படையினரால் காயப்படுத்தப்பட்டு 'சேத்தக்' என்கிற நன் குதிரையின் மீது சரிந்து விழ, எஜ மான விசுவாசமிக்க அந்தக் குதிரை வெகு சமயோசிதமாக அவரை எடுத்துக் கொண்டு அருகிலிருந்த காட்டுக்குள் பஞ்சு மறைந்ததாம். பீல்கள் அந்தப் பருதியில் வாழ்ந்தார்கள் ஆதலால், டானே ராணாவைத் தங்கள் குடிகைகள் அழைத்துச் சென்று வைத்தியம் செய்து உயிரைக் காப்பாற்றி மறுபடி பொரில் பங்கேற்கத் தகுதியுள்ளவராக்கி அனுப்பினார்களாம். அந்த நன்றியை வெளிப்படுத்த அரசு பரம்பரையில் ராணாவுக்கு முடிகுட்டு விழுநடத்தப்படும்போதெல்லாம் அவருக்கு திலகம் பட்டுச் சிறப்பிக்க வேண்டிய கெளர் ஈல் பில் இனத்துத் தலைவனுக்கு அளிக்

இவர்கள் வசிப்பதால் 'வனபுந்திரர்கள்' என்கிற பெயரும் இவர்களுக்கு உண்டு. ஆனால் கள் வேட்டி மேலங்கிதலைப்பாகையும், பெண்கள் காக்ரா பாவாடை, கூர்த்தி என்கிற சட்டையுடன் ஒட்டி எனப்படும் மேலாக்கும் அணிகிறார்கள்.

இவர்களிலும் ஜாமுனியா, மோரியா, கராசியா



எனகிற இனப்பிரிவுகள் உள்ளு என்றால் ஆச்சரியப்படுவீர்கள்! ஆடுமாடு கள்தான் இவர்களது செல்வம்.

அவற்றின் மேய்ச்சலுக்காக பக்ஞமையத் தேடி அலையும் குடும்பங்களுக்கு நாடோடி வாழ்க்கைதான். 'குடும்' என்பது ஒரு குடும்பம். பல குடும்பங்கள் கொண்டது 'பாலர்'. பஞ்சாயத்தும் 'முக்கியாவும்' ஆதிக்கம் செலுத்தும் சமூக அமைப்பு இவர்களுடையது.

விவசாயத்தை நம்புகிற குடும்பங்களும் இங்குண்டு. நிலம் இல்லாதவர்கள் காட்டிலிருந்து மூலிகைகள், தேன், அரக்கு இத்யாதிகளையும், விழுந்த மரங்களை விற்காக்கி கட்டைகளையும் விற்று ஜீவிக்கிறார்கள்.

விளைச்சலை நம்பி மழை பொய்த்த தால் ஏமாந்துபோய் நிலத்தை அடமானம் வைத்து, பணத்தை வட்டியோடு கட்டமுடியாமல், உரிமையை அடியோடு கடன் கொடுத்த சட்டிக்காரணிடம் பறிகொடுப்பதும் புதிய விஷயமல்ல.

மகனுக்குத் திருமணம் நடந்ததும் தந்தை அவனுக்கு வசிக்க வீடும், நிலத் தில் அவன் பங்கையும் பிரித்துக் கொடுக்க வேண்டும். ஒரு குடும்பத்தலைவனுக்கு நான்கைந்து மின்னை இருந்து இப்படி பாகப்பிரிவினை செய்ய நேர்ந்தால் நிலம் சின்னச் சின்னதாகி சின்னாபின்னமாவ தும் இவர்களது வாழ்க்கையைக் கட்டியானால் விதிகளின் பிரதிகலமான அம்சம். பெண் ஒரு குடும்பத்தின் ECONOMIC ASSET.. ஆறுவயதிலிருந்தே இவன் குடும்பப் பொறுப்புகளைப் பசிர்ந்துகொள்கிறார்.

தொழிலிலும் வீட்டிலும் கணவனுக்கு உதவிகிறான். ஆடுமாடு மேந்தது, காடுகளில் கள்ளி பொறுக்கி, காய் கனிகளைக்



கொய்து சேகரித்து, வயல்களில் வேலை செய்து குடும்பத்தின் அச்சாணியாய்த் திகழ்கிறான். ஆண்களை விட பெண்கள்தான் அதிக உழைப்பாலிகள். திருமணம் பெண்ணுக்கு அத்தியாவசியமான பந்தம், சோகாத்திர திருமணங்களுக்கு அனுமதி இல்லை. ஆனால் ஒரு பெண் தன் கணவனைத் தேர்ந்தெடுப்பதில் பூரண கதந்திரம் அளிக்கப்படுகிறது.

ஆண்களுடன் பெண்கள் சின்னமாகப் பழகலாம்.

மணமகன் பெண் வீட்டுக்கு வந்து தங்கி, பேசி, பழகிப் பார்த்து, பிடித்தால் அவளை மனக்கலாம்.

பெண்களுக்கு புகுந்தவீட்டுப் பெரியவர்கள் எதிரில் பந்தா அணியும் பழக்கம் அவசியமானது.

பெண்களைக் கடத்திச் சென்று ரகசியத் திருமணம் செய்து கொள்பவர்களுக்கு அபராதம் விதிக்கப்படு கிறது (பஞ்சாயத்தால்). கராசிய இனப்பெண்கள் மேளாவில் (சுயம் வர முறையில்) ஆண்களைச் சந்தித்து, யாரைப் பிடிக்கிறதோ அந்த ஆணின்மீதுதன் கைக்குட்டையை ஏறிய வேண்டும். பிறகு திருமணம் நிச்சயிக்கப்படும்.

மணமகன் பெண்களின் தகப்பனுக்கு டோபா என்கிற வரத்தினை கொடுக்க வேண்டும். அதோடு ஏதாவது ஒரு விலங்கைக் கத்தியால் ஒரே வெட்டில் கொன்று காண்பிக்க வேண்டும். எப்படிப்பட்ட ஆபத்



நான் குழந்தையையும் சமாளிக்கும் துணிவு உள்ளவன்தான் தன் மருமகன் என்கிற உறுதி மாணாருக்கு ஏற்பட்ட பிறகே அவன் சம்மில்பான்.

விதவைகள் திருமணம் செய்து கொள்ள வாம். பெண்களுக்கு சொத்துரிமை இல்லை.

கணவனின் இளைய சகோதரனை விதவை மனப்பதை இவர்கள் சமூகம் அனுமதிக்கிறது. கராசியர்களில் (பெண்கள்) விவாகரத்து கோலாம். பஞ்சாயத்தின் முன்றன் புதுத் தலைப்பாகைத் துணியை இரண்டாக்க கிழித்து, ஒரு சூபாய் நாணயத்தோடு

மனவியிடம் கணவன் கொடுப்பதன் மூலம் இவர்கள் விவாகரத்து பூர்த்தியாகி றது. ஒரு முறை விவாகரத்தான் கணவன் மனவிய, இவர்கள் சமூக விதிப்படி சேர்ந்து வாழ முடியாது.

விவாகரத்தான் பெண்கள் மறுவிவாதம் செய்து கொள்ள நூம்போது முதல் கணவன் கொடுத்த வரத்தினை வைத் திருப்பிக் கொடுத்து விட வேண்டும்.

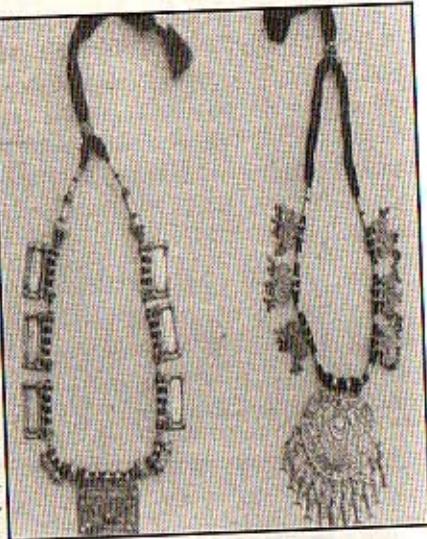
அதிவாசிப் பெண்களும் நகைப்பிரியர்கள், கனுக் காவி விருந்து தோன்பட்டை வரை இவர்கள் பலவித நகைகளை அணிகிறார்கள். வெள்ளி, பாசிமணி, அரக்கு, காட்டெரு மைக் கொம்பிலான நகைகளை அணிகிறார்கள்.

திருமணமான பெண்கள் காட்டெரு மைக் கொம்பிலான வளையல் களை கைகளிலும் முழுக்கைக்கு மேலும் அணிய வேண்டும்.

இவ்ட தேவனதைகளை பெண்டென்டுகளில் செதுக்கியும், பச்சைகுத்திக் கொள்ள நூம் பழக்கமும் உள்ளது.

சினமாதாவின் உருவம் பதித்த பெண்டென்டுகளை அணிவதால் அம்மை நோய்

வருவதைத் தடுக்கலாம் என்பது இவர்கள் நம்பிக்கை. புலி, குரியன், பாம்பு என்று இயற்கையை வணங்கும் பழக்கம் உள்ளது. நகரங்களின் வளர்ச்சிக்கு நாம் பல விஷயங்களைப் பலியாகக் கொடுத்துக் கொண்டிருக்கிறோம். காடுகளை அழித்து, பூமியை அகழ்ந்து, தொழிற்சாலைகளின் கழிவுகளால் சுற்றுப்புற குழலில் மாசு கலந்து... நாம் அடிப்படை சுகங்களை ஒவ்வொன்றாகத் தொலைத்துக் கொண்டிருக்கும் குழிலையிலும், பழங்குடிகள்தங்கள் பழக்கவழக்கங்களில் கலப்பட மில்லாமல் வாழ்ந்து வருகிறார்கள்.



துறைப்பாக்கள்

அன்னார்த்துபார்த்தேன்பாலை
அழுதமழைபெப்பியதுபேணதூஸ்
ஆவெங்கதிரந்திருக்கிறதுபாலை!

மெகாத்தூர்களைவீர்
பெருக்கப்பெருவெள்ளம் ஆனதால்
வற்றவீல்லைவதன்னீர்!

எதுகை மேஜைக்கற்றான்
தீஸ்பாடல்ஸுதிப்பிழைக்க
கற்றதை எல்லாம் விர்றான்!

சிரமத்தார்சிறைச்சாலை
ஹழல் வழக்கில் தீர்ப்பு வந்தால்
உதவிடுமேநாளை?
- புதுவை நமிழ்நெஞ்சை

இரட்டையர்



உலகிலேயே இரட்டையர்களாகப் பிறந்து இருவருமே சாதனை புரிந்த வித்தகர்களாக ஆ. இராமசாமி முதலியாரும், ஆ. இலட்சுமணசாமி முதலியாரும் விளக்கிய வர்கள். 14.10.1888 இல் பிறந்தவர்கள். அச்சான்றோர்களின் சாதனைகளை இன்னும் முத்த கல்வியாளர்களும், அரசியல் வல்லுரர்களும் நினைவு கூர்வதில் மகிழ்ச்சி அடைகிறார்கள்.

இரட்டையர்களின் பூர்வீகம் ஆர்க்காடு என்பதால் அவர்கள் ஆர்க்காடு சகோதரர்கள் என்றே அழைக்கப்படுகின்றனர்.

இருவருமே தம் தம் துறைகளில் சிறந்து விளங்கினர். இருவருக்குமே இந்திய அரசால் "பத்மவிபூஷன்" பட்டம் வழங்கப்பட்டது.

ஆங்கிலம் - தமிழ் அகராதி

1967 இல் சென்னை பல்கலைக்கழக நூற்றாண்டு நினைவு மண்டபத்தில் "கல்வி போதனையில் ஆங்கிலத்தின் பகு (CONVENTION FOR THE PLACE OF

ENGLISH IN EDUCATION) என்ற கல்வியாளர்களின் கூட்டம் ஆ. இராமசாமி முதலியார் தலைமையில் நடந்தது. அதில் இந்தியாவிலிருந்து பல மாநிலப் பிரதிநிதிகள் கலந்து கொண்டனர். அவர்களில் குறிப்பிடத்தகுந்தவர்கள், பேரறிஞர் அண்ணா, விஜயலட்சுமி பண்டிட், சி.டி. தேஷ்முக், இராசா சர் முத்தைய்யா செட்டியார் போன்றோர். அதோடு எல்லாத்துறைகளையும் சேர்ந்த பேராசிரியர்களும் கலந்து கொண்டனர்.

ஆங்கிலத்தின் அவசியத்தை உணர்ந்து தொலைநோக்குடன் அந்தக் காலகட்டத்தில் இராமசாமி முதலியாரால் இப்படிப்பட்ட ஒரு பெரிய முயற்சியை எடுத்திராவிடில் இன்று அமெரிக்கா, இங்கிலாந்து மற்றும் ஐரோப்பிய நாடுகள், ஐப்பான், சீனா போன்ற நாடுகளில் தமிழ் நாட்டிலிருந்தும், வடமாநிலங்களில் இருந்தும் இந்தியர்கள் பெருமளவில் கல்வி, விஞ்ஞானம், மருத்துவம், கணினி ஆகிய துறைகளில் பணிபுரியும் வாய்ப்பும் சிறப்பும் கிட்டியிராது.

இராமசாமி முதலியார், கல்வி போதனையில் ஆங்கிலத்தைப் போலவே தமிழ்ச்



மும் தரமுடன் விளங்க வேண்டும் என்று கூறி வார்.

அன்றைய சென்னைப் பல்கலைக்கழகத் துணைவேந்தர் ஆ. இலட்சுமணசாமி முதலியார் தலைமையில் ஒரு தமிழறிஞர்கள் குழுவினை அமைத்து ஆங்கிலம் - தமிழ் அகராதி பதிப்பாசிரியராகவும், "ஜஸ்டிஸ்" நாளிதழ் ஆசிரியர் டி.ஏ.வி. நாதனை துணை பதிப்பாசிரியராகவும் கொண்டு அகராதி சிறப்பான முறையில் தயாரிக்கப்பட்டு 1969 இல் சென்னைப் பல்கலைக்கழகத்தின் சார்பில் வெளியிடப்பட்டது.

அவ்வகராதி, ஆங்கிலம் மற்றும் தமிழ்ப் போசிரியர்கள், மாணவர்களால் கலந்தாலோ சிக்கப்படும் அகராதியாக இன்னும் விளங்குகிறது.

- நடேசன் கைலாசம்



ஆக்டூ

படிக்க... ரசிக்க ...

* 1924 ஆண்டுள்ளுப் பெஸ்காலில்காந்தியகள்தலைமையில்நடைபெற்ற மாநாட்டில், ஒரு தீவிணந்தின் தீழு பெரியார் ஈ.வே.ரா சுமார் 15 நிமிடங்கள் பேசினார். அதற்குள் பத்து தடவை அவர் உடுத்தியிருந்த வேண்டி அவிழ்ந்து போயிருந்து, அவர்பேசாச முடிக்குத் திருப்புப்போது, காந்திஜி வெர்காதிலிருதோ கீசுகிசுதார். காந்தியகள் தங்களிடம் என்னவொன்றார்களா? என்று ஒரு தொண்டர் அவரிடம் கேட்டதற்கு, ஓ. ஆதுவா! அவர் என் இடுப்பில் ஒரு பெஸ்ட் போட்டுக்கொள்ளச் சொன்னார்... என்று சொன்னார் பெரியார்.

* ஒருமுறை காந்திஜி கஸ்தராபாவுடன் இலங்கை சென்றார். அங்கு நடந்தவரவேற்றில்கள்தூரிபாவலைக் காந்தியின் தாய் என்று தவறாகக் குறிப்பிட்டார் வரவேற்பாளர். காந்திஜி பேசிய போது, தவறாக உண்மையைச் சொன்னது குறித்து மகிழ்ச்சி யடைசிறேன். கடந்த சில வருடங்களாக கஸ்தராபா உண்மையிலேயே எனது அரயாக மாறிவிட்டார். ஒரு காலத்தில் அவர் எனது மனைவியாக இருந்ததுண்டு - என்றார்.

- நெ. இராமன், பொழுத்துவர்



இந்த மாதம் எப்படி வந்தது தெரியுமா?

"இந்தேர்" தியோ மெரனரத் (அக்டோபர்)



இப்போது நடைமுறையில் அனுசரித்து வரும் அக்டோபர் மாதம் சிரிகோரியன் காலன்டர்ப்படி பத்தாம் மாதமாகும். ரோமர்கள் காலக் கணி நப்படி அக்டோபர் மாதம் 8 ஆம் மாதம் ஆகும்.

"அக்டோ" (OCTO) என்பது 'வத்தின்' மொழிச் சொல் இதன் பொருள் எட்டு என்பதாகும். அந்தக் காலத்தில் காலன்டர் சிரிருத்தம் நிகழ்ந்ததற்கு முன்பிருந்த காலக் கணிதப்படி ஆண்டின் முதல் மாதம் மார்ச். அப்படிப் பார்க்கும்போது அக்டோபர் மாதம் 8 வது மாதம்.

தச்சக்காரர்கள் இந்த அக்டோபர் மாதத்தை "ஓயின்மாண்ட்" (WYN MAAND) 'திராட்சை அறுவடை மாதம்' என்று கூறுகின்றனர்.

ஐரோப்பா கண்டத்தின் வட மெற்கு நாடுகளில் வசிப்பவர்கள் இந்த மாதத்தை "தியோ மொனாத்" (DIO MONATH) பத்தாவது மாதம் என்கின்றனர். "வின்டர் ஃபில்லவத்" (WINTER FILLETH) குவிர்காலத்து முழுநிலவுத் திங்கள் என்றும் சொல்கின்றனர்.

பிரான்ஸ் நாட்டிலும் அந்நாட்டுப் பிராட்சிக் காலன்டர் படி இந்த அக்டோபர் மாதத்தை "வெண்டெ வெம்பரீ" (VENDEMIAIRE) "திராட்சை அறுவடைக் காலம்" என்று கூறுகின்றனர்.

ரன். அறுவடைக் காலம் செப்டெம்பர் மாதம் 22 - ஆம் நாள் முதல் அக்டோபர் 21 - ஆம் நாள் வரையிலாம்.

ரஸ்ய நாட்டில் 1917 ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் வரலாற்றுச் சிறப்பு மிகக் கெடும்புரட்சி ஒன்று நிகழ்ந்தது. அதுவே "அக்டோபர் புரட்சி" (OCTOBER REVOLUTION) எனப் பெயர் பெற்றது. உலக வரலாற்றில் மறக்க முடியாத நிகழ்ச்சி இன்றும் அதைப் பற்றி பேசப்பட்டு வருகிறது.

கி.மி. 1917 ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதத்திற்கு முன்பு பல ஆண்டுகள் ஆராட்சி நிலவில் வந்தது. ரஸ்ய மக்கள் மாளாத்துயரத்துக்கு ஆளாகினர். "போல்ஷ்விக்" இயக்கம் உருவானது. லெனின் தலைமையில் புரட்சி நிகழ்ந்தது. ஜார் மன்னனின் ஆட்சி கவிழ்க்கப்பட்டது. கொடுங்கோலாட்சிக்கு முற்றுப்புள்ளி வைக்கப் பட்டது.

தமிழில் - விஜயகிதா BREWER'S DICTIONARY OF PHRASE AND FABLE - இலிருந்து....

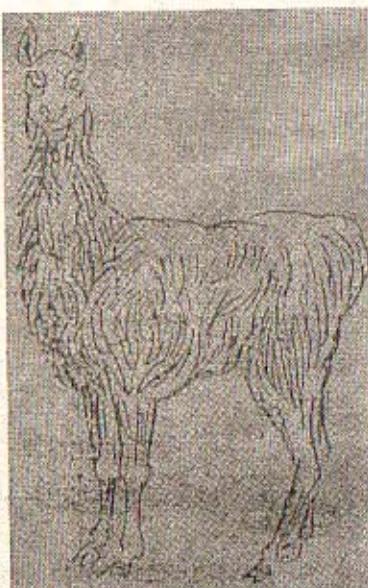
ஒட்டகத்தைப் போன்ற விலங்கு லாமா. (ல்லாமா என்று உச்சரிக்க வேண்டும்) இதன் உடல் முழுவதும் ரோமங்கள் நின்டு, அடர்ந்து வளர்ந்திருக்கும். இவை தென் அமெரிக்காவில் உள்ள ஆண்டில் மலைக்குன்றுப் பகுதியில் வசிக்கின்றன. ஒட்டக இவைத்தைச் சேர்ந்தவையே லாமாக்கள். ஆனால் ஒட்டகம் அளவு உயரமில்லாமல் கொஞ்சம் உயரம் குறைந்து இருக்கும். ஒட்டகத்தைப் போலவே லாமாக்களும் தண்ணீரைக் குடித்து வயிற்றில் நேர்க்கி வைத்துக் கொண்டு தாகம் எடுக்கும்போது குடித்துக் கொள்ளும்.

பெரு, சிலி நாட்டினர் பொதி கமக்க லாமாக்களைப் பழக்கி, பயன்பெற்று வருகின்றனர். ஒரு விநோத குணம் இவைகளிடையே நிலவுகிறது. ஆன்

லாமா

லாமாக்கள் சமை ஏற்றிக் கொண்டு செல்வதானால் கூடவே பக்கத்தில் பெண் லாமாக்கள் சென்றால்தான் அவை நடக்குமாம். எனவே ஆண் லாமாக்களின் முதுகில் சமையை ஏற்றி விட்டு கூடவே பெண் லாமாக்களையும் ஒட்டிச் செல்வர்.

ஒவ்வொரு லாமாவும் ஒரு நாளில் 80 கிலோ பொதியைச் சமந்து 30 கி.மீ. தூரம் வரை செல்லும். இவ்விலங்கின் கால் குளம்புகள் மட்டுமின்றி கால்களும் வலுவுள்ளதாக இருப்பதால், மலைவழிகளில் ஏற்றம் இருக்கம் இருந்திட்டில் மலைப் பகுதிகளில் வசிக்கின்றன. ஒரு முறைக்கு ஒரு குட்டி போடும். இவற்றின் குட்டிகள் "பெட்டிப் பேர்" மாதிரி அழகாக இருக்கும். குட்டிகளின் கால்களும் வலுவுள்ளதாக இருக்கின்றதாம். அதனால் அவை மலைப் பிரதே சத்தில் சரளமாகத் தாழுடன் நடமாடுகின்றன.



தாலும் குண்டும் குழிக்கும் இருந்தாலும் வகக்கமாக நடக்கின்றன. பாரம் தாங்க முடியாது போனால் இவை மண்டபோட்டுப் படுத்துவிடும். மிகப் பிடிவாதமான விலங்கு லாமா.

அதிக பாரத்தைக் குறைத்து வழக்கமான பழுவை ஏற்றினால்தான் அவை துக்கிச் செல்லும். அத்து அத்திட்டித் தொந்தரவு செய்தாலும் எழுந்திருக்காதாம். தங்கள் எழுமானரைத் தவிர வேறு யார் வந்தாலும் கிட்ட நெருங்கவிடாது. அப்படி வேற்று மனிதர்கள் அதன் அருகே சென்றால் வேகமாக உறமுமாம். அவ்வளவுதான்! ஒரு வகை துற்நாற்றம் வீசும். அதன் அருகே நெருங்க இயலாது. விரோதிகளைப் பின்னங்கால்களால்

தாக்கி விரட்டியடிக்கின்றன.

பெண் லாமாக்கள் பால் கொடுக்கின்றன. ஒரு முறைக்கு ஒரு குட்டி போடும். இவற்றின் குட்டிகள் "பெட்டிப் பேர்" மாதிரி அழகாக இருக்கும். குட்டிகளின் கால்களும் வலுவுள்ளதாக இருக்கின்றதாம். அதனால் அவை மலைப் பிரதே சத்தில் சரளமாகத் தாழுடன் நடமாடுகின்றன.

லாமாக்கள் மலைப் பிரதே தேசத்துப் புல், முட்புதர்ச் செடி களின் இலைகளை மேய்ந்து உயிர் வாழ்கின்றன.

லாமாக்கள் ஆண்டில் மலைக் காடுகளில் சுமார் 4000 ஆண்டுகளாக வசிக்கின்றன.

குலிப்பாக்கல்

அரசியல் குளம்
தூண்டில் வாக்கில்
யளிதப்படுக்கக்!

சிலசப் பேர்களை தொலைந்துளை
உறங்க மறுக்கிறது
இலம்!

-கன்னிக்கோயில் இராஜா



ரன். ஆதிகுடிகளான செல்விந்தியரும் அந்த நாட்களிலிருந்தே விட்டு விலங்காக இவற்றை வளர்ந்து வருகின்றனர்.

பதினெந்தாம் நூற்றாண் டில் ஆண்டில் மலைப் பகுதி நாடுகள் ஸ்பெயின் நாட்டின் ஆதிக்கத்துக்குள் என்னுடைய நிறைய கிடைத்ததாம். வெள்ளிக் கட்டிகளை எடுத்து வர லாமாக்களைப் பயன்படுத்திக் கொண்டனர் என்பது வரவாற்றுக் குறிப்பு.

ஆண்டில் மலை நாடுகளான பெரு, சிலி நாட்டு மக்கள் லாமாக்களின் பாலைக் குடிக்கின்றனர். இறைச்சியை உண்ணின்றனர். ரோமங்களினால் கம்பவில் ஆடைகளையும் நெய்து அணிகின்றனர். இப்படி அவ்விரு நாட்டு மக்களுக்கும் இன்றியமையாத விட்டு விலங்காக விளங்குகிறது "லாமா."

- ஏழ்வரைக்கடியான்



வாழ்க்கீணா வைணவக் கீவி சங்கடிதாஸ்

கி.பி. 14 முதல் 17 ஆம் நூற்றாண்டு
வரை வட்டிந்தியாவில் பக்தி இயக்கம்
பெரிதாக வளர்ந்தது. வங்கத்திலும் இந்த
இயக்கம் பெருமளவிச் சிக்கண்டது. ராமா
னுஜர், மாதவர் ஆகிய தென்னாட்டு
வைணவ ஆசாரியர்களின் அகில பாரத
வைணவப் பிரசாரத்தின் விளைவே இந்த
மறுமளர்ச்சி. வங்கத்திலே வைணவம்
என்றவுடன் ஸ்ரீ கிருஷ்ண சைதன்யரது
பெயர்தான் முதலில் நமக்கு நினைவில்
வரும். அவரது காலம் 15 ஆம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதி. ஆளால் அவருக்குப் பல நூற்றாண்டுகள் முன்பிருந்தே வங்கத்தில் வைணவம் நன்கு வேறுள்ளிவளர்ந்து வந்தது.

வங்கத்தில் முனைத்த வைணவம் விழ்ணு - கிருஷ்ண பிரதானமாகக் கொண்டிருந்தாலும், அது சிறப்பாக ராதா - கிருஷ்ணபக்தியாகவேதழைத்து வளர்ந்தது. ராதா கிருஷ்ண உறவையே மேலான பக்தியாகக் கருதி, அப்படி ஒர் இலக்கியமே உருவானது. அதை வளர்த்தவர்கள் முக்கியமானவர் ஜயதேவர். அவர் எழுதிய தேகோவிந்தம் ஸம்ஸ்கிருதத் தில் எழுதப் பெற்ற சிறந்த கவிதை நூல் ஜயதேவர் 12 ஆம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்த வர். வங்க அரசனான வகுப்புனை சேனனது ஆஸ்தான வித்வானாக இருந்தார். பாகவதத்தில் கண்ணதூ வீலைகளைப் பாடும் தசம ஸ்கந்தத்தில் வரும் நிகழ்ச்சிகளைக்

■ ஜ. யீரீவாஸன்

கொண்டு அது பாடப்பட்டது.
பாகவதத்தில் ராதை இல்லை.
ஜயதேவர் ராதையைக் கதாநாயகியாக்கி விடுகிறார்.

ஜயதேவருக்குப் பின்ராதா - கிருஷ்ண பக்தி நெறியை
வளர்த்த வங்கக் கவிஞர்கள்
ஸம்ஸ்கிருதத்தை விட்டு
விட்டு, சாதாரண எளிய மக்களுக்குப் புரியக் கூடிய ப்ரஜை
போவி என்ற மொழியில் பாடி
ஊர்கள். கோப - கோபியரின்
மொழியே ப்ரஜை - போவி -
வங்காள மொழியும், பேறுளின்
கிழக்குப் பகுதியில் பேசப்படும் ஹிந்தியும் கலந்தது,
வைணவப் பாடல்களில் மட்டுமே கையாளப்படும் மொழி.
இம் மொழியில் பாடிய கவிஞர்கள் சண்டி தாஸ், ராமானந்தா,
சைதன்யர், கோவிந்த தாஸ், பலராமதாஸ், ஞானதாஸ் மற்றும் பலர் வைணவக்கவிகஞன் முக்கியமான வித்யாபதி மைதிலி மொழியில் பாடினார்.
இந்த வைணவப் பாடல்களுக்குப் பதாவளி என்று பெயர். அனைத்து மேற்கொண்டு இல்லறம் நடத்தியதாகத் தெரியவில்லை. அவர்களது காதல் தெய்வீகக் காதல்.

பதாவளிப் பாடல்களுக்குப் பல சிறப்புகள் உண்டு. முக்கியமானது, அவை பாமர மொழியில் எழுதப்பட்டவை. சாதாரண மக்களுக்காகப் பாடப்பட்டவை. பக்தியே இறைவனை அடைய மிக எளிய சாதனமாகக் காட்டியவை. நாட்டில் எல்லோரும் வணங்கும் கண்ணனைப் பற்றிப் பாடியவை. கண்ணனைப் பரம் பொருளாக வும், அதே சமயத்தில் மனித உறவில் நெருக்கமான தாயகவும், தந்தையாகவும், குழந்தையாகவும், தாயக நாயகியாகவும் பல நிலைகளில் பாடினார்கள். எனவே வைணவப் பதாவளிகள் மிக ஜனரங்குசகமான பாடல்கள் ஆகிவிட்டன.

சைதன்யருக்கு முன் வந்த கிருஷ்ண பக்தக் கவிஞர்களில் தலை சிறந்தவர் சண்டிதாஸ். அவர் வங்கத்தின் பீர்பும் ஜில்லாவி ஷன்ஸ் சாந்தனா கிராமத்தில் பிறந்தார். போல்பூருக்கு அருகிலுள்ள நன்னூர் கிராமத்தில் வாழ்ந்தார். அங்குள்ள வாஸாலி என்ற கிராமதேவதையின் கோவிலில் அவர் பூசாரியாக இருந்தார். பிராமணவகுப்பைச் சேர்ந்த அவர் வண்ணார் குவத்தில் பிறந்த ராமி என்ற பெண்ணின் மேல் காதல் கொண்டார். அவரது காதலை ஏற்க மறுத்த மேல் சாதியினரால் ஊரை விட்டுத் துரத்தப் பெற்று, அவர் நாடோடியாக அலைந்தார். அவர் ராமியை மனைந்து கொண்டு இல்லறம் நடத்தியதாகத் தெரியவில்லை. அவர்களது காதல் தெய்வீகக் காதல்.

ராமியின் மேற் கொண்ட இப்பெருங் காதலால் தூண்டப்பட்டு,

இணையற்ற எழிலும் இனிமையும் கொண்ட பல பாடல்களை அவர் பாடி வார். அவை ராதா கிருஷ்ண உறவு நிலைகளைப் பற்றியவை. ஆளால் மனித உறவு எதையும் சண்டிதாஸ் தன் பாடல்களில் விடவில்லை. பிரிவு, ஏக்கம், உவனை, களிப்பு, ரகசிய சந்திப்புகள், ஆதந்தான உபாயங்கள், ஏமாற்றம், துயரம் அனைத்தையும் எளிய, அனிகளற்ற, சம்பிரதாய உவமைகளின்றி சண்டிதாஸ் பாடுகிறார். அப்பாடல்கள் பக்திப் பரவசமானவை. மானிட உறவுக்கு அப்பாற்பட்ட ஜீவாத்மா - பரமாத்மா உறவை நாயகி - நாயக பாவத்தில் பாடப்பெற்றவை. அப்பாடல்களைப் பாடிக் கொண்டு சண்டிதாஸம் ராமியும் ஊர் ஊராகச் சென்றார்கள் என்று சொல்லப்படுகிறது.

ஒரு நன்பர் வீட்டில் அவர்துங்கியிருந்த போது, கூரை இடுந்து வீழ்ந்து சண்டிதாஸ் மாண்டார். மற்றொரு கர்ண பரம்பரைச் செய்தியின்படி, ஒரு சிற்றரசனின் குழ்ச்சியால் சண்டிதாஸம் ராமியும் கொல்லப்பட்டார்கள். இதற்கு ஆதாரம் எதுவுமில்லை. சண்டிதாஸ் வாழ்ந்த காலம் கி.பி. 1417 முதல்



1477 வரை என்று சொல்லப்படுகிறது. ஆனால் அவரது காலம் சற்றே முந்தியதென்றும், கி.பி. 1403 க்கு முன்னரே அவர் 996 பாடல்கள் இயற்றினார் என்றும் பேராசிரியர் தினேஷ் சந்திரசென் கூறுகிறார்.

ராதையின் உள்ளத்தில் கிருஷ்ண பக்தி அரும்பியதை அழகாகக் காட்டுகிறது ஒரு பாடல். கண்ணிடம் காதல் வயப்பட்ட மங்கையின் நிலையை தாயின் கூற்றாகப் பேசும் நம்மாழ்வார் பாகரத்தின் எதிரொலி போல அப்பாடல் அமைகிறது.

இவருக்கு) உற்ற இன்னல் எதுவோ?

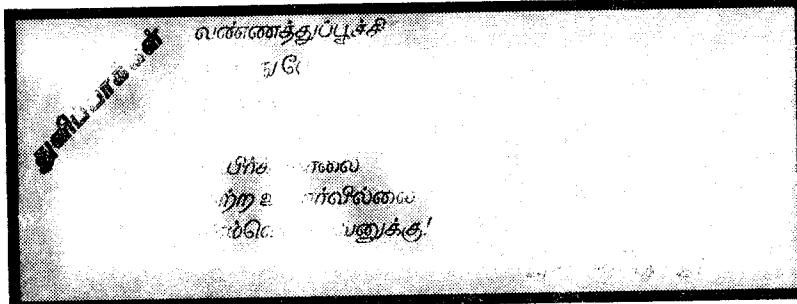
தனிமையை விரும்பித் தனியிடம் செல்வாள்;
பிற்றிடம் பேசாள், பிறர் சொல் கேளாள்;
கருமே கத்தைக் கண்கொளா(து) நோக்கிக் கைகளை நீட்டுவாள், ஏதோ பேசுவாள்.
கூந்தலி விருந்த குவிமலர் அகற்றித்தன் கலைந்த கூந்தலைக் களித்து நோக்குவாள் மயிலின் கழுத்தை மயங்கியேபார்க்குமிம் மடந்தைக் குற்ற மனநோய் எதுவோ?
மாயனை நினைந்து மங்கை ராதையின் காதலின் உதயம் என்பன், கண்ணன் திருவடி தொழுமிக் கண்டி தாஸ.....

புமனைக் கரையிலே கண்ணன் குழலாது தின்றான். காற்றினிலே வரும் அக்கித்தைக்

கேட்டவர் மெய்மறந்தனர். மனிதர்கள் மட்டுமல்ல, ஆடு மாடுகளும் கூட. புல்லைச் சுவைத்துக் கொண்டி ருந்த பசுக்களும் கன்றுகளும் அதை விழுங்காமல் குழலி சையில் மயங்கி அப்படியே நின்றன. கோபியர்கள் வீடுகளில் போட்டது போட்டப் படியே விட்டு விட்டுத் தம் செமின்றி வேய்ங்குழல் ஒலி



வரும் திக்கை நோக்கி ஓடி னர். இப்படிப் பாடுகிறது பாகவதம். அதைப் பாடுகிறார் சண்டி தாஸ்.



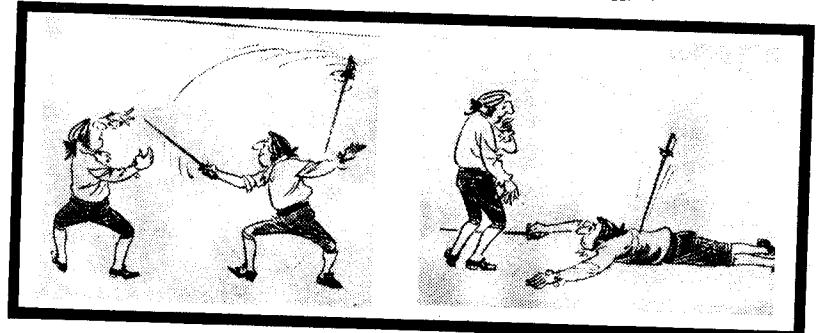
விடாது என்னை விரட்டும் இந்த வேய்ங்குழல் ஆற்றலை விளக்குவதெனிடோ? மனைகளை விட்டு மங்கையர் ஓடியே மாதவன் பாதம் நண்ணிடச் செய்யும் தாகமும் பசியும் தன்னை விரட்ட வலியவே வந்து வலையிலே வீழும் புளினை ஒக்கும் பெண்டிர் செயலும் மாயக் குழலிசை மயங்கிக் கேட்டே கணவரை மறந்தனர் காரிகை யெல்லாம்; கற்று மறந்தனர் கலைஞர் விரியும்; மரத்தில் படாந்த மரகதக் கொடிகளும் கண்ணன் குழலினைக் கட்ட முயன்றன ஏழை இந்தக் கோபிகை மட்டும் மந்திரக் குழலிசை மறப்பது இயல்போ?

'எங்கிருந்து வருகுதுவோ' என்ற தம் பாலில், பாரதி, கண்ணன் இசைக்கும் வேய்ங்குழல் ஒலியைப் பற்றிப் பேசுகிறான். அந்த ஒலை எப்படிப்பட்டது?' கண்ணன் ஊதிடும் வேய்ங்குழல் தானம், காதிலே அமுது உள்ளத்திலே நஞ்சு என்றான் பாரதி. அவனுக்கு 500 ஆண்டுகளுக்கு முன்னால் பாடிய சண்டிதாளின் ராதையும் அதையே சொல்லுகிறாள், பின் அதற்கு மேலேயும் ஒரு படி போகிறாள்.

கண்ணன் குழலிசையில் ராதை தன்னை மறந்தாள், தன் நாமம் கெட்டாள். ஆயினும்



கண்ணனைக் குறை கூற அவருக்கு மனமில்லை. ஊதியவன் அவன் இருக்க, அந்த வேய்ங்குழல் மீது பாய்கிறாள் ராதை. அந்த வேய்ங்குழல் இல்லை யென்றால், இந்த நஞ்சை னும் கொடுமை இருக்காதல்லவா? எனவே வேய்ங்குழலைக் கண்டால், என்முங்கில் புதர்களையே எங்காவது கண்டால், உடனே முறித்துக் கடலில் ஏறிந்து விடுங்கள் என்று சொல்கிறாள் ராதை. சண்டிதாளின் பாடல் இதோ:



□ மலையாள சினிமாக் கதை

பால்கிழுஷன் மாறார் அன்று தான் தாசில்தார் பணியிலிருந்து ஓய்வு பெற்றங்கள். பிரிவு உபசார விழா இனிதே நடந்தேறியது. அலுவலக ஊழியர்கள் பலர் அவரது வீடு வரை வந்து விட்டுப் போனார்கள்.

அவரிடமிருந்து பூச்செண்டையும் மாலையையும் அவரது மனைவி மாலதி சந்தோஷத்துடன் பெற்றுக் கொண்டாள். அவரது மருமகனும் மகனும் அவரை வாஞ்சையுடன் வரவேற்றார்கள்.

பிரிவு உபசார விழா சிறந்த முறையில் நடத்தப்பட்டது குறித்து பாலகி ருஷ்னனுக்கு சந்தோஷம்தான்! ஆனால் நாளை முதல் வேலைக்குப் போகாமல், வெட்டியாகப் பொழுதைப் போக்காமல், எங்களுடன் பேசி மிகமுலாம்."

முத்த குடிமக்கள் கழகத்தில் தானும் சேர்ந்துவிடுவதாக பாலகி ருஷ்னன் வாக்களித்தார்.

கிளப்பில் அவருக்குதாமோதரன் நம்பிசீன் நெருக்கமானவர், நம்பீஸ் ஓய்வுபெற்ற தலைமை நீதி பதி, உயர்நீதிமன்றத்தில் பணியாற்றியபோது சிம்ம சொப்பனமாக இருந்தவர். மூன்று கொலை வழக்குகளில் அவர் குற்றம்!



மூலக்கதை: மட்டம்பு குஞ்சுகுட்டன்

இயக்குனர்: வேஷு

மஞ்சரி அக்டோபர் - 2004

சட்டை, எஸ்.குரு
பேண்ட்டைக் கழற்றிவிட்டு துண்டு, வேட்டிக்கு மாறி ஹாலுக்கு வந்தார்.

நாலைந்து பேர் அவரைப் பார்க்க வந்திருந்தார்கள். தங்களை அறிமுகப்படுத்திக் கொண்டார்கள்.

"ஐயா! நாங்க எஸ்.எலி.ஸியிவி ருந்து வர்றோம்."

'எஸ்.எலி.ஸின்னா?''

"எலினி யர் ஸிடி சன்ஸ் கிளப். ஓய்வு பெற்ற, வயதானவர்களுக்கு நடத்தப்படும் சங்கம். உங்களுக்கு நேரம் கிடைக்கும் போதெல்லாம் அங்கு வந்து உங்கள் பொழுதைப் போக்கலாம். எங்களுடன் பேசி மிகமுலாம்."

நேரமையான அரசு ஊழியர் என்று அவர் பெயர் எடுத்திருந்தார். குறுக்கு வழியில் பணம் சம்பாதிக்கும் ஆசை அவருக்கு என்றும் இருந்ததில்லை. தன் நல்ல பெயரைக் கெடுத்துக் கொள்ளாமல் பதவியில் இருந்து ஓய்வு பெற்றது குறித்து அவருக்குப் பெரும் தம!

விட்டு வேலையிலே விருப்பம் வருகுதில்லை, விம்மி அழுவதும் வெறுத்து நடக்கப்படுமாய், ஏச்சுப் பேச்களை ஏற்று நிற்கின்றேன்.

அவனது அழைப்பை அலட்சியம் செய்யவோ? ஏழை ராதை என்னதான் செய்வேன்?

சாதி ஒதுக்கிய சன்யா சினியாய்

ஆக்குவனோ அவன் அழைப்பை ஏற்றால்?

'பெற்றோர் இழந்தேன் பெரும்சர்றம் இழந்தேன்;

தமிழி இழந்தேன் தங்கை இழந்தேன்.

மாயக் குழலிசை மனத்தைப் பறித்தது,

சின்ன மூங்கிலென் சிந்தை கொண்டது.

தேனையே குழலில் நிறைக்கிறான் அது

தீய நஞ்சாய்த் திரும்புவ தேனோ?

மூங்கில் புதர்களைக் கண்டாரேல்

முறித்துக் கடலில் ஏறியுங்கள்

சண்டிதாலின் கண்ணன், ராதையிடம் வருகி றான் பல வேடங்களில்! மருத்துவச்சியாக வந்து நாடி பார்ப்பது போல் ராதையின் மென்கரங்களைப் பற்றுகிறான். சன்யாசினியாக வந்து, ஆசிர்வதிப்பது போல் காதல் வார்த்தைகள் பேசுகிறான். ராதை அழைத்தால் கண்ணன் வருகி றான். காட்டு வழியும் காரிருஞும் கொட்டும் மழையும் அவனுக்கு ஒரு பொருட்டல். ராதையின் இன்பம் அவன் பெறும் இன்பம். அவனது துன்பம் அவனது துன்பம். இத்தகைய அங்கு, உலகை உய்விக்கும் அன்பல்லவா என்று வியந்து பேசுகிறார் சண்டிதாஸ்.

ககன மெங்கும் கருமுகில் படா

கானகம் எங்கும் காரிருள் குழந்தது.

இந்த இரவில் என்னைத் தேடி

ஏனோ வந்தான் கண்ணன் என்னில்

என்றான் உள்ளத்து அன்பைப் பெற்றவன்

அதனால் வந்தான் அதுவே உண்ணமை.

முத்தோர் பலரும் வாழும் இடமிது,

முறைக்கும் நாத்தியும் ஆளும் இடமிது.

வாளிகளுக்கு மரண தண்டனை அளித்தது குறித்துப் பொதுமக்கள் பரப்பரப்பாகப் பேசிக் கொண்டார்கள்.

மனைவியை இழந்த அவர் அந்தப் பெரிய வீட்டில் தனியாக வசித்து வந்தார். உதவிக்கு ஒரு சமையல்காரன் பணியில் இருந்தான். நம்பீசனுக்கு ஒரே ஒரு மகள். அவன் அருகில் வசித்து வந்தாள். அடிக்கடி சொன்னாள். நம்பீசனின் மனம் குதாகவித்தது! அப்பாவைப் பார்ப்பதற்காக அவன் வீடு தேடி வருவாள். அதுதான் நம்பீசனுக்கு ஒரே ஆறுதல்.

அன்று காலை நம்பீசன் காலஞ்சென்ற தன் மனைவியின் படத்திற்குப் பூ வைத்துக் கொண்டிருந்தார்.

மனைவியின் படத்தைப் பார்த்து மெல்லிய குரவில் அவர் பேச்த் தொடங்கினார் -

“உனக்கு நிம்மதி அம்மா! போய்ச் சேர்ந்துவிட்டாய்! நான்தான் தனியே கிடந்து தவிக்கிறேன்! இன்னும் எத்தனை நாளைக்கோ? என் மனதை ஒரு கவலை அரித்துக் கொண்டே இருக்கிறது. நான் மூன்று பேருக்கு மரண தண்டனை வழங்கி இருக்கிறேன். அதில் ஒருவன் மட்டும் குற்றம் அற்றவன் என்ற சந்தேகம் எனக்கு இருக்கிறது. அந்த அப்பாவிற்குத் தவறாக மரண தண்டனை வழங்கிவிட்டோமோ? - என்ற தவலைதான் எனக்கு இப்போது! அப்படித் தவறாக நான் ஒரு குற்றமற்றவனுக்குத் தண்டனை வழங்கி இருந்தால் எனக்குக் கதி மோட்சம் உண்டா?”

- அவர் அங்கிருந்து திரும்பி தன் அறைக்கு வந்து அமர்ந்தார்.

கொஞ்ச நேரத்தில் அவரது மகள் அங்கு வந்தாள்.

“அப்பா! இன்று உங்களுக்குப் பிறந்த நாள் ஆயிற்றே! மறந்து விட்டார்களா? உங்களுக்குப் பிறந்த நாள் வாழ்த்துக்கள்!” - என் நாள்.

“சந்தோஷம்மா! ரூபகம் வைத்துக் கொண்டு வந்தாயே! நான் மறந்தே போய் விட்டேன்!”

அவரது மகள் சமையல்காரரை அழைத்து, வடை பாய சுத்துடன் சாப்பாடு தயாரிக்கச் சொன்னாள். நம்பீசனின் மனம் குதாகவித்தது!

பாலகிருஷ்ணன் மாறார் சனிசேரில் அமர்ந்திருந்தார். அவரது பேத்தி நர்ஸரி பள்ளிக்குக் கிளம்பிக் கொண்டிருந்தாள். பேத்தியை அழைத்துக் கொண்டு அவரது மருமகள் வந்தாள்.

“அப்பா! சம்மாதானே இருக்கிறார்கள்? நீங்கள் இனி மேல் தினமும் இந்தக் குடியையைப் பள்ளிக்கு அழைத்துச் சென்றால் என்ன?”

பாலகிருஷ்ணனுக்குச் சங்கடமாக இருந்தது. இருந்தாலும் தன்னிடம் ஒப்படைக்கப்பட்ட புதுப் பொறுப்பை ஏற்றுக் கொண்டார். பேத்தியை விட்டு வர நர்ஸரி பள்ளிக்குக் கிளம்பினார்.

“அம்மு! வாம்மா போகலாம்!”

அம்மு மகிழ்ச்சியுடன் தாத்தாவின் கையைப் பிடித்துக் கொண்டாள். தாத்தாவை அவளுக்கு மிகவும் பிடிக்கும். தாத்தா அம்முவை ஆசையோடு கொஞ்சவார். கதை சொல்வார்.

இன்னொரு நாள் பாலகி

ருஷ்ணனுக்கு ஒரு சோதனை.

வீட்டில் சில மளிகை சாமான் கள் தீர்ந்து போயிருந்தன. யாரை மளிகைக் கடைக்கு அனுப்புவது என்ற கேள்வி எழுந்தது! பாலகி ருஷ்ணனின் மனைவியும், மருமகள் சமாவும் அவரையே மளிகைக் கடைக்கு அனுப்பலாம் என்று தீர்மானித்தார்கள்.

மனைவி மாலதி தயக்கத்துடன் அவரிடம் வந்தாள். துணிப் பையைக் கொடுத்துவிட்டு வேண்டினாள்...

“வேலைக்காரப் பையன் மணி எங்கே? அவனை அனுப்புவது



தானே?”

“அந்தப் பையனை வேலையை விட்டு நிறுத்திவிட்டோம்!”

“ஏன் நிறுத்தினாய்?”

“நம் மருமகள்தான் நிறுத்தச் சொன்னாள். சிக்கனநடவடிக்கை. உங்களுக்கு சம்பளம் கிடையாதல்லவா? பென்ஷன்தானே வரும்? வருமானம் குறைந்துவிட்டதால் பையனை நிறுத்திவிட்டோம்!”

வேறு வழியில்லாமல் பாலகிருஷ்ணனே கடைக்குப் பையைத் தூக்கிக் கொண்டு கிளம்பினார்.

கடைக்குப் போனால், கடைக்காரன் தன் குறைகளைச் சொல்லி, பாக்கியைக் கொடுத்தால் நன்றாய் இருக்கும்.”

“சின்னக் கடைதானே ஐயா-இது? உங்களை எல்லாம் நம்பித்தானே கடையை நடத்திக் கொண்டிருக்கி ரேன். மளிகை பாக்கியை சீக்கிரம் கொடுத்தால் நன்றாய் இருக்கும்!”

“நாளையோ பாக்கியைத் தருகி ரேன்.” சொன்ன பாலகிருஷ்ணன், மளிகை பாக்கி எல்லாவும் என்று கேட்டுத் தெரிந்து கொண்டார்.

கடைக்கு வந்திருந்த இன்னொரு கஸ்டமர் தனக்கு சரக்குப் போடச் சொல்லிக் கேட்டான்.

“முதலில் தாசில்தார் சாருக்கு வேண்டிய சாமான்களைக் கொடுத்து விட்டு அப்புறம்தான் உனக்குத் தருவென். வராத மனுஷன் கடைக்கு வந்திருக்கிறார்!” சொல்லிவிட்டுப் பல்தெரியச் சிரித்தான் கடைக்காரன்.

அன்று சாலை வழியே மெது வாக பாலகிருஷ்ணன் நடந்து வந்து கொண்டிருந்தார். தங்கவேலு எதிர்ப்பட்டார்.

முத்த குடிமக்கள் கழகத் தில்தான் தங்கவேலு பாலகி ருஷ்ணனுக்கு அறிமுகமா னார். சுவாரஸ்யமாகப் பேசும் தங்கவேலுவை, பாலகி ருஷ்ணனுக்கு மிகவும் பிடிக்கும்...

“ஸார்! ஒரு சின்ன ஆப்ளி கேஷன்!” தலையைச் சொரிந் தார் தங்கவேலு.

“என்ன வேண்டும் சொல் ஹங்கள்!”

“எனக்கு வேலை எதுவும் கிடையாது. ஆனால், என் வீட்டாரை மாற்ற, தினமும் வேலைக்குப் போவதுபோல் நடிப்பேன். காலையில் சாப் பாடு கட்டிக் கொடுப்பார்கள். வெளியில் திரிந்துவிட்டு மாலையில் வீடு திரும்பு வேன். ஒரு கடையில் கணக்கு எழுதுவதாகப் பொய் சொல்லிவிட்டு, பலரி டம் கை நீட்டிப் பிழைக்கி ரேன். மாத வருமானம் ஜநாரு ருபாய் என்று வீட்டில்

சொல்லி இருக்கிறேன். எனக்கு ஒய்வு பெற்ற சில ராணுவ சிப்பாய்கள் நன்பர்கள். அவர்களுக்கு மது கோட்டா இருக்கிறது. மதுபாட்டில்களை கோட்டாவில் வாங்கி, என்னிடம் கொடுப்பார்கள். அதை விற்றுக் கமிஷன் எடுத்துக் கொள்வேன். இன்று வீட்டில் என் சம்பளப் பணத்தை எதிர்பார்த்துக் கொண்டு இருப்பார்கள். முந்நாறு ருபாய் தேற்றி விட்டேன். நீங்கள் ஒரு இறுநாரு ருபாய் கொடுத்தால் உதவியாக இருக்கும்!”

- அழாக் குறையாகச் சொன்னார் தங்கவேலு. பாலகி ருஷ்ணனுக்கு இருக்கம் ஏற்பட்டது. சட்டைப் பையில் இருந்து முந்நாறு ருபாயை எடுத்துக் கொடுத்தார்.

“எனக்கு இருநாறு ருபாய் போதும்!”

இருநாறு மட்டும் எடுத்துக் கொண்டு தங்கவேலு நாறு ருபாயைத் திருப்பிக் கொடுத்தார். வயதான காலத்தில் தங்கவேலு இப்படியாகக் கெய்து பணம் சேர்க்க வேண்டி யிருக்கிறதே என்று பாலகி ருஷ்ணன் வருத்தப்பட்டாலும், அவர்நாறு ருபாயைத் திருப்பிக் கொடுத்ததை எண்ணிப் பெருமைப்பட்டார்.

மகன் சதீஷ் படிப்பை முடித்துவிட்டுச் சில ஆண்டுகள் வேலை இன்றி சிரமப்பட்டுக் கொண்டிருந்தான். கல்யாணம் ஆகிக்



குழந்தையும் வளர்ந்துவிட்டாலே!

ஒருநாள் அப்பாவிடம் வந்து நின்றான்.

“அப்பா! எனக்கு ஒரு உயர்நிலைப் பள்ளி யில் ஆசிரியர் வேலை கிடைப்பதற்கான சாத்தியக் கூறுகள் இருக்கின்றன. அதற்காக சில ருக்கு ஜந்து லட்சுமாப் கொடுக்க வேண்டி இருக்கிறது. பணம் கொடுத்துவிட்டால் வேலை நிச்சயம் கிடைத்துவிடும்!”

ஆனால் பாலகி ருஷ்ணனுக்கோ, வஞ்சம் கொடுப்பது அறவே பிடிக்காது. கறாராக மறுத்துவிட்டார்.

மகன் சதீஷ் முகத்தை ‘உர்’ ரென்று வைத்துக் கொண்டு வளைய வந்தான். முனுமுணுக்கத் தொடங்கினான். மருமகள் சமா, குத்தலாகப் பேசத் தொடங்கினாள். அவர் மனைவி மாலதியும் கணவனை நச்சரிக்கத் தொடங்கினாள்.

வேறு வழியின்றி பாலகி ருஷ்ணன் பணிய வேண்டியதாயிற்று!

“சதீஷ்! இந்தாப்பா! இதில் ஜந்து லட்சத்துக்கான ட்ராப்ட் இருக்கு! கொடுக்க வேண்டிய இடத்தில் கொடுத்து, ஆசிரியர் வேலையில் சேர்ந்துவிடு!” ஒரு கவரை மகனிடம் கொடுத்தார்.

சில நாட்களிலேயே சதீஷுக்கு ஆசிரியர் வேலை கிடைத்துவிட்டது. மருமகள் சமா வுக்குப் பெருமை பிடிப்படவில்லை.

இரவு சாப்பாட்டைக் குடும்பத்தினருடன் அமர்ந்து உரையாடிக் கொண்டே சாப்பிடவேண்டும் என்பது பாலகி ருஷ்ணனின் விருப்பம். ஆனால் பல சந்தர்ப்பங்களில் அவர்தனியாக அமர்ந்து சாப்பிட வேண்டியிருந்தது! அவர் வீடு திரும்புவதற்கு முன்னரே அவர் குடும்பத்தினர் சாப்பிட்டு முடித்திருந்தார்கள்.

ஒருநாள் பாலகி ருஷ்ணன் தன் மனைவியை அழைத்துக் கடிந்துகொண்டார்.

“ஏன் எனக்காகக் காத்திருக்கவில்லை?”

“நீங்கள் வருவதற்கு வேட் ஆகிவிடுகிறது!”

“நான் உரிய நேரத்தில் தான் வந்திருக்கிறேன்? நான் வழக்கமாக இரவு ஒன்பதே கால் மணிக்குத்தானே இரவச் சாப்பாட்டைச் சாப்பிடுவது வழக்கம்? இப்போது மணி என்ன?”

“ஒன்பதே கால்!”

“நான் சரியான நேரத்திற் குத்தானே டைனிங் டேபி ஞக்கு வந்திருக்கிறேன்?”

மனைவி மாலதி, தலையைக் குனிந்து கொண்டாள்...

ஓருநாள் காலை பதி னோரு மணிக்கு குடிக்கத் தேநீர் கேட்டார்.

“பால் தீந்துவிட்டது!” என்றாள் மனைவி.

“தினமும் இரண்டு விட்டர் பால் வாங்குகிறோமே!”

“இல்லை! இரண்டு விட்டர் வாங்குவதை ஒரு விட்டராகக் குறைத்துவிட்டோம்!”

“ஏன்?”

“சிக்கன் நடவடிக்கை” மருமகள் சமா, விடுவிடுவென்று வந்தாள்...

“ஒரு நாளைக்கு இரண்டு வேலை உரையாடிக் கொண்டே கோத்தால் போதும்! காலையில் ஒன்று. மாலையில் ஒன்று. இடையில் தேநீர் கேட்காதீர்கள்!” என்றாள் சமா.

பாலகி ருஷ்ணனுக்கு முன் குத்தினார்ப்போல வலித்தது!

ஈகன் சதிவு ஒரு ஸ்கட்டர் வாங்கினான். ஸ்கட்டரை நிறுத்த படிக்கட்டில் சறுக்கும் ரம் போல் ஒரு சின்ன சாய்மா எம் கட்டவேண்டி இருந்தது.

ஆனால், படிக்கட்டில் ஏறும் வயதானவர்களுக்கு அது

இடைஞ்சலாக இருக்கும்! இருப்பினும் அதுகட்டி முடிக்கப்பட்டது!

சதிவு ஒரு ருண்டைத் துக்கிப் போட்டான் ஸ்கட்டரை நிறுத்த ஒரு ஷட் கட்டிக் கொள்ள வேண்டும் என்றான்... சிக்கிரமே ஒரு கார் வாங்கிக் கொள்ள வேண்டும்.

அதனால், இப்போதே ஒரு ஷட் கட்டிக் கொண்டால், கார் வாங்கியின் காரை நிறுத்தவும் அது வசதியாக இருக்கும் என்று அவன் எண்ணினான்.

ஆனால், அவன் ஷட் கட்டிக் கொள்ளத் தேர்ந்தெடுத்த இடம், அவன் அப்பாவின் படுக்கை அறைக்கு அருகே இருந்தது! அங்கு ஒரு கொட்டகை கட்டப்பட்டால் பாலகிருஷ்ணனின் படுக்கை அறைக்கு வெவிச்சமும் வராது, காற்றும் வராது!

ஆனால், அப்பாவுக்கு அசௌகரியமாக இருக்குமே என்றெல்லாம் எண்ணிப் பார்க்காமல் மகன் சதிவு காரியத் தைச் சாதித்துக் கொண்டான். அங்கு ஒரு ஷட் கட்டப்பட்டு விட்டது!

அன்று நகர் முழுவதும் "பவர்க்ட்" எல்லா இடமும்

இருளில் மூழ்கிக் கிடக்க, வெளியே சென் றிருந்த பாலகிருஷ்ணன் தட்டுத் தடுமாறி, வீடு திருப்பிக் கொண்டிருந்தார்.

"பெரியவரோ! இருட்டில் பார்த்துப் போக்கி!" அவரைக் கடந்து சென்ற ஆட்டோக்காரன் ஒருவன் எச்சரிக்கை செய்தான்.

பாலகிருஷ்ணன் காம்பவண்டு கதவைத் திறந்து கொண்டு வீட்டுக்குள் நுழைந்தார். வீட்டு ஹாலுக்குச் செல்லும் படிக்கட்டில் ஏறினார். ஸ்கட்டர் ஏற்றக் கட்டப்பட்ட சாய் மானம் இருட்டில் தடுக்கி விட்டது! சாய்ந்தார் பாலகிருஷ்ணன். அடிப்பட்ட வலி தாங்க முடியாமல் வாய்விட்டு அலறினார்.

வீட்டிலிருந்து எல்லோரும் ஓடிவந்து அவரைத் தூக்கினார்கள்....

வலதுகாலில் எலும்பு முறிவு! சில மாதங்கள் படுக்கையில் இருக்க வேண்டி இருந்தது!

நம்பீசன், கோயில் பிராகாரத்தில் அங்குப் பிரதட்சினைம் செய்துகொண்டிருந்தார். அவரது பணியாளர் இருவர் அவரை மெல்ல உருட்டி விட்டுக் கொண்டிருந்தார்கள்.

வயதான காலத்தில் சிரமப்பட்டு அங்குப் பிரதட்சினைத்தை நம்பீசன் முடித்தார். முடித்துவிட்டு எழுந்து நின்று, ஸ்வாமி யைக் கை கூப்பித் தொழும்போது, பக்கிப் பரவச்தால் நம்பீசனுக்கு ஆனந்தக் கண்ணிர் வந்தது!

கொஞ்ச தூரத்தில் ஒரு நடுத்தர வயதுப் பெண் ஸ்வாமி கும்பிட்டுக் கொண்டிருந்தாள்.

அவன் முன்னாள் நீதிபதி நம்பீசனைக் கவனித்துவிட்டாள்.

"இந்தப் பாவிதான் என் கணவருக்கு அநியாயமாக மரண தண்டனை வழங்கிய



வன்!" அவன் ஆக்ரோஷத் துடன் கூவினான்.

நம்பீசன் திடுக்கிட்டு, அந்தத் திக்கைப் பார்த்தார். அந்தப் பெண்நந்த நவென்று பங் கைத்தபடி நின்றான். காதில் ஈயத் தைக் காய்க்கி ஊற்றியது போல் வலித்தது!

இத்தனைக் காலம் மனதை அரித்துக் கொண்டிருந்த கேள்விக்கு, இப்போது விடை சிடைத்து விட்டது! ஆமாம் சந்தே கப்பட்டது சரிதான். ஒரு நிரப்பாதிக்கு தூக்குத் தண்டனை வழங்கிய பாவத்தைச் செய்திருக்கிறோமோ? - மனம் சலனப்பட்டது.

படுத்த படுக்கையாக இருந்த பாலகிருஷ்ணனை, மூந்த குடமுக்கள் கழகத்தைச் சேர்ந்த நண்பர்கள் பார்த்துவிட்டுச் சென்றார்கள்.... பழங்கும், தின்பண்டங்களும் வாங்கிக் கொடுத்தார்கள். அவர்களது வருகை பாலகிருஷ்ணனுக்கு ஆறுதலாக இருந்தது!

ஒய்வு பெற்ற நிதிபதி நம்பீசனும் ஒரு நாள் பார்க்க வந்தார். அவர் கையில் ஒரு கணத்து புத்தகம் இருந்தது!

"பாலகிருஷ்ணன்! நான் பாராயனம் செய்து கொண்டிருந்த 'பாகவதம்' இது! இதை உங்களுக்கு அன்பளிப்பாகத் தருகிறேன்! இந்தாருங்கள்!"

பாலகிருஷ்ணன் மிகுந்த மகிழ்ச்சியோடு அந்தப் புனிதரூலைப் பெற்றுக் கொண்டார்.

"மனம் அமைதியில்லாமல் தவிக்கிறது! மன அமைதிக்காக காசி யாத்திரை செல்கிறேன்! வருகிறேன்!" சொல்லிவிட்டு, நம்பீசன் விடைப்பெற்றுக் கொண்டார்.

பாலகிருஷ்ணனுக்குக் கண்கள் பணித்தன...

சதிவு தன் மனைவி, கமாவிடம் பேசிக் கொண்டிருந்தான்...

"கமா! இந்த வீட்டை நாம் காவி செய்துவிட வேண்டும்!"

"பூர்வீகமான இல்

வத்தை விட்டுப் போக மாமாவும் மாயி யும் சம்மதிப்பர்களா?"

"நான் பணியாற்றும் பள்ளிக் கூடத் திற்கு அருகிலேயே, குறைந்த வாட கைக்கு ஒரு வீடு வருகிறது அதில் நாம் குழியேறி விடலாம். நம் வீட்டை வாட கைக்கு விட்டுவிடலாம்!"

"நீங்கள் சொல்லுதெல்லாம் கேட்பதற்கு நன்றாக இருக்கிறது ஆனால் பெரியவர்கள் ஆட்சேபிப்பார்கள்!"

"நான் சம்மதிக்க வைக்கிறேன்!" சமா பெருமூசு விட்டாள்.

பணியிலிருந்து ஓய்வுபெற்ற பின் பாலகிருஷ்ணன் பல உறுத்தக்களுக்கு ஆளானார். ஆனால் வீட்டினர் காட்டிய அட்டையைப் பல சந்தர்ப்பங்களில் பொறுத்துக் கொண்டார். அவருக்கு இந்த வீடு மாற்றம் பேரிடியாக வந்து இறங்கியது! பாலகிருஷ்ணனின் மனைவி மாலதியும் ஆடிப் போனாள்...

ஆனால், மகன் சத்தோ, வீடு மாறுவதில் உறுதியாக நின்றான்.

வீட்டுச் சாமான்கள் பேக் செய்யப் பட்டு பெட்டிகளில் கட்டி வைக்கப்பட்டன!

சிறிது நேரத்தில் ஒரு டெம்ப்போ வந்து நின்றது! வீட்டுப் பொருள்கள் வண்டியில் ஏற்றப்பட்டன! எல்லாச் சாமான்களும் வண்டியில் ஏற்றப்பட்ட பிறகு, வீட்டைப் பூட்டினான் சத்தோ.

அப்பா பாலகிருஷ்ணனும், அம்மா மாலதியும் கண்த இதயத்துடன் வீட்டைவிட்டு இறங்கினார்கள். பாலகிருஷ்ணனுக்கு உடல் கொஞ்சம் தேறி இருந்தது! முறிந்த கால் எழும்பு கூடி இருந்தது! வாடகை வீட்டுக்குச் செல்ல ஒரு காருக்கு ஏற்பாடு செய்திருந்தான் சத்தோ. அம்மா, அப்பா, மனைவி கமா,

மகள் அம்மு... அனைவரும் வீட்டை விட்டு வெளியே வந்ததும், காம்பவுண்டு வெளிக் கதவுக்கு ஒரு பெரிய பூட்டைப் பூட்டினான், அம்மா மாலதி, இதயத்தில் அம்பு பாய்ந்தது மாதிரி துடித்தாள்.

'வீடு வாடகைக்கு விடப்படும்!' - அறிவிப்புப் பலகையை உலோகக் கதவில் மாட்டினான்.

அனைவரும் காரில் ஏறி அமர்ந்தார்கள். வாடகைக் காரின் டிரைவர், வண்டியைக் கிளப்பு முயற்சித்தான். கார் ஸ்டார்ட் ஆகாமல் மக்கர் செய்தது. கிளப்பிக் கிளப்பிப் பார்த்தான்... முடிய வில்லை...

திடீரென்று அம்மா மாலதி, பெருங் குரவெடுத்து அழ ஆரம் பித்தாள். வெறி பிடித்தவன் போல் காரின் கதவைத் திறந்து கொண்டு, வெளியே வந்து காம்பவுண்டுக் கதவு அருகில் போய் அமர்ந்து கொண்டாள். மார்பில் அடித்துக் கொண்டு அழுதான்!

"என் வீட்டை விட்டுட்டு நான் வரவே மாட்டேன்டா சத்தோ!" அலறினாள் மாலதி.

பாலகிருஷ்ணனுக்கு கண்களில் நீர் பெருகியது. அவரும் காரைவிட்டு இறங்கி வெளியே வந்தார். கடைசியில் சதிழ், பூர்வீகவீட்டைக்காலி செய்யும் என்னத்தைக் கைவிட வேண்டியிருந்தது.

'வீடு வாடகைக்கு விடப்படும்' போர்டை அம்மு திருப்பு மாட்டினாள்!"

கேவிச் சித்திரக்காரர் - "கார்டுனிஸ்ட்" மகா கெட்டிக்காரர்களாக இருக்க வேண்டும். அதுவும் அரசியல் பற்றிக் கேவிச்சித்திரம் வரைவர்ச்சற்றும் பயப்படாமல் தவறுகளா நகைச்சைவாயாகச் சித்தரிக்க வேண்டும்.

நம் நாட்டு கார்டுனிஸ்டுகூ லில் பிரபலமானவர், முதன்

நாலகம்

கர... கர... கர!

கார்டுனிஸ்ட் லட்சுமணனுக்கு மிகவும் பிடித்த பறவை காக்கை என்று டைம்ஸ் ஆஃப் இண்டியா பத்திரிகை கட்டுரை ஒன்றில் குறிப்பிடப்பட்டிருந்தது. அவர் வரைந்த கார்டுன்களில் அதிகமாக இடம் பெற்ற பறவை காக்கைதான்.

நம் நாடு சுதந்திரம் அடைந்த ஆண்டான 1947 ஆம் ஆண்டில் லட்சுமணன் பம்பாயிலிருந்து வெளிவந்த "டைம்ஸ் ஆஃப் இண்டியா" வில் கார்டுனிஸ்டாகப் பணியில் சேர்ந்தார். 50 ஆண்டுகள் அங்கே பணிபுரிந்து

ஆயிரக்கணக்கில் கேவிச் சித்திரங்கள் வரைந்தார். பாரதம் மட்டு மின்றி பார் முழுவதிலும் இருந்து பாராட்டுகள் பெற்றார்.

"TUNNEL OF TIME" ஆர்.கே. லட்சுமணன் சுயசரிதத்திலிருந்து தமிழில் ராமரத்னம்



■ புத்தகச் சூருக்கம்

பயண இலக்கிய நூல் வரிசையில் சற்று வித்யாசமான ஒரு நூல் ... சமித் சாஹ்னி எழுதிய ALL THE WORLD'S A SPITTOON என்ற அந்த நூலில் பூகோள மும் வரலாறும் சமூகவியலும் சமஅளவில் கலக்கப்பட்டு, பலநாட்டு மக்களின் இயல்பான சுபாவங்களை சுவையாகவும் சுவாரஸ்யமாகவும் வழங்க ஆசிரியர் முயன்றிருப்பதைக் காண முடிந்து.

இந்த நூலின் தலைப்பை தமிழ்ப்ப டுத்தனால் சங்கடமாக இருக்கும். நமது தமிழ் மன்னர்கள் அவையில் அமர்ந்திருக்கும்போது அருகில் ஒன்றி ரண்டு அடைப்பக்காரர்கள் நின்று கொண்டிருப்பார்கள். அவர்கள் கையில் ஒரு வெண்கலக் கிண்ணம் இருக்கும். மன்னர்தனது வாயிலிருந்து தாம்புலம் தரித்த உமிழ்நீரை, அந்த அடைப்பக்காரன் வசமிருக்கும் கிண்ணத்தில் உமிழ்வார்கள். அதுபோன்ற ஒரு கிண்ணத்தைத்தான் "Spittoon" என நூலாசிரியர் குறிப்பிடுகிறார். அப்படி யென்றால் உலகம் என்பது அந்தக் 'கிண்ணம்' தானா? பார்ப்போம்.

சமித் சாஹ்னி - லண்டனில் 'அக்கவுன்ஸ்டெண்ட்'டாகப் பணிபுரியும் இந்தியர். இவருக்கு நாடுகள் சற்றுவதில் கொள்ளள ஆசை. அதுவும் மக்களோடு மக்களாக இரண்டாக்க கலந்து ஒரு சாதாரண பயணி யாகப் பழகி அவர்களே இருக்கின்றன.

பயண இலக்கியம்

சமித் சாஹ்னி தமிழில்... ஜனகன்

ஸௌப் பற்றி அறிந்து கொள்வதில் ஆர்வம் நிறைந்த ஒரு பயணமேத் தான். இதற்காகவே, இவர் ஸண்டனிலிருந்து தரை மார்க்கமாக, இந்தியாவுக்கு வர முடிவுசெய் தார். இவருக்கு வண்டவில் பணிபுரியும் வாய்ப்பு இருந்தபோதிலும், தாய்நாடு திரும்பிவிட விரும்பி வார்.

ஜோப்பா வழியாக துருக்கி, சரான், பாகிஸ்தான் நாட்டின் உள்புகுந்து தரை மார்க்கமாக இந்தியா வந்து சேர சாலை வசதி இருந்தது. ஆனால் பாகிஸ்தானுக்குள் நுழைந்து வெளியேற, லண்டனில் வசிக்கும் ஒரு இந்தியனுக்கு 'விசா' கிடைப்பது மிகவும் சிரமம். இதற்குச் சற்று மாராக, சற்று வழியில் ஸ்காண்டிடநேவிய பீடகற்பம் (நார்வே) வழியாக சைபரியா, (ரஷ்யா), மாஸ்கோ, மங்கோ வியா, சினா, திபெத், நேபாளம் வழியாக இந்தியாவுக்கு வந்து சேருமாறு பயணத் திட்டத்தை வகுக்குத் கொண்டார்.

லண்டனில் ஜூலை மாதம் புறப்பட்டு டிச்பர்-ஜூனவரியில் இந்தியா கிண்ணை மிதித்

புத்தகச் சூருக்கம்



துவிட வேண்டும். அவருடைய நெருங்கிய வண்டன் வாழ் தமிழருக்கு, ஜூனவரியில் (தை மாதம்) சென்னையில் திருமணம். அவசியம் கலந்து கொண்வதாக உறுதிமொழியும் கொடுத்துவிட்டு பயண ஏற்பாடுகீல் இருக்கினார். எக்காரணம் கொண்டும், விமானத்தில் பயணம் செய்வதில்லை என்ற உறுதியை எடுத்துக் கொண்டார். (back bag) பயணத்தின் போது தேவைப்படுவதை அடைத்து வைத்துக் கொள்ள ஒரு முதுகுச் சுமை. போக்குவரத்து வசதி இருந்தால், பஸ், ரயில், படகுப் பயணம். இல்லையென்றால் பாதையில் தென்படும் லாரி, கார், வண்டியில் 'விஸ்பட்' கேட்டுப் பயணம். இதனை ஆங்கிலத்தில் (hitchhikens) என்று சொல்லுவார்கள். சமித் சாஹ்னி தனக்குத்தானே முடிவு செய்து கொண்டு பயணத்திற்கான ஏற்பாடுகளில் இருக்கினார்.

ஸ்வீடன், ஃபின்லாந்து மற்றும் ரஷ்யாவிற்கு 'விசா' எடுக்கவேண்டும். நார்வே (ஸ்காண்டிடநேவியா) மிலிருந்து ரயில் மூலமாகவோ 'ஃபெர்ஸி' மூலமாகவோ ரஷ்யா சென்ற நடையாய் நடந்து தூதரக அலுவலர்களை சவிப்பூடிடி அலுக்க வைத்த அனுபவம். மாஸ்கோவிற்குள் பயணம் செய்ய ஒரு முன்பதிவு ரயில் டிக்கெட். இந்த டிக்கெட்டைக் காட்டி நார்வேயில் 'ஃபெர்ஸி'யில் பயணம் செய்ய ஒரு டிக்கெட். ரஷ்ய

தமிழ்நாடு கிண்ணப்பு

■ புத்தகச் சுருக்கம்

விசா. பிரச்னை தீர்ந்தது. வரிசையாக 'விசா' க்கள்....

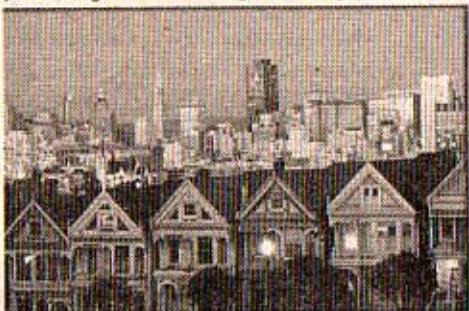
பிறகு மங்கோவியா செல்ல விசாவிற் கான முயற்சி. லண்டனில் மங்கோவியா செல்ல விசா வழங்கும் அனுவவகத்தில் இன்றுவரை இந்தியர் ஒருவர் கூட விசா கோரி விண்ணப் பிக்கவில்லை என அங்குப் பணி புரிந்த பெண் ஊழியர் சொன்னார். மறநாள் மகிழ்ச்சியுடனும் வாழ்த்துக்களுடனும் மங்கோவியா செல்ல விசா. பிறகு சௌ செல்ல வேண்டும். லண்டனில் சௌ தூதரகத்தில் வேலைகளை முடித்துக் கொடுக்க நிறைய டிராவல் ஏஜென்ஸிகள் உள்ளன. எக்கக்சக்க மாக கமிஷன் எதிர்பார்ப்பார்கள். சமித் சாஹ்னி தயங்காமல் கேட்ட தொகையை வழங்கினார். 'விசா'க்கள் அனைத்தும் தயார். புறப்பட வேண்டியதுதான்.

முதலில் ஸ்காண்டிநேவியா!

அதாவது நார்வே!

நார்வே - ஸ்காண்டிநேவியா

நார்வே நாடு, வடக்கு அட்லாண்டிக் கடல் - நார்வேஜியன் கடல் என நாமகரணம் குட்டிக் கொள்ளும் பகுதியில் உள்ளது. உலக வரைபடத்தில் இங்கிலாந்துக்கு மேலே, ஜஸ்லாந்திற்கு நேர் எதிரே தென்படும் சிறிய நாடு. உலகின் மிக உயரிய விருது என கருதப் படும் நோபல் பரிசுகள் இந்த நாட்டின் தலை நகரான ஒஸ்லாவில், ஒவ்வொரு வருடமும்

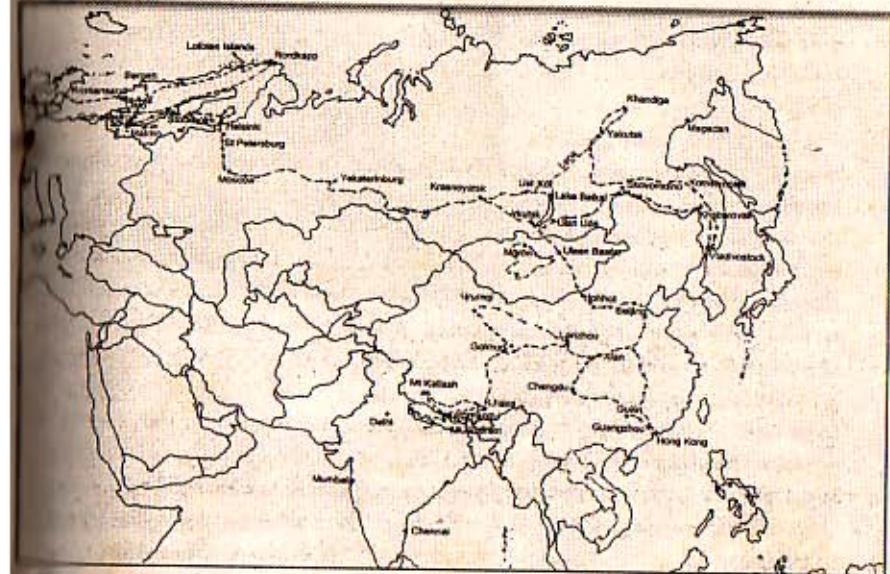


திசம்பர் பத்தாம் தேதியன்று வழங்கப்படுகிறது. இந்த நாட்டை நன்றிரவுக் குரியல் பூமி எனச் சொல்லுவார்கள். மே மாத நடுவிலிருந்து ஜூலை மாத இறுதிவரை இந்தப் பகுதியில் குரியல் அஸ்தமனமாவதில்லை. இத்துடன் தொடுவானில் மெல்ல மேலெழும்புவ தாக்க காணப்படும் குரியல் நவம்பர் கடைசி முதல் ஜூலை வரி முடிய வானில் பவவியும் வராது.

இந்த நாட்டின் மொத்தப் பரப்பில் மூன்றில் ஒரு பகுதி மில் மட்டுமே மனிதர்கள் வசிக்கிறார்கள். அறுபது கூ விகித நிலப்பரப்பு தண்ணீர் குழ்ந்தது. மீதமுள்ளைவ காடும் மலையும், நார்வே யின் ஒரு எல்லையை ஒட்டிய நகரம் வார்தே, ரஷ்யாவை உரசியவாறு உள்ளது. சோவியத் ரஷ்யா உடைந்த பிறகு, பின்னப்பு தேடி நார்வே வரும் பெண்களின் எண்ணிக்கை மிக அதிகம் என்று தெரிகிறது. இங்கு வரும் ரஷ்யப் பெண்களும் பொருள்கீட்டு மேற்கொள்ளும் தொழிலும் ஒரு மாநிய யானதாக இருப்பதாகக் கூறுகிறார்கள்.

'வார்தே'யில் ஆண்டு தோறும் ஜாஸ் இசைத் திருவிழா, ஜேரோப்பிய மக்களைக் கவர்ந்திமுக்கும் வகையில் கொண்டாடப்படுகிறது.

■ புத்தகச் சுருக்கம்



ரூப, மரத்தை இழைத்து இவர்கள் கட்டியுள்ள வீடுகள் மிக அழகாக இருக்கின்றன. புகையிலை மோகம் கொண்ட மக்கள். வீதி முழுவதும் புகையிலைச் சாறு வாய்வழி வழிந்து ஒடுகிறது. சூலிப்பது, உடை மாற்றிக் கொள்வது பொன்ற விஷயங்களுக்கு ஆண், பெண் இரு பாலரும் மறைவிடத்தை தொடுவதில்லை. இது, நார்வேயில் பயணம் செய்யும் அயல்நாட்டுப் பயணிகளுக்குத் தர்ம சங்கடத்தை ஏற்படுத்தக்கூடும்.

'ஸ்டோர் கயிற்கான்' என்ற மிகப் பெரிய கிறில்துவ தேவாலயமும் குங்கிகால்ஸ்லாட்ட்ட் என்ற மிகப் பெரிய அரண்மனையும் அனைவரையும் நிச்சயமாக வசிகரிக்கும். இந்த நாட்டின் நிலப்பகுதியில் நிறைய தீவுக் கிடல்கள். மின்பிடிக்கும் தொழிலில் ஈடுபட்டுள்ளவர்களின் வீடு, படகு, வளைபார்த்து மகிழும் வகையில் மிகவும்

வித்யாசமானவை. அதிக மக்கள் கூட்டமில்லாத நாடு. விசராந்தையாக நடக்கலாம்.

ரஷ்யா

மாஸ்கோவில் காணப்பதற்கும் ரசிப்பதற்கும் நிறைய இடங்கள் உள்ளன. சாலையில் நடந்தால், நாம் அயல்நாட்டுக்காரர் என்பதை நன்கு அறிந்த, எதிர்ப்படும் அனைவரும் ஒரோ ஒரு வகையில் இடைமறித்து தொல்லை தருவார்கள். இதிலிருந்துதாபிப்பது மிகவும் சிரமம். உடல் வணிகம் செய்யும் பெண்களின் தொல்லை ஒரு புறம் என்றால், போலீஸார் இடைமறித்து பாஸ்போர்ட், விசா, அடையாள அட்டை எனக் கேட்டு நச்சித்து ஏதாவது காசு கறக்க நடத்தும் அடாவடித் தொல்லையோ பெருந்தொல்லை. இன்றைய ரஷ்யாவைப் பற்றி, என் இந்தியாவில்

■ புத்தகச் சுருக்கம்

உள்ள கம்யூனிஸ்டுகள் வாய் மூடி மெளனம் சாதிக்கிறார்கள் என்பது எனக்குப் புரிய வில்லை.

“மாஸ்கோ நகரில் ஏராள மான மியிசியங்கள். ஒரு மியூனி யத்தைப் பார்க்கக்கூட நான்கு நாட்கள் போதாது. என்னுடைய கவனத்தைக் கவர்ந்த சாலை ‘நேவல்கி பிராஸ்பக்ட்’ தான்.

சாலை முழுவதும் அரண்மனை மாதிரி பிரம் மாண்டமான, கலை நுணுக்கம் மிகுந்த கட்டடங்கள், ஜார் மன்னனின் டாம்பீக்ச் செலவுக வின் அடையாளமாகக் காணப்படும் இந்தச் சாலையில் பதினான்காம் எண்கட்டடத்தின்மீது ஒரு பெயரில் பலகை தெரிந்தது. அருகே போய்ப் பார்த்தேன், வியப்பில் என் விழிகள் விரிந்தன.

ரத்தம் தெறித்து செஞ்சிவெப்பாய்க் காட்சிய விக்கும் சர்ச் கட்டடம். இந்த இடத்தில்தான் இரண்டாம் ஜார் அலெக்சாந்தர் குத்திப் படு கொலை செய்யப்பட்டானாம். அவன் மீது பாய்ந்த கத்தியிலிருந்து தெறித்துச் சிதறிய ரத்தம் தான் அந்தக் கட்டடத்தின் மீது பதிந்துள்ளதாம். பின்னால் வந்த கம்யூனிஸ் சோவிலிச் அரசு இந்த இடத்தை ஞாபகச் சின்னமாகப் பாதுகாத்து வந்துள்ளது. ஆனால் இது முழுக்க முழுக்க உண்மையான நினைவுச் சின்னம் என்பதைக் கேட்டறிந்தபோது, ஜார் மன்னனின் கொடுங்கோன் மையை ஒழித்த வெளினவாடிகளே, சோவியத் தாட்டை இத்தனை மோசமான நிலைக்கு கொண்டு வந்து விட்டார்களோ என்பதும் என்னும் கிளைத்தெழுந்த வினா. விடை, கேள்விக் குறிதான்.

இதனையடுத்து, அருகில் உள்ள நிதிக்குள் தென்பட்ட சிறுதீவில் கம்பீரமாகத் தோற்றம் வித்த பிரம்மாண்டமான அரண்மனை. பீட்டர் சக்ரவர்த்தி எழுப்பியதாம் இது. பதினெட்டாம் நூற்றாண்டின் கலைநுணுக்க வேலைப்பாடுக



■ புத்தகச் சுருக்கம்

இந்திப் பாடல்கள் மீது ரஷ் யர்கனுக்கு இருந்த மோகம் என்னை வியப்பிலாழ்த் திற்று. ‘பாலிவுட்’ பற்றி, என்ன ‘பீலா’ விட்டாலும் வாய்க்குள் ஈ நுழைவது கூடத் தெரியாமல் கேட்கி ரார்கள். இந்த ஒரே ‘துருப் புச்சிட்டைப் பயன்படுத்தி பல காரியங்களை நான் ரஸ் யாவில் சாதித்துக் கொண்டேன். இத்துணைக்கும் எனக்கு இந்தி சினிமா நடிக, நடிகர் பற்றி மிகக் குறைந்த நூனமே! இதுவேநன்று ‘ஒர்க்குவடு’ ஆயிற்று.

சதவிகிதம் சைபீரியாவில் உள்ள காடுகளில் தான் இருக்கிறதாம். இது இயற்கையின் அற்புதம் இல்லையா?

அடுத்ததாக, சைபீரியாவில்தான் ஒரே பெற் றோருடன் (Single Parenthood) வாழும் குழந்தைகள், உலகிலேயே இங்குதான் அதிகமாம். இந்த விஷயத்தில் சைபீரியாவுக்கே முதலிடம், இங்குள்ள மக்களுக்கு ‘வோட்கா’ எனும் மதுவகை மீது இருக்கும் மோகம் அதிகம். நான், ‘வோட்கா’ வாங்கிக் கொடுத்தே சைபீரிய மக்களிடம் நிறைய சலுகைகள், வசதிகள் பெற்று கொண்டேன். ஆன், பெண் இரு பாலரும் ‘வோட்கா’ விற்கு அடிமைகள். அடுத்து மங்கோலியாவை நோக்கிப் பயணப்பட்டபோதும் இதே ‘வோட்கா’ தான் எனக்குக் கை கொடுத்து உதவி என் பயணத்தை ரம்மியமாக்கிற்று.

மங்கோலியா

மங்கோலியா என்றால் நினைவிற்கு வருவது செஞ்சிஸ்கான் என்ற முரட்டு வீரனின் பெயர்தான். பதின்மூன்றாம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்த இந்த மன்னன் பல சூறுகளாகப் பிரிந்து கிடந்த மங்கோலியாவை ஒருங்கி களைக்கிணங்குது வலிமை மிகுந்த நாடாக்க எடுத்த முயற்சிதான் குறிப்பிடத்தக்காரும். சிவாலின் ஒரு பகுதியை ஆக்ரமித்து தனது கட்டுப்பாடுகளுக்குள் கொண்டு வந்ததும் இந்த செஞ்சிஸ்கான்தான், காட்டு பிராண்டித் தனமான தோற்றத்துடன், முரட்டுக் குதிரையில் பவனி வரும் போர்வெறி கொண்ட மன்னன் இவன். நாடுகளை ஆக்ரமிக்கும் போக்கு குணம் கொண்ட செஞ்சிஸ்கானின் மங்கோலியா, புத்தமத்தை விரும்பி ஏற்றுக் கொண்டது என்பது சுவாரஸ் யமான விஷயம். மற்றொன்று, செஞ்சிஸ்கான் என்ற பெயரில் உள்ள ‘கான்’ என்பதைப் பார்த்துவிட்டு இவனை இல்லாமிய மன்னன் எனப் பலர் பலகாலம் கருதி வந்துள்ளனர். என், இந்தியாவில்கூட இப்படித்தான் பேசி வந்துள்ளனர்.



இல் மோகம். இன்றைய சினாமீது கோபமான கோபம்.

'கேவின்' தனது அகழ்வாய்வுக்குத் தேர்ந்தெடுத்த பகுதி கோபி பாலை வளம். தனது ஆய்வு முடிவுகளை, கண்டு பிடிப்புக்கான ஆதாரத்துடன் ஒரு கப்பலில் ஏற்றி அமெரிக்காவுக்கு அனுப்பிவைத்து, அரிசோனா பல்கலைக் கழகத்தின் பாராட்டைப் பெற்றி ருக்கிறார்.

இவருக்கு ஜப்பானிய 'ஹூக்' கவிதை எழுதுவதில் விருப்பம்-ஷஹூ என்பது சிறிய, கூர்மையான, பொருள் ஆழம் நிலைந்த சிக்கனமான வார்த்தைகளைக் கொண்ட ஒரு பொருள்பற்றி விளக்கும் கவிதை. ஜப்பானில் பதினேழு வார்த்தைகளுக்கும், மூன்று வரியில், ஒரு முழுமையான

கருத்தை விளக்கக் கூடியதாக உள்ள கவிதைதான் 'ஹூக்' என. இவக்கணம் வகுக்குத்துள்ளனர். ஆனால் இந்த இலக்கணம் ரடி, மற்ற நாட்டு 'ஹூக்' கவிதைகளில் காணமுடியாது. கேவின், 'ஹூக்' கவிதைகளை ஆங்கிலத்தில் எழுதி ஏராளமாகச் சும் பாதித்துள்ளதாகக் கூறினார். ஒரு அகழ்வாராய்ச்சி மாணவனால், கோபி பாலைவனத் தில் பூமியைத் தோண்டும் போது, ஷஹூ கவிதை உற்று கூட பீரிட்டு வரும் என்பதை நினைத்துப் பார்த்தபோது என்கு ஆச்சரிய மாக இருந்தது.

கிறிஸ்துவ மதத்தை மங்கோவிய மக்கள் வெறுத்துக் கேவலமாகப் பேசுகிறார்கள். 'கேவின்' இதனால் சிறிதளவு பாதிக்கப்பட்டார். ஆனால் புத்தர் அவதரித்த பூமியைச் சேர்ந்தவன் என்பதால், இந்துவாக இருந்த எனக்கு ராஜ உபசாரம். இங்குள்ள மக்களுடன் நட்புடன் பேசிப் பழக எனக்கு உதவியது 'வோட்கா'தான். மங்கோவிய மக்கள் 'வோட்கா' பைத்தியத்தில் எதையும் இழக்

புத்தகச் சூருக்கம்

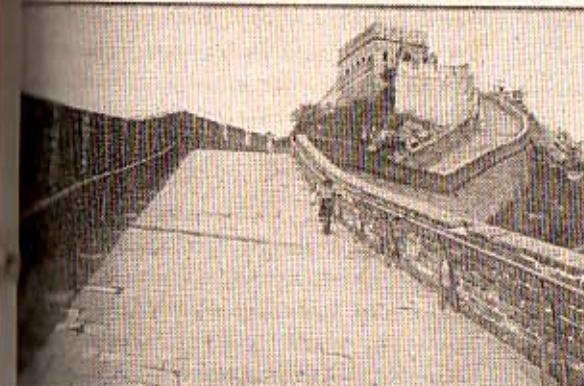
கீதயாராக இருப்பதைப் பார்த்து மீண்டும் ஒருமுறை ஆச்சரியப்பட்டதேன்.

இங்கிலாந்து, மிரான்சு, ஜெர்மனி, ஸ்பெயின் ஆகிய நான்கு நாடுகளின் மொத்த லிலப்பரப்பைக் கொண்ட மங்கோவியாவில் மொத்த மக்கள் தொகையும் வண்டன் நகரின் மக்கள் தொகையில் மூன்றில் ஒரு பங்குதான். இருந்தால் என்ன? மிகப்பறந்த திறந்த வெளி, கண்களைக் கவரும் மலைத்தொடர், நீர்வீழ்ச்சிகள், மூய்மையான நீர் நிரம்பிய பெரிய ஏரிகள், அடர்ந்த காடுகளில் வண்ண வண்ணமான வாசனைப் பூக்கள், குறுக்கு நெடுக்காக ஓடும் சிற்பிராடைகள் என்ன இயற்கையின்ரம்பியம் கொலுவிருக்கும் எழில் நிறைந்தாடு மங்கோவியா.

என பயணத்தில் அடுத்த நாடு சினா. ஆம், சென்சினா!

சினா

அதிக மக்கள் தொகை கொண்ட மிகப்பெரிய மழுமையான நாடு. சினாவின் தலைநகரான பீஞ்சி (பீகிங்) இந்த எல்லையைத் தொட்டுக் கொண்டிருக்கிறது. சிறந்த நகரமைப்பு இவர்களுக்கு டிரேட் மார்க். இருந்தும் சில கட்டுப் பாட்டை மிறிய சிறிய தெருக்களுக்கும், ஒழுங்கின்றி கட்டப்பட்ட கட்டடங்கள் சில தென்பாமலில்லை. சென்மொழி எழுத, படிக்க, பேசுகின்றில்லை. சென்மொழி எழுத மொழி. சினாவின் தெருக்களில்



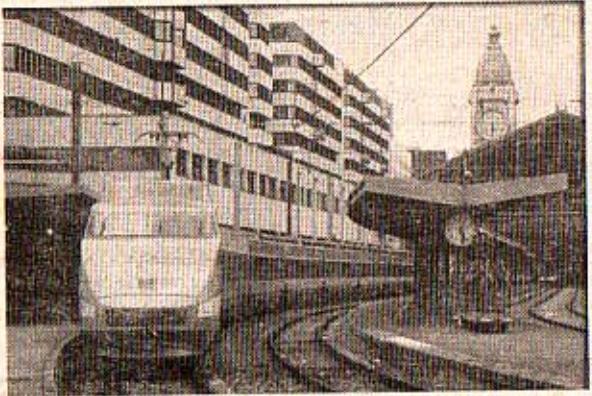
கட்ட எண்கள் கிடையாது, கலா சாரத் தைப் பொருத்தவரை சினா என்பது ஒரு தனித்துவம் போக்கு கொண்டது.

வடக்கில் கடுமையான குளிர்பிரதேசமான சைபீரியா, தெற்கில் பிரம்மாண்டமான இமயமலை, கிழக்கில் பிரம்மாண்டமான பசிபிக் கடல், மேற்கில் சுட்டெரிக்கும் பாலைவனம். நடுவில் சினா.

சோவியத் தையாண்டு சோசிசம் வேறு. சினாவின் மாசே துங் நடைமுறைப்படுத்த முயற்சித்த கம்யூனிஸ் சோஷிவிசம் வேறு. ஏகாதிபத்ய முதலாளித்துவ நாடு என பறைய நிலிக்கப்பட்ட அமெரிக்காவுடன் இன்று மிகப் பெரிய அளவில் வார்த்தகத் தில் ஈடுபட்டு ஏராளமாக அன்னியச் செலாவ

னியை ஈட்டும் சினா, பொருளாதார நிலையில் குதிரைப் பாய்ச்சலில் முன் னேறி வருகிறது. சைக்கிள் சவாரி என்ற நிலையிலி ருந்து மாறி உல்லாசக் கார் பவளி என்ற நிலைக்கு உயர்ந்து வருகிறது சினா. மனித சக்தியை முழுமையாகப்

புத்தகச் சுருக்கம்



பயன்படுத்தி பவனை அனுபவிக்கும் நாடு, உலகிலேயே சினா ஒன்றுதான்.

மாஸ்கோவில் உள்ள செஞ்சுக்கங்கைவிடப் பெற்யதாக டியானன்மென் ஸ்கூயர் இருந்தது. இதற்கு அருகில் 'சுவர்க்குஅமைதி வாசல்' இருக்கிறது. இங்குப் புகுந்தால் 'தடை செய்யப்பட்ட நகருக்குள் நுழையலாம்.' 'மிங்' அரசபரம்பரையினர் வாழ்ந்த எச்சம் இங்குப் பார்வையாளர்களுக்காகப் பாதுகாக்கப்பட்டு வைக்கப்பட்டுள்ளது.

சினக் கடைத்தெருக்களில் 'லூக்கி லூக்கி டச்சி டச்சி' பட்டு வகைத் துணி ரகங்கள், மூலிகை மருந்துகள், புத்தகங்கள், உணவுப் பொருள்கள், ஒவியங்கள் - என அநேக நடைபாதைக் கடைகள். பார்வையிடமட்டுமே, பொழுது போக்க மட்டுமே இந்தக் கடைத்தெரு அனுபவத்தைப்

பயன் படுத்திக் கொண்டேன்.

'பெம் பிள் ஆஃப் வெறவன்' என்ற பெயரில் ஒரு பூங்கா. காதலர்கள் தங்களை மறந்த நிலையில் உல்லாசமாகப் பொழுதைக் கழிக்கும் பூங்கா இது. மாலை நேரங்களில் ஓய்வு பெற்ற வயதானவர்களில்

அரட்டைக் க்ஷேரி செய்யும் இடமும் இத் தப் பூங்காவிலித்தான். சினக் கலாசாரத்தைப் பிரதிவிக்கும் இசை, நடன, நாடக நிகழ்ச்சிகளும் இந்தப் பூங்காவில் நிறைய அன்றாடம் நடைபெறுகிறது. மொத்தத்தில் பொருதைக் கழிக்க மிகச் சிறந்த இடம். உணவுப் பண்டங்கள் மிகக் குறைந்த விலையில் கிடைக்கிறது. அசைவம்தான்.

சில நெடுஞ்சூவர் பார்க்கப்ப புறப்படேன். ஐந்தாம் நூற்றாண்டில் கட்டப்பட்ட உலக அதிசயமல்லவா இது. ஆறாயிரம் கிலோ மீட்டர் நெடுஞ்சூவர். ஒரு மணி நேரம் மட்டுமே இதில் பயணம் செய்ய முடிந்தது. பின்னர் சினக் காவல்துறையினரின் கெடுபிடி. காவல்துறைக்கு வஞ்சம் கொடுத்து மேலும் கொஞ்ச தூரம் பயணம் செய்ய முடியும் என அநேக வெளிநாட்டுப் பயணிகள் முயற்சி செய்து தோல்வியடைவதை தார இருந்து பார்த்த எனக்கு, சினக்காவல் துறை மீது மரியாதை அதிகரித்தது.

சினாவினால் ஆக்கிரமிக்கப்பட்டுள்ள திபெத்திந்தூண் நுழைந்தேன். வாசா நகரம், போட்டாலா மாளிகை, ஐந்தாவது தலாய் வாமா மத்த தலைவராக இருந்து பரிபாலனம் செய்த நகரம். இன்று வாய்பேச முடியாத ஊழைபோல், சின அரசின் அதிகார

புத்தகச் சுருக்கம்

வர்க்கத்தின் அச்சுறுத்தலுக்குப் பயந்து நடுங்கி வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறார்கள் திபெத்தியர்கள். தலாய் வாமா வழிவந்த பின்தோன்றல்கள் சின ஆட்சியாளர் கையில் கொத்தடிமையாகப் பிடிப்பட்டுக் கிடக்கின்றனர்.

இமயமலையின் ஒரு பகுதியில் அழகு மினிரகொலுவீற்றிருக்கும் திபெத்தை சீனர்கள் ஏன் மடக்கிப்பிடித்து அடக்கி வைத்திருக்கிறார்கள்? யோசித்துப் பார்த்தால், நேபாளத்திற்குள் புகுந்துவிட்ட மாவோயிச் தீவிரவாதிகளுக்குப் பாதை அமைத்துக் கொடுக்கத்தானோ என நினைக்கத் தான்கிறது.

கைவாச மலைக்குள் நுழைய 'பேர்ட்டாலா' தான் நுழைவாயில். கடுமையான கெடுபிடி. நிர்பந்தம். குழுவினருக்கு அனுமதி கிடைக்கும். டிராவல் ஏஜென்ட் மூலம் வந்தால் நுழையலாம். எனக்கு இரண்டும் இல்லை.

ஆளால் வாசா நகரின் தென்கிழுக்குப் பகுதிக் குப் போய், கரடுமுரடான பாதையில் பயணம் செய்து யார்ஜுங் ஸாங்போ நதியை ஃபெர்ஸி மூலம் கடந்து சாம்யே மொனாஸ்ட்ரியை அடைந்துவிட்டால், இமயமலைப் பகுதிக்குள் 'பர்மிட்' இல்லாமல் நுழைந்து விட முடியும் என்பதை விசாரித்தின்து, எனது சாலை மார்க்கப் பயணத்தைத் தொடர்ந்தேன்.

நெடிதுயர்ந்த மலைப்பாதையும், அதளபா



தாளத்தை நோக்கி கீழிறங்கிச் செல்லும் பள்ளத்தாக்குப் பாதை யும் என்னுள் ஒரு 'திரில்'வை ஏற்படுத்திய தால் களைப்பு தெரியவில்லை.

'சாம்யே' என்றால் திபெத்திய மொழியில் கற்பனைக்கு அப்பாற பட்டது என்று பொருள். பென்த வாமாக்கனுக்கு இந்த மடாலயமே பழ மையானது.

மேரு மலையில் மானசரோவர் ஏரியின் கரையை அடைந்த போது என்னுள் பொங் கிப் பிரவாகமெடுத்த ஆனந்தத்திற்கு அளவே கிடையாது. வார்த்தையில் வர்ணிக்க முடியாத வசீகரமான சுற்றுக்குழல், தட்பவெட்பம். வானமும் மேகமும் கொஞ்சி விளையாடுகிறது. பனியும் குளிரும் கண்ணாழுச்சி ஆடுகின்றன. இந்தப் புளிதமான இயற்கை குழலில் இறைவன் நிச்சயம் இருக்க வேண்டும். இதைவிடச் சிறந்த உறைவிடம் இறைவனுக்கு உலகில் வேறு எங்கு அமையும்?

உலகின் பல்வேறு நாடுகளிலிருந்தும் பயணிகள் வந்து சேர்ந்த பய

ஙைக்களைப்பைமுற்றிலும் மறந்துவிட்டு வியப்பின் விளிம்பில் விகிசித்து நிற்ப வைப்பார்த்தேன். இதுவே ஒரு புது அனுபவம்தான். நேபாளம் நோக்கிப் புறப்பட்டேன்.

நேபாளம்

நாட்டுக்குள் நுழைய கலபமாக அனுமதி கிடைத்தது, எனது தாய் மொழியான இந்தி பெரிதும் பயன்பட்டது. இது ஒரு இந்து நாடு. காட்மாண்டு நகரில் முதுகுச்சுமைப் பயணிகளுக்கு நல்வ வரவேற்று. குறைந்த வாடகையில் தங்குமிடம். சுவையான இந்திய பானி உணவு. இது மான தட்பவெப்பம். அளவோடு கூடிய மக்கள், வாகன நடமாட்டம். ஏழாம் நூற்றாண்டில் கட்டப்பட்ட பிரம்மாண்டமான சிவாலயம். கவைந்யம் மிகுந்த மன்னர் மாவிகை. நேபாளத்திலிருந்து இந்திய எல்லை நோக்கிப் பயணம். எனது சாலைவழி லட்சியப் பயணம் திட்டமிட்டது.



டபடி முடியும் கட்டம்.

நேபாளத்தின் மேற்கு எல்லை வழியாக பதினெட்டு மணி நேர பஸ் பயணத்திற்குப் பிறகு இந்திய எல்லைப்புற கங்கவாசல் உள்ள மகேந்திர நகர் வந்து சேரவிரும்பினேன். இமயமலை சுற்றிச் கற்றின்புகுந்து, மேலேறி, கிழிறங்கிக் கெலவும் பனிமலைப் பாதை இது. சுகமான

இனிமையான பயண அனுபவம். மகேந்திரநகர், கங்கலூகா அதிகாரிகள் முன் நின்ற போது அதிகார, வஞ்சலாவன்ய இந்திய அரசு ஊழியர்களின் செயல்பாட்டைச் சந்திக்க நேரிடும் என எதிர்பார்க்கவில்லை.

உலகின் பல்வேறு நாடுகளின் எல்லைக்குள் நுழையும் போது கேள்வி கேட்பார்கள்; சந்தேகக்கண்ணுடன் பார்ப்பார்கள்; வதாவது பணம் கிடைக்குமா என்று பார்ப்பார்கள். ஆனால் மரியாதைக்குறைவாக, பண்பாடின்றி - மகேந்திர நகரில் நடந்து கொண்டுபோல் - அரசு அதிகாரிகள் நடந்து கொள்ளவேயில்லை. மனம் மிகவும் வேதனைப்பட்டது. என்ன நடந்தாலும் இவர்களுக்குப் பணம் கொடுக்காமல் போராட்டம் நடத்திப் பார்ப்பது என்றுமிடுவதேன் வாக்குவாதம் கூடுமிடத்தது. நான் விட்டுக் கொடுப்பதாக இல்லை. உயர் அதிகாரி வரை முட்டி மோதிப்பார்ப்பதாக முடிவு செய்தேன்.

"நீ இந்தியன் தானே?"

"உன் நாடுதானே இது?"

இந்த இரண்டு கேள்விகளையே திரும்பத் திரும்பக் கேட்டார்கள்.

நான் பீகார் வழியாக இந்திய மண்ணை மிதித்து, தமிழ்நாட்டில் நடைபெறும் என் நெருங்கிய நண்பனின் திருமனை வைபவத்திற்குச் செல்லும் ஒரு சுராசாரிஇந்தியனாக மாறினேன்.

★

ஆபிரகாம் விங்கன் - ஜான் கென்னடி



சில விண்ணாத

இற்றுமைகள்

ஆபிரகாம் விங்கன் காங்கிரஸ்க்கு தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட ஆண்டு - 1846.

ஜான் எஃப் கென்னடி காங்கிரஸ்க்கு தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட ஆண்டு - 1946.

ஆபிரகாம் விங்கன் ஜானாதிபதியான ஆண்டு - 1860.

ஜான் எஃப் கென்னடி ஜானாதிபதியான ஆண்டு - 1960.

விங்கன், கென்னடி இருவர் பெயரிலும் ஏழு எழுத்துகள் உள்ளன. இருவரும் வெள்ளை மாளிகையில் இருந்த பொழுது குழந்தைகளைப் பறிகொடுத்தனர்.

இரண்டு ஜானாதிபதிகளும் வெள்ளிக் கிழமை ஈடுபட்டு இருந்தனர்.

இரண்டு ஜானாதிபதிகளும் தலைமில் ஈடுபட்டனர்.

விங்கனின் காரியத்திரியின் பெயர் கென்னடி.

கென்னடியின் காரியத்திரியின் பெயர் விங்கன்.

இருவரும் தெற்கத்திய அமெரிக்கர்களால் கொல்லப்பட்டனர்.

இருவருக்கும் அடுத்து பதவி ஏற்றவர்கள் தெற்கத்தியர்கள்.

இருவருக்கும் அடுத்து பதவி ஏற்றவர்களின் பெயர் ஜான்ஸன்.

விங்கனுக்குப் பிறகு வந்த மின்டன் ஜான்ஸன் பிறந்த ஆண்டு - 1808.

கென்னடிக்குப் பிறகு வந்த லின்ஸ்டன் ஜான்ஸன் பிறந்த ஆண்டு - 1908.

விங்கனன் ஈட்ட ஜான் வில்கிஸ்பூத் பிறந்த ஆண்டு 1839.

கென்னடியைச் கூட்ட லீஹார்வி ஆஸ்வால்ட் பிறந்த ஆண்டு - 1939.

இரண்டு கொலையாளிகளின் பெயரிலும் ஆன்று பெயர்கள் உள்ளன.

இரண்டு கொலையாளிகளின் பெயரிலும் பதினைந்து எழுத்துகள் உள்ளன.

விங்கன ஈடுபட்ட திரையாங்கத்தின் பெயர் 'கென்னடி.'

கென்னடி ஈடுபட்ட காரின் பெயர் 'விங்கன்.'

சூத், திரையாங்கத்திலிருந்து ஓடி ஒடு தானியக் கிடங்கில் பிடிப்பட்டார்.

ஆஸ்வால்டு, தானியக் கிடங்கிலிருந்து ஓடி ஒடு திரையாங்கில் பிடிப்பட்டார்.

சூத்தும் ஆஸ்வால்டும் அவர்களின் விசாரணை முடியும் முன்பே கொல்லப்பட்டனர்.

- சாயு... (இன்ட்னெட் மேய்ச்சலில் தீர்ட்டியது...)

மர்சரி அக்டோபர் - 2004

கஜல்

கரிதைகள்

டாக்டர் ஜான் ஆர்வாதம்

தமிழில் 'கண்ணிகள்' எனும் செய்யுள் வகைபோல் உருது, பார்ஸி, மற்றும் ஹிந்தி மொழிகளில் இரண்டிரண்டு அடிகளைக் கொண்ட பாடல்களின் தொகுப்பாக அமையும் ஒரு இலக்கிய வகையே 'கஜல்', என்பது. தமிழின் குற்றப்பா போன்று ஹிந்தியில் தொன்றுதொட்டு இரண்டிரண்டு அடிகளில் நீதிகளைச் சொல் மூம் 'தோஹா' எனும் செய்யுள் வகையைப் பெரும்பாலும் ஒத்து நிற்பது கஜல். அடிகள் தோறும் $13 + 11$ என்று மாத்திரைகளைக் (சிர) கொண்டு யாப்பு அமைவோடு நிகழும் 'தோஹா' போன்று 'துக்' எனப் படும் (எதுகை மோனை ஒசைநயம்) யாப்பில் அமைவது கஜல்.

தோஹா போலவே கஜல் கவி நைதகள் ஒவ்வொன்றும் தம் மட்டில் தொடங்கித் தம் மட்டில் பொருள் முடிந்துவிடும். 'முக்தக்' எனப்படும் சுதந்திரச் செய்யுட்களே எனினும், ஒரு செய்யுளோடு அடுத்து வரும் செய்யுள் தொடர்பு கொண்டு அமைய, அவ்வாறே பல செய்யுள்களின் தொகுப்பாக கஜல் விளங்கும். (தோஹாக்கள் ஒரே பொருளின் கீழ் தொகுக்கப்பட்டாலும், ஒரு தோஹா விற்கு அடுத்து நிற்கும் தோஹா

வோடு தொடர்பு கிடையாது.)

கஜல் பாடல் ஒன்றிற்கும் தலைப்பு கிடையாது. தொகுக் கப்பட்டு நிற்கும் இரண்டிரண்டு அடிச் செய்யுட்களிலிருந்து கஜல் எந்தப் பொருள் பற்றியது என்பதை ஊதித்துக் கொள்ள வேண்டும். எனவே உள்ளுறையாக அமைவதே கஜல். கஜலின் கரு இலைமறைக்காயாகவே நிற்கும். கஜலின் செய்யுள்நயங்களுள் இதுவும் ஒன்று.

கஜல் அமைப்பது எவ்வாறு?

கஜல்களில் தன்மையை வைத்து, அதனை தனிப்பட்ட ஒரு மொழி என்றே கொள்கின்றனர் அறிஞர்கள். அதனால் கஜல் எழுதுவதை 'கஜல் சொல்லுதல்' என்றே குறிப்பிடுகின்றனர். கஜல் சொல்லப்படுவரை 'கஜல்கோ' என்று குறிக்கின்றன ஹிந்தி அகராதி கள்.

கஜல் சொல்வதற்கு சுவாரஸ்ய மான இலக்கணம் உண்டு. தம் மில் பொருள் தொடங்கி, தம் மில் பொருள் முற்றுப் பெறும் இரண்டிட முக்தகச் செய்யுள்களாகப் பல செய்யுள்கள் தொகுக்கப்பட்டும் கஜலில் முதலாவது செய்யுள் தனிச்சிறப்புடையது; கஜலின் சிரக போன்ற விளங்கு

வது. கஜல் சாஸ்திரத்தில் இதற்கு 'மதலா' அல்லது 'உதயிகா' (ஆரம்பச் செய்யுள்) என்று தனிப் பெயரே கூட உண்டு. உதயாவின் இரண்டிடகளும் அனுப்பிராசம் எனும் அனியில் அமையும். அதாவது இரண்டிடகளிலும் எதுகையாய் ஒன்றியமையக் கூடிய சொற்கள் வரவேண்டும். மேலும் முதலடியில் கடைசியில் எந்தச் சொல் நிற்கிறதோ அதே சொல் இரண்டாம் அடியின் கடைசிச் சொல் 'விக்கா வை' என்ற உதயிகாவின் கடைசிச் சொல்லான 'விக்கா வை' என்றே அமைகிறது.

கஜலின் அடுத்து வரத் தொகுக்கப்படும் செய்யுள்கள் எல்லாம் இந்டாம் செய்யுளின் பாணியிலேயே வரவேண்டும். கஜலின் கடைசிச் செய்யுள்குக்கு 'மகதா' அல்லது 'அந்திகா' என்பது பெயர். இதில் கஜல் சொல்லுவோர் அதாவது கஜல்கோ தமது புனைபெயரைச் சேர்த்துக் கொள்வது மரபு. ஹிந்தியில் தோஹா கவிஞர்கள் தங்கள் பெயர்களை இணைத்துக் கொள்வது மரபு.

அடுத்துக்காட்டாக,

சீண்ட சாவல் லே கலி, பீச் மேம் மிலி கயீ தார் |
கறு கபீர் தோஹா நா மிலை, இக் லே தூஜி டார் ||

என்று வரும் தோஹாவில் தோஹாவை எழுதிய கபீர்தாலஸ் தமது பெயரைச் சேர்த்துக் கொண்டதைக் காணுகிறோம்.

அவ்வாறே,

ஜால் பஜௌல் ஜாத் பாஹி, தஜி மீனன் கோ மேஹு |
ரஹிமன் மக்ரி நீர் கோ, தல ந சாண்டதி சோஹு ||

என்பது ஹிந்தியில் பிரசித்தமான ஒரு தோஹா. இதில் இதன் ஆசிரியர் ரஹீம் 'ரஹிமன்' என்று தமது பெயரை இணைத்துகிறார்.

துக்கொண்டுள்ளதைக் கானுகிறோம். இவ் சொறெல்லாம் பல வகைகளில் முன்னைய மரபுச் செய்யுளான தோறூராவைக் கஜல் சார்ந்துள்ளதால் தோறூரா புனையத் தெரிந்த எவரும் கஜல் சொல்லலாம் என்கின்றனர். கஜல் சொல்வோர்க்கென்று ஒரு ஆசான் (குரு) கிடையாது. கஜல்களின் முன்னோடி யான மிரஜா காலீப் தமக்கு ஒரு குருவைக் குறித்தார். ஆனால் அது அவருது மானசிக குருவே - கற்பனைக் குருவே என்கின்றனர் ஆய்வாளர்கள். தோறூரா இலக்கியத்தின் பரிணாம வளர்ச்சியே கஜல்!

கஜல் கவிஞருகளின் பியாருள் நயம்:-

காதலை மட்டும் சொல்லாமல் இப்போ கெல்லாம், தேசியம், விடுதலை, அரசியல், சமுதாயம் ஆகியவை குறித்தும் கஜல்கள் வந்த வண்ணம் உள்ளன.

தேசியம் குறித்த ஒர் கஜல்:

ஸாத் ஹமாரோ தேஷ் கி காப் கி
அப் ஃபிஸே ஜூராத் வழ ஹமேஇன்கலாப் கி
ஐஜாத் குயே ஹமைப்பே தோ அந்தே ஹோ கயே
ஹம் தாப் ஸஹ சக்கே ந தபே ஆப் பதாப் கி
கண்டோம் கி ஹிப் பாஸ்த் ஹம்லோக் ஸாலேகே ஹம்
அவுகாத் க்யா பதாயேம் தும்ஹே அப்குலாப் கி
யே ராஜ்ஜீதி குத் ஹீஹூ காஜல் கி கோட்டி
அப் ஹிலமேம் க்யா கஸ் தி கஹோ தோ ஜனாப் கி
ஹர் பாட் கிலாயே சமன் மே மழுல் அமன்கே
கோவிட்ச் கரேம் கி ஜீல்த் பனே உஸ் கிதாப் கி

- அஹோக் 'அஞ்சும்'

இகவ் பியாருள்:-

கேடுமுகம் காட்டுகிறது நமது தேசம்
புரட்சிக்கு இன்னுமொரு தேவை உண்டு
அடிமை என்பதைவிடுப்போம் விட்டு
எனில் குருடானோம்
தவிப்பைத் தாங்கலாம் நாம்

அவிந்திட முடியாது அழவில்
முட்களின் பாதுகாப்பில் பெபோ
தும் உன்னோம் மக்கள் நாம்
இப்போது என்ன சொல்வதுனக்கு
ரோஜாவின் நிலையை
இந்த அரசியல் தனக்குத்தானே
ஒரு அஞ்சன் கிடைங்கு
இதில் என்ன வேற்றுமை காண
ஒருமொப் போள் என்று சொல்லி?
அமைதியின் பாடங்களாய்ப் பூத்
தன பூங்காவில் மலர்கள்
அந்தப் புத்தகத்தின்உறையாகி
நிற்க முயன்றிடுவோம்

சமுதாயம் பற்றிய
ஒர் கஜல்:-
அப்பேனே அப்பேனோ காட் யஹாம்
அப்பீ அப்பீ ஹூட் யஹாம்
அப்பீ அப்பீ ஜாஜும்பார்
சல்தி பந்தர் பாண்ட் யஹாம்
காட் கவிதே ரேஷம் கே
பிக்கே கேவல் பாட் யஹாம்
சமய நிரங்குஷ் ஷாம் ஜாதா
சுதி ஹோ கமி பாட் யஹாம்
ஆகே துவாரேய் பர் தாலேம்
பிச்சே குலே கபாட் யஹாம்

- சந்தரபான் பாதுவாஜ்

இகவ் பியாருள்:-

அவரவர்க்கென்று துறைமுகங்
கள் இங்கே
அவரவர்க்கான சந்தைகள் இங்கே
அவரவர் கடைவிரிப்புகளிலே
நடக்கிறது வாணரப் பண்டப்
பகிர்வு
ஆடை உடை பட்டிடன்று
எல்லாம்
விலை யாவின்றன இங்கே
ரெட்டுக்களே
கட்டவிழ்ந்த காலம் ராஜா மஹா

ராஜாவாக
நூற்றாண்டும் கழிந்தது துதிபாடியே
முன்னே வாசலில் பூட்டு
பின்னே கதவு திறந்துகிடக்கிறது இங்கே!
வாழ்க்கை பற்றிய ஒர் கஜல்:-
ஜீவின் வது காமோம் கீ கீதா
ஜீஸ்கோ ஹுர் அர்ஜான் ஜீதா
பிச்லே ஜீவன் கீ க்யா சங்கா
ஜீஸ்லே பீதா அச்சா பீதா
ஜீஸ்கோ ஜீதா லோகோம் கா தில்
உஸ்னே ஹி துனியா கோ ஜீதா
ஜீஸ்கோ ஜீக்லே குந்த லோ
மஸ்தி ஹிஹ்ராலா வஹ்பீத்தா
கப்தக் கமை யூம் ஹி பெருந்தா
ஐப்தக் கமை ஹோட்டோம் கோ எந்தா

- தேஜிநா

இதன் பொருள்:-

வாழ்க்கை - அது சாதனைகளின்கைத
அரச்களைக்கிளலாம் அநில் ஜூயித்தவர்கள்
கடந்ததை வைத்து சிந்தனை எற்கு
பெட்டியோ கழிந்தது எல்லாம் நன்றாகவே
மக்கள் மனதை எவன் வென்றானோ
அவனோ இந்த உலகை வென்றவன்
எவனுக்கு உலகை வைத்து எதுவும் வேண்டாமோ
உல்லாசமாம் மதுவை உண்டவன் அவனே
உதடுகளைத் தைத்துக் கொண்டு எந்துணைக்
காலம்தான்
நான் வாயடைத்துக் கிடப்பதோ அதனால்!
காதல் பற்றிய ஒர் கஜல்:-
பிச்சு க்யா தன் தோனோம் கா

அஞ்சும் ஹுத்யானோ



வரஸ்திமல்
வரஸ்தி

ஸாத் ரஹா மன் தோனோம் கா
இக் தாஜே கே யாதே வைஹ்
தில்லை ரோஷன் தோனோம் கா
நாம் ஜூமானா வைஹ் ஜீஸ்கா
வோகைஹ் துவ்தமன் தோனோம் கா
ஷர்மாயே மஹளீஸ் ஷாவா
சிந்தா பச்பன் தோனோம்கா
ஸாக்துக் தோனோம் மில்தே வைஹ்
வைஹ் அப்ணாபன் தோனோம் கா
ராஸ்தா தோ ஹும் ராஹி வைஹ்
ரஹ்வர் ஹுஜுன் தோனோம்கா!

- குலஷ்வபதான்

இதன் பொருள்:-

பிரித்தன இருவின் உடல்களும்
உடனிருந்தன இருவரின்
மனங்களும்
ஒருவர்க்கு மற்றவரின்
நிலைவிருந்தது
மனமே இருவருக்கும் ஒளிவிளக்கு
சமுதாயம் என்றெற்றங்குப் பெயரோ
அதுவே எதிரி இருவருக்கும்
வெட்மினா உணர்வு வந்த வேளை
கடந்த இருவரின் பின்னைப்
பரவுமும்
ககதுக்கம் இரண்டுமே
கிடைக்கின்றன
இருவரின் சொந்தமென்றும் தன்னை
இருக்கிறது
செல்லும் பாதையே வழித்துணை
காவலன்றும் கன்வனுமாய்
இருவருக்கும்!

ஹிந்தி கஜல்களின்
தற்கால நிலை:-

உருது பார்ஸி மொழிகளி
லிருந்து முகிழ்ந்தெடுந்த
ஹிந்தி கஜல்கள் தோறூரா
இலக்கியக் கூருகளை உட்
கொண்டு அதன் பரிணாம
வளர்ச்சியாக நின்றாலும் கட-



அதிகால ஹிந்
தியின் நடையில் மைந்த
தோஹாபோலில்லாமல், ஜன ரஞ்சக

மான மிக எளிய நடையில் தற்போது அழக்கின்றன - தோஹாவை உரை நூல் களின் துணையின்றி புரிந்து கொள்ள முடியாது. கஜல்களை அப்படியே யாரும் படித்து ரசிக்கலாம். அந்த வகையில் கஜல்களைத் தமிழின் புதுக்கவிதை களுக்கு ஒப்பிடலாம்.

தற்காலத்தில் கஜல்கள் சொல்லிப் பிரபலமாகிவரும் குறிப்பிட்ட சில கஜல் கோக்களின் பெயர்கள் பின்வருமாறு:- அஞ்சம் வுத்யானவி (அமிர்தசரஸ்) அஷாக் ராவத் (போபால்) ராஜேந்ர 'வ்யதித்' (பாடியாலா) மா.நா. நரஹரி (டானே மோயினுத்தின் 'ஹா ஹின்' (பிக்கானீர்) ரமேஷ்ஸோபதி (ஹுதியானா) அஜித் அன்ஸாரி (இந்தார்) அனிருத்தசின்ஹா (முருகர்) டாக்டர் அனந்தராம் மில்ஸ (அனந்தபூர்) டாக்டர் சுமரேஷ் (பகல்பூர்) அஷாக் அஞ்சம் (அலிகட்) அஞ்சலி ஷர்மா (பகல்பூர்) ஹம்வல்ஹரியானவி (ஹரியானா) சந்த ரசேன் விராட் (இந்தார்) டி.கே.சுகதேவ 'முப்லீஸ்' (ஹுதியானா) ஹஸ்திமல் ஹஸ்தி (பெண்) (சாந்தாகருஸ்) டாக்டர் மஹாஸ்வேதா சதுர்வேதி (பெண்) (பரேலி) ஆச்சார்ய பகத்துவபே (ஜபல்பூர்) டாக்டர் நரேந்ர 'நட்கன்' (சதீஷ்கட்) டாக்டர் மஹாஸ்வேதா சதுர்வேதி

தர்ப்புரோமா நிவித் (பெண்) (காண் பூர்) அக்லாக் ஸாகரி (ஸாகர், மத்திய பிரதேசம்) ஆகியோர்.

ஹிந்தி கஜல் இலக்கியம் தற்போது வளர்ச்சிநிலையின் உச்சகட்டத்தை எட்டியுள்ளது எனலாம். மகளிரும் கூட கஜல் சொல்லுவதில் ஆர்வம் மிகவும் காட்டுகின்றனர். கஜல் ரசிகர்களின் எண்ணிக்கையும் மிகுதி. கஜல்களை வெளியிடாத ஹிந்தி சஞ்சிகையே இல்லை எனலாம்.

காதலைப் பாடுவதற்கென்றே உருவான இலக்கியம் கஜல். தற்போது ஹிந்தியில் சமுதாயப்பிரச்சனைகளையும் கூட அலக்கிறது.

முழு ராக வழியோடு முழுநிலையில் ஆதியில் உருது பார்ஸி இலக்கியமாகத் திகழ்ந்த கஜல், ஹிந்தியில் வந்து தோஹா இலக்கியச் சாயலை உட்கொண்டு நிற்கிறது. இதையெல்லாம் வைத்து உருது பார்ஸி அறிஞர்கள் ஹிந்தி கஜல் இலக்கியத்தைக் கடுமையாக விமர்சித்து வருகின்றனர். ஹிந்தி கஜல்களுக்கு 'கஜல்' என்று பெயர் தருவதைக் கூட எதிர்க்கின்றனர். மோராக்புரி போன்ற கஜல் விமர்சகர்கள், ஹிந்தி கஜல்களை வேண்டுமானால் 'நவீனகஜல்' என்று பெயரிட்டமூக்கட்டுமே என்கின்றனர்; அது அவ்வாறே ஆகட்டும், ஹிந்தியின் கஜல் வளர்ச்சிக்கு ஹிந்தி கஜல்களின் இந்தப் புதிய போக்கே உகந்தது என்பது ஹிந்தி கஜல்விமர்சகர்களின் ஏகோபித்த கருத்தாக உள்ளது.

ஹிந்து மினை இலக்கிய ஆய்வுப் போட்டி

"தமிழ்நாட்டின் கோயில்களையும், தமிழர்களையும் பேணிக் காத்து வளர்ப்பவை சமயம் சார்ந்த தமிழ் நூல்களே" என்ற தலைப்பில் ஹிந்து மினையின் ஏழாவது இலக்கிய ஆராய்ச்சிக் கட்டுரைப் போட்டி நடைபெறும் என்று, காஞ்சி பீடாதிபதி பூஜையேந்திர சரஸ்வதி சுவாமிகள் அறிவித்திருக்கிறார்கள்.

சமயம் சார்ந்த தமிழ் நூல்கள் தமிழகத்தில் ஒழுக்கத்தை வளர்த்தன; உழைப்பை வளர்த்தன; தமிழர்களிடையே ஒற்றுமையை வளர்த்தன; வளமான வாழ்க்கைக்கு வழிவகுத்தன. தமிழ் இனம் தலைதாழ்ந்து, களப்பிரர் ஆட்சியால் செயல் இழந்து கிடந்த காலத்தில் அந்த இனத்தை ஒன்று படுத்தி ஒற்றுமையூட்டித் தமிழர்களின் சமயத்தை நினைவுட்டித் தட்டி எழுப்பியவர்கள் சமய நூல்களைப் படைத்த பெருந்தகைகள் என்று பல அறிஞர்களும் புலவர்களும் கூறி இருக்கிறார்கள்.

சங்க கால இலக்கியங்களும், பின்னர் பக்கி இயக்கமும் தமிழகத்தில் தோன்றியதால்தான் தமிழ்நாடு வளம் அடைந்தது, தமிழ்மொழி உலகின் அமிகச் சிறந்த செம்மொழிகளில் தலைசிறந்த ஒன்றாக விளங்கியது.

சமயம் சார்ந்த தமிழ் நூல்களை விரிவாக ஆராய்ந்து, தக்க ஆதாரங்களுடன் கட்டுரைகளைத் தயாரித்து அனுப்ப வேண்டும். இந்த இலக்கிய ஆய்வுப் போட்டியில் ஆண்கள், பெண்கள் எல்லோரும் கலந்து கொள்ளலாம். ஷயது வரம்பு இல்லை. கட்டுரைகள் தமிழில் இருக்க வேண்டும். ஒரு பக்கத்தில் சராசரி 25 வரிகள் என்ற அளவில், அதிகப்பட்சம் 40 பக்கங்கள் கொண்டவையாகவும், குறைந்தபட்சம் 20 பக்கங்கள் உள்ளவையாகவும், தட்டச்சால்லது தெளிவான கையெழுத்தில் கட்டுரைகள் அமையவேண்டும்.

தேர்ந்தெடுக்கப்படும் முதல் மூன்று கட்டுரைகளுக்கு ரொக்கப் பரிசுகளும், சான்றிதழ்களும் அளிக்கப்படும். ஆறுதல் பரிசுகளும் உண்டு.

பிற்படுத்தப்பட்ட வகுப்புக்களைச் சேர்ந்தவர்கள், தலித் பெருமக்கள் ஆகியோரின் சிறப்பான கட்டுரைகளுக்குத் தனிப் பரிசுகளும் வழங்கப்படும்.

செயலாளர், ஹிந்து மினன், சங்கர பவனம், 1076, 19-வது ரோடு, அண்ணாநகர் மேற்கு, சென்னை - 600 040 என்ற முகவரிக்குக் கட்டுரைகளை அனுப்ப வேண்டும். (தொலைபேசி எண்: 26183704) கட்டுரைகளை அனுப்பி வைக்கக் கண்டசி தேதி 30.10.2004.

விழித்துக்கொள்க வேற்றி போது!

ரிஸ்க் எடுங்கள்...
ரிஸ்க் எடுக்காதிர்கள்!

இருவகை

“என்னய்யா இது? ‘எடு’ என்கிறீர், ‘எடுக்காதே’ என்கிறீர்? ஒன்றுக்கு ஒன்று எதிராக யோசனை கூறலாமா?’ என்கிறார் நன்பர்.

உலகம் அப்படித்தானுள்ளது.

நேர் எதிர் எதிரான இரு சக்திகள் எழுவதும் விழுவதுமாகப் போராட்டம் தொடங்கும் போதுதான் உலகம் இருப்பிற்கே வருகிறது. இது சமநிலையடைந்தால் உலகம் இருக்காது.

இந்த இரு வேறு சக்திகளே தோவா சர்க்களாகச் சொல்லப்பட்டன. நம்மனத் திலும் நல்ல - கெட்ட எண்ணங்களாகப் போராடுகின்றன. ரஜோத மோகுணமாக எங்கும் எதிலும் நம் மீதும் சண்டைபிடித்துக் கொண்டே உள்ளன.

ஆகவே செயல்கள் இருவகை என்றிருக்கும் போது, யோசனைகளும் அப்படித்தானே அமையும்?

சமாதானமாக இருக்க விரும்புகிறோம்; முடியவில்லை! சாதித்துக் காட்டவும் விழைகிறோம்; இதுவும் இயலவில்லை!

ரிஸ்க் எடுத்து ஏதாவது செய்துவிடுவதால் சமாதானம் போய் விடுகிறது. ரிஸ்க் எடுத்துச் செயல்பாததால் சாதிக்கவும் முடியவில்லை.

விவரி

10

முஷ்டிவிட வேண்டும்

நன்பர்களும்மா இருந்தால் கூகம் என்றிருக்க நினைக்கிறார். பசி, தேவைகள் அப்படி இருக்க விடுவதில்லை. பசி தாகத்திற்கு வழி இருந்தால் கூடப் பழக்கத்தால் கூம்மா இருக்கமுடிவதில்லை.

“என்னய்யா, எவ்வளவு உழைத்து என்னபயன்? சாண் ஏறி னால் முழும் சருக்குகிறது” என்று அலுத்துக் கொள்ளுகிறார். “பெரிய கவிஞர் என்று பெயர், புகழ் விருதுகள் பெற முடியவில்லையே” என்கிறார்.

இப்படி மிக உயரப் பறக்கிறிஸ்க் எடுத்தாக வேண்டும்.

எதிலும் உள்ளே விழுந்துவிட வேண்டும். எச்சரிக்கையாக இருந்து கொண்டு நுனிப்புல் மேய்வதால் சாதனைகள் நிகழ்த்தப் படா!

“ஒரு சின்னம் நிறைய பாய சம் இருக்கிறது. நீஒரு சாயக இருக்கிறாய். என்ன செய்வாய் நரேன்?” என்று பரமஹம்சர் கேட்டார்.

“விலிம்பில் உட்கார்ந்து மிக எச்சரிக்கையாகப் பாயசத்தை உறிஞ்சுவேன்” என்றார், நரேனாக

இருந்தபோது ஸ்வாமி விவேகானந்தர்.

“அடேய், அந்தப் பாயசத்தில் விழுந்தால் இறப்பென்பது இல்லை. எதற்கு எச்சரிக்கை? உள்ளே விழுந்துமுழுகு!” என்றார் பரமஹம்சர்.

ஆன்மிகத்தில் மட்டுமன்று எதிலுமே நம்மை இழக்காமல் எக்கச்சக்கமான மேல் நிலையைப் பெறவே முடியாது.

பின்னாளில் பிராணாயாமம் யோகம் பற்றி ஸ்வாமி விவேகானந்தர் கூறும் போது “செத்தாலும் சரி என்று செயல்படுங்கள்” என்று கூறி னார்.

பணமா, காதலா, புகழா, யோகமா, பதவியா, கல்வியா, ஞானமா, நல்லியல்பா? அன்பர்களே, மொத்தமாக எதையடைய எண்ணுகிறோ அதைப் பெற முழுகிவிடுங்கள். முழ்கா

ஆபத்து வந்துவிடுமோ
என்ற அச்சத்தில்,

இருப்பதைக் கெட்டியாகப் பிடித்துக் கொள்ளுகிறவர்,
இருந்த இடத்தில்தான்

இருப்பார்.

மல் முத்தெடுக்க முடியாது. இதுவே அர்ப்பணம் (Dedication)

தங்கிலிடுவர்

நன்பரே, “கொஞ்சம் முதல் போட்டு எதாவது தொழில் தொடங்குங்களேன், பெரிய பணக்காரராகலாம்” என்றேன்... பிறகு, “போனால் நூல், வந்தால் மனை?” என்றேன். உடனே அவர், “அந்த ரிஸ்க் எல்லாம் நம்மால் முடியாது. நாமிருக்கும் நிலையில் ஒரு ரூபா கூட இழக்க முடியவே முடியாது” என்றார்.

இப்படி ஆபத்து வந்து விடுமோன்ற அச்சத்தில், இருப்பதைக் கெட்டியாகப் பிடித்துக் கொள்ளுகிற வர்கள், இருந்த இடத்தில் தான் இருப்பார்.

இரண்டு வேண்டும்

பையனை, “மெல்லப் போ!” “ஓரமாகப் போ!” எனப் பெரியவர் கூறுவர். இது ஆபத்து, விபத்தைத் தடுக்கவே! வாழ்க்கையில் இப்படி “இருப்பதை விட்டுப் பறப்பதைப் பிடிக்க அலையாதே!” “அரசனை நம்பிப் புருசனை விடாதே!” என்பதெல்லாம் வாழ்க்கையில் ஓர் அடிப்படையை, நிச்சயமானதை விட்டுவிட்டுப் பேராசையினால் கெடக்கடாது என்பதற்கே!

திரைப்படத்தில் நிறையப் பணம் கிட்டும் என அதில் கதைவசனம் எழுத வாய்ப்பிற்கு மிகச் சிறிய வயதில் அலைந்தேன். ஆனாலும் வாய்ப்பு வரவில்லை. அது என்னிடம் வரவேண்டும் என்னினத்தே காரணம். நான் அதனிடம் செல்லவில்லை.

மரியாதை இழக்காமல், சாப்பாட்டிற்கு திண்டாடாமல், படுக்க, உடுக்க இடமும் உடையும் வேண்டும்.

மும் என ஒரு வருமானத் தைத் தேடிக் கொண்டே அந்த வாய்ப்பைப் பெற நினைத்தால் முழுசுடுபாடில்லை. பகுதி நேரமே தேடவில் சென்றது.

ஆனால் புதிது புதிதாகப் பலர் வாய்ப்பைப் படைந்தே வந்தனர். இதற்கு அவர்களுக்கு அதிகத் திறமை இருந்தது என்று காரணம் கூறுவதற் கில்லை. முழு ஈடுபாடி ருந்ததே காரணம். அவர்கள் எங்கேயோ படுத்தனர். எப்படியோ சாப்பிட்டனர். நினைத்தைப் பெற முழு நேரமும் மொத்தசுடுபாடும் காட்டி னர். அந்தத் துறை ஆட்களோடு மட்டும் இருந்தனர். ஆகவே வாய்ப்பும் பெற்றனர்.

ரிஸ்க்

பெய்த மழையில் தண்ணீர் தேங்கிக் கிடக்கும். அதில் ஒரு மின்கம்பி அறுந்து முனை விழுந்து இருக்கலாம். அருகே பந்து விழுந்து விட்டது என்று ஒரு பையன் எடுக்கத் தண்ணீரில் கால்வைக் கப்போகும்போது பெரிய வர் எச்சரிப்பார், “தமிழ் வேண்டாம். ரிஸ்க் எடுக்காதே!” என்று மின்சாரம் அணைக்கப்பட்டிருக்கவாம் எனத் துணிந்து

இறங்குதல் ஆபத்தாகலாம்.

இதுபோல இலாபமற்ற, ஆனால் மிக ஆபத்துள்ள ரிஸ்க் கூடாததே. குறைந்த பயனுக்காக அதிக இழப்பு வரும் ரிஸ்க் வேண்டாம்!

தேவையானது

‘முயலுக்குக் குறிவைத்த வேல் முயலை அடித்துவிடும் வெற்றியை விட, சிங்கம், யானைக்குக் குறிவைத்தும் தவறினாலும் மேலானதோ! என்கிறது தமிழ் இலக்கியப் பாட லொன்று,

‘தைரியம் ஆணமைக்கு இலக்கணம்’ என்பது ரிஸ்க் எடுத்தலைப் போற்றுவதே.

‘ரிஸ்க்’ என்பதற்கு இதே போன்ற ஒரே சிறு சொல் எல்லாருக்கும் புரிகிறாற் போகுக்கிடைக் காமையால் இதையே கையாளுகின்றேன். ‘சாலூசம்’ என்னாமா? ‘ஆபத்திற்கும் துணிதலே ரிஸ்க்.’

ஒரு விட்டில் வானில் சென்றது. மற்ற விட்டில்கள் வழக்கப்படி விளக்கைச் சுற்றின. அதனால் வானில் பறந்ததை “நீ என் மேலே போகி ராய்?” என்று கேட்டன.

“நான் நிலவைச் சுற்றப் போகிறேன்” என்றது.

“அது முடியுமா? ரிஸ்க் எடுக்காதே?” என்றன மற்றவை.

கொஞ்சகாலம் ஆனதும் விளக்கைச் சுற்றிக் கொண்டிருந்த விட்டில்கள் இறந்துவிட்டன.

“நிலவைச் சுற்றப் போகி ரேன்” என்று மேலே போன விட்டில் நிலவைப் பிடித்திரா விட்டாலும் இருக்காமல் இருந்தது.

ராமாயணத்தில் இரு நியாயங்கள்

கும்பகர்ணன் ராவணனுக்குப் புத்தி சொல் விப்பார்த்தான். கேட்கவில்லை; பேசாமல் எதற்கு ரிஸ்க்? என்று அவனுக்காகவே சென்

சோற்றுக் கடன் கழித்துப் போரிட்டு உயிரை விட்டான். இது சாதாரண நியாயம். ரிஸ்க் எடுக்காமல் வாழுதல். இதற்கும் புகழ்பெற்றான் கும்பகர்ணன்.

வழக்கம்போல

ரிஸ்க் எடுத்த ஒரு நரி யைப் பார்ப்போம்.

ஒரு கொழுத்த மானின் மேல் ஆசைவைத்துக் குடும்பத்தோடு சேர்ந்து தின்ன நினைத்தது. அதே மானை ஆசைப்பட்ட புலியாலேயே அது முடியவில்லை.

புலி பாய்ந்து சென்ற போதெல்லாம் மான் எழுந்து ஒடித் தப்பிக் கொண்டிருந்தது. ஒரு செந்தாய், கீரி, எலி இவைகள் கூட மான்கறி தின்ன ஆசைப்படுவதை நரி கவனித்தது.

புலியுடன் மற்ற மிருகங்களையும் சேர்த்து ஒரு கூட்டணிவைத்தது. பிறகு புலியிடம், “புலியாரே, தாங்கள் முதலில் போனால் மான் ஒடிவிடுகிறது. அதனால், எலி யார் புல் புதருக்குள்ளே போய் முதலில் மானின்கால்களைக் கடித்து வரட்டும். கால் புண்ணான பிறகு, புலியார் போகட்டும். மானால் காலை ஊன்றி எழுந்து ஓட முடியாது. லபக்கென்று புலியார் மானைப் பிடித்துக் கொன்றுவிடலாம். பிறகு மற்ற மிருகங்கள் அதை இழுத்து வந்து போடலாம்” என்று யோசனை கூறியது.

அதேபோல் எலி கடிக்க, புலி பிடிக்க, மான் உடல் காலடியில் இருக்க, நரி

கூறியது...

“எல்லோரும் நீராடி வாருங்கள். அதுவரை மானுக்கு நான் காவலிருப்பேன். பிறகு நான் நீராடி வருவேன். நாமெல்லோரும் மான் கறி சமபந்தி போஜனம் செய்யலாம்” என்றது.



எல்லாம் “சரி” என்று நீராடச் சென்றன.

முதலில் புலி வந்தது. முகத்தைத் தொங்கப் போட்டுக் கொண்டநரி, “எனக்கு இந்த மானின் கறி உண்ணவே பிடிக்கவில்லை” என்று. “என்?”, என்று புலி கேட்க, “இப்போது எவி வந்தது. என் உதவியால் பிடித்த கறி யைத்தான் புலி தின்னப் போகிறது. புலியால் எங்கே மானைப் பிடிக்க முடிந்தது? என்று கேட்டது அந்த அற் ப்யான் எவி!” என்றது நரி.

உடனே புலி கோபம் கொண்டு “இந்த அற்ப எவியின் உதவியால் கொல்லப்பட்ட மான் எனக்கு வேண்டாம்” என்று கூறிக் காட்டிற்குள் சென்றுவிட்டது.

அடுத்து, செந்நாய் வந்தது. “உன்

மேல் புலிக்கு என்ன கோபம்?” என்று கேட்டது நரி. “என்?” என்ற அதனிடம் நரி, “உன்னை அடித்துத் தன் குட்டிகளுடன் புலி சாப்பிடப் போகிறதாம், குட்டிகளை அழைத்து வரப் போயிருக்கிறது. உன்னயிர்தப்

பட்டு மே
என்றே கூறி
என்’
என்று,
சொல்ல
அது ஒடிப்
விட்டது.

பிறகு எவி வந்தது, “எவியே, இங்கே வந்த கீரி, மானில் நஞ்சு கலந்திருப்பதால் இதை வேண்டாம் என்று, உன்னை விழுங்கப் போகிறதாம்!” என்றது நரி. எவி ஒடிவிட்டது.

கடைசியில் கீரி வந்தது. “வா, வா!” என்ற நரி, “இப்போது வந்த புலி, செந்நாய், எவி எல்லாம் என்னால் சண்டையிட்டு தோற்கடிக்கப் பட்டு விரட்டப்பட்டனர். நீயும் நானும் சண்டை போடுவோம். ஜயிப்பவர் மானைத் தின்போம்!” என்றது.

கீரியும் ஒடிவிட்டது.

பிறகு குகையிலிருந்த மனைவி, குட்டிகள் வர குடும்பத்தோடு நரி மானைத் தின்றது.

புத்திசாலி ரிஸ்க் எடுத்தால் ஆகாதது என்ன?

விழித்துக் கொண்டோர் ரிஸ்க் எடுப்பர். வெற்றி பெற்று மகிழ்வர்.

(தொடரும்)

ஸ்ரீ காஞ்சி காமகோடி பிடம்

62-63-64 ஆவது அமூல்ய மஹாபுரவுக்களின்

ஆராதனை
மஹோராத்ஸவம்
வடகேரி

பிருந்தாவனம் டிரஸ்ட்,
கும்பகோணம்



ஸ்ரீ தரண வருடம் ஐப்பசி மாதம் 29 ஆம் தேதி
14.11.2004

நூயிற்றுக்கிழமை

64 வது பீடாதிபதி ஸ்ரீஸ்ரீ சந்திரசேகரேந்திர ஸரஸ்வதி ஸ்வாமிகளின் அவர்களின் வர்ஷக் குராதனை நடைபெறவுள்ளது.

ஸ்ரீ பரநார் மஹாத்மர
ஸ்ரீ கிருஷ்ணப் பிரேம அவர்கள்
கலந்து கொண்டு சிறப்பிக்கிறார்கள்.

நன்கொடைகள் அனுப்ப வேண்டிய முகவரி

வடகோடி பிருந்தாவனம் டிரஸ்ட்,
24, டபீர் நடுத்தெரு, கும்பகோணம் - 612001.

மஞ்சி அக்டோபர் - 2004

அம்ரிதா பொருள்கள்

எஸ்.குரு

அம்ரிதா ஷெர்கில், நவீன ஒவிய நங்கை. அற்பாயுளில் உதிர்ந்துபோன அமர தாரகை. 1941 -ல் மரித்த போது இவருக்கு வயது இருபத் தெட்டுதான்!

இந்தியாவில் மாடர்ன் ஆர்ட்டைட் நிலை நிறுத்திய முன்னோடிகளில் ஒருவராகக் கருதப்படுகிறார் அம்ரிதா.

இவரது தந்தை ஒரு சீக்கியர். தயார் ஹங்கேரி யைச் சேர்ந்தவர். அம்ரிதாவுக்கு ஹங்கேரிய மொழியில் எழுதவும் படிக்கவும் பேசவும் தெரியும். இந்தியக் கலாசாரம், ஹங்கேரியக் கலாசாரம் இரண்டிலுமே இவர் ஊறித் திளைத்தார்.



இவர் பாரிஸில்தான் ஒவியம் பயின்றார். இம்ப்ரஷனிஸ்டுகளின் ஒவியங்களால் இவர் மிகவும் ஈர்க்கப்பட்டார். பல இம்ப்ரஷனிஸ் ஒவியங்களை வரைந்தார்.

'இம்ப்ரஷனிஸ்ம்' - என்பதுதான் நவீன ஒவியத்தின் முதல் கட்டம். இந்த இயக்கம் பிரான் சில்தான் முதலில் தோன்றியது!

உள்ளதை உள்ள படியே பதி வெடுக்கப் புகைப்படத் கலை பிறந்துவிட்டது! எனவே, பார்த்ததை அப்படியே எழுதும் போக்கிலி ருந்து ஒவியர்கள் மாறிப் புதிய பாதையை வகுக்க வேண்டியிருந்தது.

புகைப் படக் கலையிலிருந்து ஒவியக் கலையை வேறு படுத்தத் தோன்றிய முதல் ஒவிய பாணி

தான் 'இம்ப்ரஷனிஸ்ம்': 'இம்ப்ரஷனிஸ்த்தை அறிமுகப்படுத்திய ஒவியர்கள் - 'இம்ப்ரஷனிஸ்டுகள்' - என்று அழைக்கப்பட்டார்கள்.

பிக்காலோவின் ஆரம்ப கால ஒவியங்களும் அம்ரிதா ஷெர்கிலைப் பெரிதும் கவர்ந்தன.

தன் ஒவியங்களில் பள்ளிடும் வண்ணங்களை அம்ரிதா பயன்படுத்தினார்.

"சாம்பல் வண்ணம் முக்கியம் பெறும் ஜோப்பியக் காட்சிகள் உங்களுக்குப் பொருந்தாது. நீங்கள் இந்தியா செல்ல வேண்டும். அங்குதான் பள்ளிடும் வண்ணங்களைக் கொண்ட காட்சிகளைக் காண முடியும்." - என்று அம்ரிதாவின் ஒவிய ஆசிரியர் கூறி னார்.

இந்தியாவில் பல இடங்களை அம்ரிதா சுற்றிப் பார்த்தார். எல்லோரா ஒவியங்கள், முகலாய ஒவியங்கள், ராஜஸ்தானி குறு ஒவியங்கள் - இவை அம்ரிதாவின் ஒவியப் பாணியில் பெரும் மாற்றங்களை ஏற்படுத்தின.

இந்திய ஒவியங்களின் சிறப்பு அம்சங்களை உள்வாங்கிக் கொண்டு இவர் வரைந்த குளியல் அறை மங்கை - பிரம்மச்சாரிகள் - சிவப்பு உடைப் பெண் - கதை சொல்பவர் ஆகிய ஒவியங்கள் அமர சிருஷ்டிகள்.

சிவப்பு வண்ணத்தை அம்ரிதா சிறப்பாகப் பயன்படுத்தினார்.

அம்ரிதா ஷெர்கிலைப் பற்றி பேட்ரிக் கஜல்ஸ் - என்ற பிரெஞ்சு இயக்குனர் தயாரித்த டாகுமெண்டரிப் படம் ஒன்று அன்னமையில் அவியான்ஸ் பிரான்சேய்லில் திரையிடப் பட்டது!

வண்ண மயமான அம்ரிதா ஷெர்கிலின் வாழ்க்கையை இந்தப் படம் நேர்த்தியாகப் பதிவு செய்கிறது!

அம்ரிதாவின் காலடிச் சுவடுகள் பதிந்த

சமீபல் வண்ணங்களைப் பொருந்துகிறது. நீங்கள் இந்தியா செல்ல வேண்டும். அங்குதான் பள்ளிடும் வண்ணங்களைக் கொண்ட காட்சிகளைக் காண முடியும்.

புது டில்லி, மும்பை, சிம்லா, புடாபெஸ்ட், பாரிஸ் - ஆகிய இடங்களில் படப்படிப்பு நிகழ்த்தப்பட்டுள்ளது. பல ஒவிய விற்பனைகள் அம்ரிதாவை விமர்சிக்கிறார்கள்.

உலகெங்கிலும் உள்ள அம்ரிதாவின் அமர ஒவியங்கள் படத்தில் இடம் பெற்றுள்ளன. அம்ரிதாவின் அரிய பலவைகைப் படங்கள் அதில் காட்டப்படுகின்றன!

தன் தந்தை உம்ராவ் சிங், தமக்கை இந்திரா, நண்பர் கார்ல் - ஆகியோ குக்கு அம்ரிதா எழுதிய கடிதங்களைக் கொண்டு டாகுமெண்டரி உருவாக்கப்பட்டுள்ளது.

ஒவியம் தீட்டுவதற்காகத் தன்னை முழுமையாக அர்ப்பணித்துக் கொண்ட வர் இவர்.

பண்டித ஜவஹர்லால் நேரு, அம்ரிதாவின் பரமரசிகர்.

சந்திரனுக்கும் மணிதனுக்கும் சம்பந்தம் உண்மை

ஆயிரக்கணக்கான
ஆண்டுகளாக சந்திரன்
மனிதனுடையவாழ்வின்
ஒரு அங்கமாகவே ஆகி
விட்டதன்று.

அமெரிக்க ஆய்வுகளின் முடிவுகள் பெளர்னால் அன்று ஏராளமான கொலைகள் நடப்பதை யும், அன்று நடக்கும் ஆபரேஷன்களில் அதிகரத்தக்க கசிவு ஏற்படுவதையும் கூட்டிக் காட்டின.

பைத்தியங்களுக்கு வைத்தியம் செய்யும் மருத்துவமனைகளில் பைத்தியங்கள் பெளர்னால் அன்று நிலை கொள்ளாமல் தவிப்பதை யும் ஆய்வுகள் உறுதிப்படுத்தின.

இந்தியாவில் பூராதன காலம் தொட்டே சந்திரனை மனதிற்கு அதிபதியாகக் கூறுவதுண்டு. ‘சந்திரமாமனஸோஜாத’ என்று புரஷ குக்தம் விளக்குகிறது.

இந்த சந்திரனின் ஆதிக்கத்தை அறிவியல், ‘த்ரான்ஸில்வேனியா விளைவு’ (Transylvania effect) என்று கூறுகிறது.

பழைய கால தாலன்டர்கள் சந்திரனையும் குரியனையும் வைத்து கணிக்கப்பட்டன. கொலை, டோத் ஆகிய இரு எகிப்தியக் கடவுள்கள் சந்திரனுடன் தொடர்பு படுத்தப் பட்டன.

தெற்கு இத்தாலியில் கர்ப்பிணிகள் சுகப்பிரசவம் அடைவதற்கு சந்திரபிறை வடிவிலான தலையணியை அணிவது வழக்கம்!

சந்திரத் தாக்குதல் நடப்பதினாலேயே மனிதர்கள் மனநிலை தடுமாறி பைத்தியங்களாக ஆவதாக பொதுவான நம்பிக்கை உண்டு.

பெளர்னால் இரவுகளில் விழாக்கள் உலகெங்கும் கொண்டாடப்பட்டதை அந்தந்தநாகரிகங்களுற்று திப்படுத்துகின்றன. காவிரிப்பூம்பட்டினான்திர விழாவில் பாரத பாரம்பரியப்படி தேய்பிறை, வளர்பிறைகளில் செய்யவேண்டிய வற்றைப்பிரான்ஸ், ஆப்ரிக்கா, அமெரிக்கா ஆகிய நாடுகளிலும் செய்து வந்துள்ளனர். குறிப்பாக வளர்வது மூலம் செய்துகொண்டு வரும் மாதவிலக்கு காலத்திற்கும் உள்ள ஒற்றுமை தற்செயலானது ‘தான்’ என்று கருத்துத் தெரிவிக்கிறார். ‘இப்போரிடா இண்டர்னேஷனல் பல்கலைக்கழகத் தொடர்பு உட்பட்டப்பட்ட பல ஆதாரங்களை மனிதர்கள் தங்கள் நம்பிக்கைக்கு ஆதரவாக எடுத்துக்காட்டியுள்ளனர். சந்திரன் சுற்றி வரும் காலமான நாட்களும் பெண்களின் மாதவிலக்கு காலமான 28 நாட்களும் முக்கிய நிலைகளில் புள்ளிவிவரக்கேள்வார்கள். சந்திரனின் ஒளி மெழுகுவர்த்தி ஒளியில் நான்கில் ஒரு பகுதிதான். அது மனதிலை மாறுபாட்டை ஏற்படுத்தும் என்பது ஏற்படுத்துகிறது. மனதிற்கு சந்திரனின் பாதிப்பு - அது நல்லதானாலும் கெட்டதானாலும் - காலம் காலமாகத் தொடரும் என்பதுதான் உண்மை!

■ நாகராஜன்

பிறையில் செடிகளை நடுவது மூலம் செடிகளும் தூக்கல்போர்டில் அதிக புஷ்டியாகவும் சாறுடனும் வலிவுடனும் இருக்கும் என்றும், தேயிலைகளில் மரங்களை வெட்டினால் அவை சரமற்று உலர்ந்து இருக்கும் என்றும் அவர்கள் நம்பினர்.

சந்திரனுக்கும் தண்ணீருக்கும் உள்ள தொடர்பு பற்றி ‘உலகமக்கள் அனைவருக்கும் ஒரே நம்பிக்கை தான்! பெளர்னால் அன்றும் அமாவாசை அன்றும் கடல்களைச் சேர்ந்த ஜேம்ஸ் ராட்டனும் கனடாவின் சல்கட்செவன் பல்கலைக்கழக முக்கு தொடர்பாக எடுத்துக்காட்டியுள்ளனர். சந்திரன் சுற்றி வரும் காலமான நாட்களில் பெண்களின் மாதவிலக்கு காலமான 28 நாட்களும் முக்கிய நிலைகளில் புள்ளிவிவரக்கேள்வார்கள். சந்திரனின் ஒளி மெழுகுவர்த்தி ஒளியில் நான்கில் ஒரு பகுதிதான். அது மனதிலை மாறுபாட்டை ஏற்படுத்தும் என்பது ஏற்படுத்துகிறது. மனதிற்கு சந்திரனின் பாதிப்பு - அது நல்லதானாலும் கெட்டதானாலும் - காலம் காலமாகத் தொடரும் என்பதுதான் உண்மை!

மனதிலும் அவைகளை சந்திரன் ஏற்படுத்துகிறது என்பதையும் இவர்கள் ஏற்க வில்லை. மனிதனின் மீது சந்திரன் ஏற்படுத்தும் ஈர்ப்பு விசையைப் போல 5012 மடங்கு அதிகமாக பூமி ஏற்படுத்துகிறது. ஆகவே மனித மனத்தை பாதிக்குமளவு சந்திரனுக்கு ஆற்றல் இல்லை’ என்பது இவர்களின் வாதம்.

ஆனால் இவர்கள் ஒப்புக் கொள்ளும் உண்மை உண்மை உண்மை! ‘சந்திரன் இவ்வளவு பாதிப்பைச் செய்யவல்லவன் என்று நம்பிவிட்டால், அந்த உளவியல் நம்பிக்கையே அனைத்துக் காரணங்களுக்கும் ஆதாரமாகி, சந்திரனின் விளைவை மனித மனத்தில் ஏற்படுத்தி விடும்’ என்கின்றனர் இந்த அறிவியல் அறிஞர்கள்.

ஆகவே பாரம்பரியத்தையும் நம்பிக்கையையும் வைத்து வாழ்ந்து வரும் மனித குலத்திற்கு சந்திரனின் பாதிப்பு - அது நல்லதானாலும் கெட்டதானாலும் - காலம் காலமாகத் தொடரும் என்பதுதான் உண்மை!

கடவில் அவை என்று சொல்லும் அறிவியல் விஞ்ஞானிகளும் தங்கள் கருத்துகளை முன் பெறப்படுகின்றன. அது மாறுபாட்டை ஏற்படுத்துகிறது. மனதிற்கு சந்திரனின் பாதிப்பு - அது நல்லதானாலும் கெட்டதானாலும் - காலம் காலமாகத் தொடரும் என்பதுதான் உண்மை!

தீவிரவாதத்திலிருந்து காந்தீயத்திற்கு....

நவ்ரோஜியின் புத்தகங்கள்

1885 இல் இந்திய தேசிய காங்கிரஸை உருவாக்கியவர்களில் நென்றோ ஜிக்கு சிறப்பான இடம் உண்டு. அவர் பார்சி வகுப்பைச் சேர்ந்தவர். கல்கத் தாவில் கூடிய காங்கிரஸின் இரண்டாவது மாநாட்டுக்குத் தலைமை தாங்கி, பல கருத்து வேறுபாடு இருந்தும் பாரதநாட்டின் விடுதலையை லட்சியமாகக் கொண்டு நாம் ஒன்றுபடுவோம் என்று அறிவுரை கூறியவர். பம்பாயில் விக்டோரியா டெர்மினஸ் அருகில் உள்ள அவரது பெரிய உருவச் சிலை நமது மனத்தில் சிளர்ச்சியை உண்டாக்குகிறது.

அவரது பேத்திகள் பாரிசில் மேடம் காமாவின் அரவணைப்பில் வளர்ந்தவர்கள். முதலில் பயங்கர புரட்சி இயக்கத்தில் பற்று. காந்திஜியை கேளி செய்தவர்கள். பின்னாளில் காந்தியத்திற்காக தங்கள் வாழ்க்கையை அர்ப்பணித்து பம்பாய் நகரை வியப்பில் ஆழ்த்தியவர்கள். நேர்மை, அன்பு, வாய்மை - இவை இவர்களது தாரக மந்திரங்கள். அண்மையில் டாக்டர் சீலோ குப்தா எழுதிய புத்தகம் இவர்களைப் பற்றி நமக்கு எடுத்துச் சொல்லி நம்மை உலக்குகிறது.

“ நான் சிறுவனாக இருந்தபோது தாதா பாயி நெளரோஜின் லட்சியம்தான் எனக்கு உயர்ந்ததாகப் பட்டது. இந்தியாவில் உள்ள தலைவர்களில் அவர்தான் உயர்ந்தவர் என்று கரு தினேன். தென் ஆப்பிரிக்காவிலிருந்து திரும்பிய நான், நெளரோஜியின் பேத்திகளும் எனது கொள்கையை ஒப்புக் கொண்டு நாட்டுக்கு சேவை செய்வதை அறிந்து மகிழ்ந்தேன்.”

- மகாத்மா காந்திஜி தாதாபாயி நெளரோ
ஜியை தனது லட்சிய புருஷராகக் கொண்டிட
ருந்தார் என்பதையும், அவரது பேத்திகள் காந்
திய வழியைப் பின்பற்றினார்கள் என்றும் நாம்

ஹிந்தியிலிருந்து தமிழில்: தியாகி.டி.எஸ். ராஜாசர்மா

இந்த வார்த்தைகள் மூலம் உணர்வாம்.

தாதாபாயி நெளரோஜியின் பேது
 திகள் இருவரின் பெயர் கோவஷிடெ
 கன், பெரின்பெகன். இருவரும்
 பிரான்ஸிலிலும் இங்கிலாந்திலிலும்
 கல்வி கற்றவர்கள். இவர்களின்
 தாத்தா இந்தியாவைச் சுதந்திரநாடாகக்
 கற்பனை செய்து பார்த்தவர். 1885 இல்
 இந்திய தேசிய காங்கிரஸ் தொடங்கிய
 யது. எனில் நெளரோஜி அதன் இரண்டாவது
 மாநாட்டில் - 1886 இல்
 தலைமை தாங்கியவர். கை சட்டி,
 வாய்பொத்தி, பணிவுடன் ராஜ் விகா
 வாசத்தைத் தெரிவித்துவந்த நாட்டில்,
 'நாடுவிடுதலை பெற வேண்டும்
 என்ற சொல்லை அறியாது - ராஜபக்தி
 பாடல் பாடிய காலகட்டம் அல்லவா
 அது!

அவரது மகன் ஆர்தேவா
நெலாரோஜி சிறந்த டாக்டர்; கச்ராஜ்
யத்தில் அரசு மருத்துவமனையின்
தலைவர்; மூன்று பிள்ளைகளுக்கும்
ஐந்து பெண்களுக்கும் தந்தை.

பிள்ளை கள்
ஜால், கர்ஷி, நிய
ரோஷ். பெண்க
ளின் பெயர்கள்
மெகார, கோஷி,
நர்கில், பெரின் குர்
வீத்.

நமக்கு இரு
பெண்களைப் பற்
நிய விவரம்தான்
கிடைத்துள்ளது.
கோவி பெகன்,
பெரீன் பெகன்
இவர்கள் இருவ

ரும்தான் புரட்சி இயக்கவாதிகளிடம் பயிற்சி பெற்று காந்தியவாதி களாக மாறி பாரத நாட்டின் விடுதலைக்காக ஆயுள் பூராவும் அயராது உழைக்கவர்கள்.

1893 இல் நெளரோஜி இங்கிலாந்தில் வசித்து வந்த சமயம். அவரது மகன் டாகடர் ஆர்தேஷர் நெளரோஜி அகால மரணம் அடைந்தார். தாதாபாயி நெளரோஜி யின் வாழ்வில் பெரிய இடிவிழுந்தது. உடனே அவர் பாரதம் திரும்பி குடும்பப் பொறுப்பை ஏற்றுக் கொண்டு பேரன் பேத்திகளைப் படிக்க வைக்க ஏற்பாடு செய்தார்.

1884 இல் பிறந்தவர் கோவிடைப்பெ
கன். இவருக்கு துவக்கக் கல்வி பம்
பாயில் கூடிரேல் பெண்கள் பள்ளி
யில் தரப்பட்டது. தந்தை அகால மர
ணமடைந்ததால் தாத்தா இவரை
இங்கிலாந்தில் கல்வி பெற அனுப்பி
வைத்தார். 1908 முதல் 1911 வரை
அவர் ஆக்ஸ்போர்ட் பல்கலைக்கழை
கத்தில் பயின்றார். அந்த நாட்களில்
பெண்கள் ஆக்ஸ்போர்டில் டிகிரி

A black and white portrait of a man from the chest up. He is wearing a traditional Indian cap, likely a Safa or Fez, which is dark with a large, light-colored, circular emblem on the front. A long, thin white plume or feather hangs down from the back of the cap. The man has dark hair and is looking slightly to his left. The background is plain and light.

ମନ୍ତ୍ରସରୀ ଅକ୍ଷେତ୍ରୋପର୍ - 2004

அடுத்தவர் 1888
இல் கச்சராஜ்யத்தில்
இறந்தவர். அவரது
மழுப் பெயர் நீ
பரீன் அர்த்தேஸர்

ಟಾಕ್ಟರ್ ಆರ್ತೆ

ஷர் நெளரோஜி காலமானதும் அவரது மனைவியை கச்ச நாட்டின் மகாராஜா பணிக்கு அழைத்துக் கொண்டார். மகாராஜா தனது மகனின் ஆங்கி லக் கல்விப் பொறுப்பை அவரிடம் ஒப்புவித்தார்.

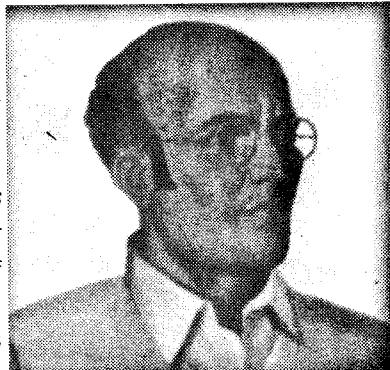
பெரின்பெகனும் இங்கு சில மாதங்கள் படித்துவந்தார். அவருக்கு குஜராத்தி மொழி கற்க சிறப்பு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது.

1905 இல் சிறுமி உயர்தரக் கல்வி கற்க பாரீஸ் நகரை அடைந்தாள். அங்கு பிரஞ்சு மொழியையும் அதன் இலக்கியத்தையும் பாடமாகத் தேர்ந்தெடுத்தாள். ஆனால் எதிர்பாரா விதமாக மேடம் மிகாயிலி காமா இவரைச் சந்தித்து, இவரைத் தன் பாதுகாப்பில் எடுத்துக் கொண்டு இந்தியாவில் இருந்ததாதாபாயி நெளரோஜிக்கு கடிதம் எழுதி தனது முடிவை அறிவித்தார்.

மேடம் காமா கல்லூரிப் படிப்படன் பொது அறிவை வளர்க்கவும் வகை செய்தார். மேடம் காமா புரட்சி வாதி என்பதை நெளரோஜி அறிந்து ருந்தும் பேத்திகள் அவர் கண்காணிப்பில் இருப்பதைத் தடுக்கவில்லை. காமாவும் அவருடைய பேத்தியின் கல்வியைப் பற்றி அடிக்கடி கடிதம் எழுதிவந்தார். 1906 இல் சிறுமி பெரின் லண்டன் போய்ச் சேர்ந்தார்.

1906

ஒரு



பாதை புரட்சி

பெரிய மாற்றத்திற்கு வித்திடப்பட்டது. தென் ஆப்பிரிக்காவில் உரிமைப் போர் செய்துவந்த மோகன்தாஸ் காந்தி தனது போருக்கு ஆதரவு திரட்ட லண்டன் வந்தார். அப்போதான் நெளரோஜியின் பேத்திகள் காந்திஜியை முதலில் பார்த்தனர். ஆனால் அவரது உடைகள், கோட்ட, பேண்ட், டை இவர்களுக்கு வினோதமாகப்பட்டது. காந்திஜியை வரவேற்று ஜம் ஷேத்ஜி டாடா அவருக்கு கடல் நடுவே ஒரு படகில் விருந்தவித்தார். நெளரோஜியின் பேத்திகளை அறிமுகம் செய்துகொண்ட காந்திஜி அவர்களிடம் தனது இயக்கத்திற்கு ஆதரவு தருமாறு வேண்டனார். ஆனால் இருவரும் சாதகமாக பதில் தரவில்லை. அவர்களது சிந்தையில் புரட்சிகரமான சிந்தனைகளே ஆதிக்கம் பெற்றிருந்ததை காந்திஜி அறியவில்லை.

மேடம் காமா, ஷியாம்ஜி கிருஷ்ணவர்மா, சாவர்கர், சர்தார் சிங்கராணா - இந்தப் புரட்சியாளர்கள் நெளரோஜியின் பேத்திகளை புரட்சி வாதிகளாக்கி விட்டிருந்தனர். காந்திஜியின் அகிம்சை அவர்களைக் கவரவில்லை போலும்! இரண்டு பெண்களும் இந்தியாவிற்கு உடனே விடுதலை வேண்டும் என்று விரும்பினர்.

யாகவோ, தீவிரவாதமாகவோ இருக்கலாம். அவர்களது தேசபக்திக்கு மாசு கற்பிக்க முடியாது. நெளரோஜியின் பேத்திகள் இருவரும் மேல்நாட்டு சங்கிதத்தை முறைப்படி - உயர்ந்த விதவாணிடம் கற்றுத் தேர்ந்தனர்.

இந்த சங்கீத அறிவும் அவர்கள் இருவரது இனிமையான குரலும் பின்னாலில் இந்திய விடுதலை இயக்கத்துக்குப் பயன்பட்டது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

பெரின் பெகன் பிரஞ்சு மொழியில் தேர்ச்சி பெற்றும் அவருக்கு பிரஞ்சு ஆசிரியையாக வேண்டும் என்ற அவா தோன்றவே, பிரஞ்சு மொழி ஆசிரியப் பயிற்சி பெற்று ஆசிரியையாகப் பணியாற்றினார்.

பிரசித்தி பெற்ற புரட்சியாளர் வீரசாவர்கர் வர்கள் பார்சிலிருந்து லண்டன் போகும்போது பாதுகாப்புக்காக மேடம் காமா, பெரின் பெகனை அவருடன் அனுப்பி வைத்தார். ஆனால் சாவர்கர் தமது பொருள்களைத் தனியாக எடுத்துக் கொண்டு, போர்சிடம் தனக்கும் பெரின் பெகனுக்கும் அறிமுகமே இல்லை என்று கூறி அபாயத்திலிருந்து தப்பபவைத்தார். சாவர்கர் கைது செய்யப்பட்டு சிறையில் இருக்கும்போது சுகோதரிகள் இருவரும் அவரைச் சிறையில் சந்தித்து உதவினர் - ஆனால் மாற்றுப் பெயருடன்! மேடம் காமாவுடன் சேர்ந்து சாவர்கரை சிறையிலிருந்து விடுவிக்க பெருமுயற்சிகள் செய்தனர் இவர்கள் இருவரும்.

அடிமையாக இருக்கும் எல்லா நாட்டு விடுதலை விரும்பிகளுக்கும் இவர்கள் உதவினர்- எகிப்து நாட்டுக்கு உதவி செய்ய ஈஜிப்ஷியன் பணிந்து வணங்கினர். இது இந்தியாவில் அவர்களது முதல் போர்.



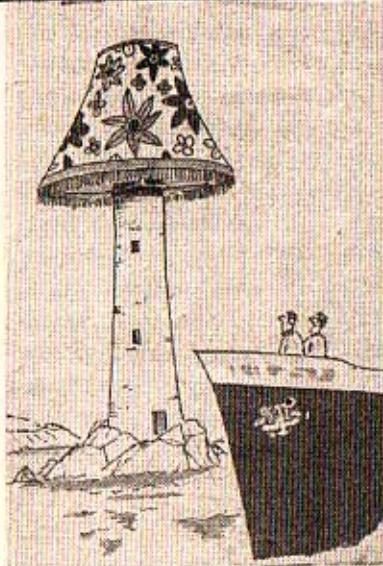
போராட்டத் திற்குதல் வெடிகுண்டுகளதயாகிக்கும் பயிற்சியும் இருவரும் பெற்றனர்.

1910 இல் இருவரும் இந்தியா திரும்ப இலங்கை வழியாக சென்னை வந்தனர். சென்னை சென்ட்ரல் ஸ்டேஷனில் அவர்கள் பெற்ற பயிற்சி உதவி செய்தது.

சென்ட்ரல் ஸ்டேஷனில் முதல் வகுப்புப் பெட்டியில் அமரச் சென்றவர்களைநான்கு வெள்ளைக்காரர் பெண்கள் தடுத்தனர். இருவரும் எதிர்த்துப் போரிட்டு நிலையத்தைப் போக்களமாக்கினர். இந்தியர்கள், கறுப்பர்கள், அடிமைகள் அவர்களுடன் பயணம் செய்யக் கூடாதாம்! இவர்களது குரல் சென்னை முழுவதும் ஒலித்தது. வெள்ளைப் பெண்கள் பணிந்து வணங்கினர். இது இந்தியாவில் அவர்களது முதல் போர்.

பம்பாய் திரும்பிய இருவரும் அவர்கள் படித்தகதீட்டில் ஸ்கலூக் குச்சென்று அதன்முதல்வரைச் சந்தித்தனர். முதல்வர் அவர்களை ஆரத்தழுவி ஆனந்தமடைந்தது டன், தமது பள்ளியில் பிரஞ்ச மொழி ஆசிரியர்களாகவும் நிய மித்தார். அவர்கள் சில மாதங்கள்தான் இந்த வேலையைச் செய்ய முடிந்தது.

இருவருடைய திருமணமும் இனிது முடிந்தன. கோவி பெகன் மானேக்ஜி கேப்டனையும், பெரின் பெகன் தன்ஜிஷா கேப்டனையும் மணந்தனர். இருவரும் மனைவிகளிடம் அவர்களது பொதுத் தொண்டில்தலையிடாமல் விருப்பதாக வாக்களிந்தனர். கேப்டன்மாளிக், ஜாலியன் வாலாபாக் படுகொலையைத் தீர விசாரித்து காந்தியடிகளுக்கு அறிக்கை தயா



ரித்துக் கொடுத்தார். மனைவிகள் இருவரும் அரசியலில் ஈடுபட்டாலும் அவர்களுடைய கணவர்கள் அரசியலில் ஈடுபடவில்லை.

1915 இல் பம்பாயில் ஜூலைங்கிர் பேடெட் காந்திஜிக்கு ஒரு விருந்தளித் தார். பெரின் சுகோதரிகளும் அதில் கவந்து கொண்டனர். அப்போது காந்திஜிஇந்தியவிவசாயிடடைக்குமாறியிருந்தார். அவரைப் பார்த்து இருவரும் வியந்தனர். வண்டனில் பார்த்த காந்திஜியா இவர்? காந்திஜி, நெளரோஜியின் பேத்திகளை அறிந்து கொண்டார். இரண்டு பேத்திகளும் காந்திஜியின் இயக்கத்துக்கு இப்போது தங்களை அப்பணித்தனர்.

அன்றே பம்பாய், மகாராஷ்ட்ரா, குஜராத்துக்கு 200 பெண் ஊழியர்கள் - பொதுநல் ஊழியர் - கிடைத்தனர் என வாம். ஆயினும் காந்திஜி பெண்களை தமது இயக்கத்தில் நேர்முகமாக ஈடுபடவும் களத்தில் இறங்கிப் போரிடவும் அனுமதிக்கவில்லை. ரெளவட் சட்ட எதிர்ப்பில் பெரின் சுகோதரிகள் ஈடுபட்டதை காந்திஜியில் விரும்பவில்லை. ஆனால் சுகோதரி கள் காந்திஜியின் உத்தரவை மறினர். பம்பாய் நகர் குலுக்கும்படி இயக்கத்தை நடத்தினர்.

காந்திஜியின் கதர் இயக்கத்தைப் பற்றி அறிந்த நெளரோஜியின் பேத்திகள் தங்களிடமிருந்த பட்டுப் புடவைகளுக்கு நிரந்த ஒய்வு கொடுத்து கதர்ப்புடவைகள் உடுத்தத் தொடங்கினர்.

பெண்களிடையே விழிப்பை உண்டாக்க சுரோஜினி நாயுடுவின் தலைமையில் 'ராஷ்ட்ரீய பெண்கள்

சபை' என்ற பெயரில் ஒரு நிறுவனத்தைத் தொடங்கினார். மூன்று ஆண்டுகள் சுரோஜினி நாயுடு இதன்தலைவியாக இருந்து நிறுவனத்தை நடத்திச் சென்றார். பின்னர் கோவி பெகன் அதன்தலைவியாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார். நாட்டில் உள்ள எல்லா பெரியதலைவர்களும் இந்த நிறுவனத்தில் வந்து பேசியுள்ளனர். 'பெண்கள் வீட்டுக்குள் அடங்கிக் கிடக்காமல் பொதுத் தொண்டில் ஈடுபட வேண்டும்' என்று நிறுவனம் வலியுறுத்தியது.

கதர்த் துணிகளை வீட்டுவீடாகச் சென்று விற்று, அதன்மூலம் பெண்களைக்காட்டுத்தத்துணிடனர் இந்தசங்கத்தினர். இவர்களுடைய இந்தத் தொண்டை 13.9.1928 இல் 'யங் இந்தியா'வில் காந்திஜி பாராட்டி எழுதி னார். 'அவிலபாரதச்சாஸ்கத்தின்விதி களின்படி, ரொக்கமாகப் பணம் கொடுத்துதான் கதர் வாங்க வேண்டும். ஆதலால் கோவி பெகன் கொண்டுவரும் கதருக்கு மக்கள் உடனே பணம் கொடுத்துவிட வேண்டும்' என்று காந்திஜி எழுதினார்.

நவல் ஆரோக்கியத்துடன் இல்லாத பெண்கள் என்ன சேவை செய்யலாம் என்று கோவி பெகன் காந்திஜியிடம் விணவினார். காந்திஜியின் ஆலோசனைப்படி அவர்கள் ஹரிஜனக் குழந்தைகளுக்கு உயர்ந்த முறையில் கல்வி அளிக்கவாம் என்று கூறியபடி, பம்பாயில் பல இடங்களில் ஹரிஜனப் பள்ளிகள் துவங்கின. அத்துடன் கதர்த் துணிகளில் பல வண்ணங்களில் படங்கள் வரையும் ஒரு பள்ளியைத் தொடங்கினர். இப்போது இந்த இருவருடன் அவர்களது மற்றும் இரண்டு சுகோதரிகளும் சேர்ந்து கொண்டனர்.

பெண்கள் தேசியப் போராட்டத்தில் கலந்து சிறை கெல்லமுன் வரவேண்டும் என்று விரும்பிய கோவி பெகன், 'தேச சேவிகா சங்கத்தை நிறுவி, நூற்றுக்கணக்கான பெண்களைச் செறுப்பினர்களாகவும் தொண்டர்களாகவும் சேர்த்துக் கொண்டார். கேசரி (காவி) கலர் புடவையும் வெண்மையான ரவிக்கையும் அவர்களது உடை கள்ளுக் கடை மறியல், அயல் நாட்டுத் துணிகளை வாங்க விடாது தடுத்தல் இவர்களுடைய திட்டம்.

உப்பு சத்தியாகிரகம் தொடங்கியது. இவர்கள் அதில் தீவிரம் காட்டினர். பெரின் பெகனும், லீலாவதி முன்வியும் சேர்ந்துப் பம்பாயில் இயக்கத்தை வளர்த்தனர். ஆண் அரசியல் வாநிகளை விட இவர்கள் இருவரும் பம்பாய் அரசுக்கு அபாயகரமாகப்பட்டனர். இவர்கள் காலையில் தேசியப் பாடல்களைப் பாடிக்கொண்டு ஊர்வலமாக வருவதைக் கண்டு ஆங்கில அரசு நடுங்கியது.

வாலாறு உங்களை மன்னிக்காது,

பலதலைமுறை உங்களை ஏகவார்கள்...

கிழக்கில் உதிக்கும் செங்கதி ரில் களங்கம் உண்டாகும்...

பல நூறு ஆண்டுகளில் இந்த வாய்ப்பு வராது.

- இது இவர்களது தேசியதீடு. வினாவு பெரின்பெகன் 1930 ஜூலையில் கைது செய்யப்

பட்டு சிறையில் தள்ளப்பட்டார். லீலாவதி முன்விக்கும் இதே அனுபவம்தான்!

பம்பாய் அரசு ராஷ்டிரிய பெண்கள் சபையையும், அதன் தொண்டர் பிரிவு தேச சேவிகா சங்கத் தையும் சட்ட விரோத நிறுவனம் என்று சொல்லி தடை செய்தது. சிறையிலிருந்து விடுதலை அடைந்த கோவி பெகன் சலிப்பு அடையாது மாற்று வழியில் சப்பு சத்தியாகிரகத் திற்கு வலிவு உண்டாக்கி னார்.



இவருடைய நிறுவனங்கள் சட்ட விரோத மானவை என்று தடை செய்யப்பட்டதால் கோவி பெகன் தீவிரமாகச் சிந்தித்து 'காந்தி படை' என்ற பெயரில் ஒரு நிறுவனத்தை நிறுவினார். அதன் மூலம் அவர் பம்பாய் அரசுக்கு தொது தலைவரியைக் கொடுத்துவந்ததால் 1933 இல் மறுபடியும் சிறைக்கு அனுப்பப்பட்டார்.

1934 இல் காங்கிரஸ் பேரியக்கத்தில் சேர்ந்து தீவிரமாக உழைத்தார். இவரை பம்பாயில் ஒரு மாவட்டத்திற்கு காங்கிஸ் தலைவரியாகவும் தேர்ந்தெடுத்தார்கள்.

அகில பாரத கிராமோத்யோக் சங்கம், இவரை உறுப்பினராக நியமித்தது. இதை நிறுவியவர் மகாத்மா காந்திஜி. பம்பாய் மாறில கிராமோத்யோக் போர்ட் இவரைத் தலைவராக நியமித்தார். கமலா நேரு நினைவு மருத்துவமனையில் (1937 லிருந்து) டிரஸ்டியாகப் பணியாற்றி னார். கஸ்துரிபா நினைவு நிதி அறக்கட்ட



எளக்கும் இவர் தலைவர்.

1972 இல் கோவி பெகன் சேவைகளைப் பாராட்டி சுதந்திர இந்தியா பத்மபூஷன் விருது அளித்து கூரவித்தது.

பெகீன் பெகமும், கோவி பெகமும் இந்தியாவில் 'பெண்களுக்கு எந்த உரிமையும் இல்லை' என்ற உலகில் தோன்றினர். அவர்களுடைய இறுதிநாட்களில் பெண்களுக்கு எவ்வளவு உரிமைகளும் இருப்பதைப் பார்த்து மகிழ்ந்தனர்.

இந்தியாவில் மிகப் பெரிய தனவந்தர் சமூகத்தில், பார்சி சமூகத்தில் தோன்றி பாரத நாட்டின் விடுதலைக்காக பரம ஏழையாக வாழ்ந்து நாட்டில் சுதந்திரத்தைக் கண்டு மகிழ்ந்த இவர்களுக்கு சுந்ததி இல்லை. பாரத நாட்டின் மக்கள் அனைவரும் அவரது குழந்தைகள் தானே! புரட்சி வாதியாக வாழ்நாளைத் தொடங்கி காந்தியவாதியாக பாரத நாட்டை விட்டு வித்து மகிழ்ந்த அவர்கள் நம்மிடையே இன்றும் வாழ்கிறார்கள்...

முதல் சந்திப்பு

புதுவை ஜே.எஸ். கிருஷ்ணமூர்த்தி

இருபதாம் நூற்றுண்டில் ஹிந்தி இலக்கிய உலகின் சிகரங்களாகத் திகழ்ந்த பல இலக்கியக்கர்தாக்களில் மூர்மதி மஹாதேவி வர்மாவும் மூர்ஜெய்சங்கர் பிரசாத்தும் குறிப்பிடத் தக்கவர்கள்.

இந்திராகாந்தியுடன் மஹாதேவி வர்மாவுக்கு இருந்த தொடர்பு நெருக்கமானது. இதே போல் ஜெய்சங்கர் பிரசாத் திருப்பதாம் நூற்றாண்டின் மிகச் சிறந்த ஹிந்தி கவிஞர். இவர் எழுதிய 'காமாயனி' எனும் பெருங்காப்பியத்தை இருப்பதாம் நூற்றாண்டின் மிகச் சிறந்த பெருங்காப்பியமாக ஹிந்தி இலக்கிய உலகம் ஏற்றுக் கொண்டிருக்கிறார்களுடும்.



இவர்கள் இருவருமே நாடு சுதந்திரம் பெறுவதற்கு முன்பே ஹிந்தியில் இலக்கியங்கள் படைத்து, பெரும்பு

கழைப் பெற்றவர்கள். ஒருமுறை பீஹாரி, பாகல்புரில் ஒரு கவிதை அரங்கத்தில் பங்கேற்கச் சென்ற மஹாதேவி வர்மா, தம்முடைய சொந்த ஊரான பிரயாகைக்கு பாகல் புரி விருந்து திரும்பி வரும் போது, வழியில் வாரணாசி சென்று, ஜெய்சங்கர் பிரசாத்தை சந்தித்துச் செல்லலாம் என்று எண்ணினார். ஜெய்சங்கர் பிரசாத்தின் புகழ் நாடெங்கும் பரவி இருந்தாலும் மஹாதேவி வர்மா அவரை நேரில் சந்தித்ததில்லை.

ஜெய்சங்கர் பிரசாத்தும் மஹாதேவி வர்மாவின் புகழை அறிந்தவராக இருந்தாலும் அவரை நேரில் பார்த்ததில்லை. பிரசாத்தை சந்திக்க வர்மா காசி ரயில்

நிலையத்திற்கு வந்து சேர்ந்தார். பிரசாத் புகழ்மிக்க கவிஞர் என்பதால் குதிரை வண்டி ஒட்டுபவரிடம் சொன்னால்கூடப் போதும்; வண்டிக்காரர் பிரசாத் வீட்டிற்கு வண்டியை ஒட்டிச் செல்வார் என்ற நம் பிக்கையில் அவர் காசி வந்தார்.

ரயில் நிலையத்திற்கு வெளியே வந்து ஒரு குதிரை வண்டிக்காரரிடம் கவிஞர் ஜெய்சங்கர் பிரசாத் வீட்டிற்குச் செல்ல வேண்டும் என்று கூற, வண்டிக்காரர் “சரியான விலாசத்தைச் சொல்லும்போதும்” என்று கேட்டார்.

மஹாதேவியிடம் பிரசாத்தின் விலாசம் இல்லை. பத்திரிகைகளில் பிரசாத்தின் படைப்புகள் வெளியிடப்படுமே தவிர (படைப்பாளரின்), விலாசம் வெளியிடப்படுவதில்லை. பல வண்டிக்காரர்களிடம், ‘ஜெய்சங்கர் பிரசாத் பெரிய கவிஞர்; அவருடைய வீட்டிற்குத்தான் போக வேண்டும்’ என்று சொல்லிப் பார்த்தும் பயன்தூம் இல்லை.

எல் லோரும் கை விரித்துவிட, நம் பிக்கை இழந்த மஹாதேவி வர்மா ரயில் நிலையத்தில் பயணிகள் தங்கும் அறைக்கு திரும்பி வந்தார். அங்கு, படித்தவர்கள் போல் தோற்றமலிக்கும் (ரயில் பயணிகள்) பலரை அனுகிக் கேட்டும் பலவில்லை.

யாருக்கும் விலாசம் தெரியவில்லை. கவிஞரின் பெயர் புகழ்பெற்ற அளவுக்கு அவர் வீட்டு விலாசம் புகழ் பெற வில்லை. படித்த பலர், ‘கவிஞர் பிரசாத்தை புகழ்மிக்க கவிஞர் என்று தெரியும், வீட்டு விலாசம் தெரியாது’ என்று கூறிவிட்டனர்.

வருத்தத்துடன் மஹாதேவி வர்மா யோசித்துக் கொண்டிருந்த போது ஒரு வண்டிக்காரர் வர்மாவிடம் வந்தார். “ப

கையிலை வியாபாரம் செய்யும் கங்கனி சாலூர் வீட்டிற்குச் செல்ல வேண்டுமா” என்று கேட்டார். அவரிடம் வர்மா, “கங்கனி சாலூர் வீட்டிற்கு அல்ல, கவிதை எழுதுபவர் வீட்டிற்குச் செல்ல வேண்டும்” என்றார். வண்டிக்காரர், “கங்கனி சாலூரும் கவிதை எழுதுவார்” என்று கூறினார்.

மஹாதேவி வர்மா சிறிது யோசித்தார். கங்கனி சாலூர் கவிதை எழுதுபவர் என்றால், அவருக்கு பிரசாத் வீடு தெரிய வாய்ப்புண்டு என்று கருதி, கங்கனி சாலூர் வீட்டிற்கே அழைத்துச் செல்லும்படி கூறினார். வண்டி வீட்டை அடைந்ததும், வண்டிக்காரரிடம் கவிஞர் மஹாதேவி வர்மா வந்திருப்பதாக கங்கனி சாலூருவிடம் கறுமாறு சொன்னார். வண்டிக்காரர் மூலம் மஹாதேவி வர்மா வந்திருக்கும் விஷயம் அறிந்த கங்கனி சாலூர் வெளியே வந்தார். வர்மா வும் அவரும் ஒருவரை ஒருவர் விசாரித்துக் கொண்டதில் கங்கனி சாலூர் என்பது வேறு யாருமல்ல; ஜெய்சங்கர் பிரசாத்தான் என்பது தெரிந்தது. பிரசாத்தின் முன்னோர் மூக்குப்பொடி வியாபாரம் செய்து வந்ததால் அவர்கள் குடும்பத்திற்கு கங்கனி சாலூர் குடும்பம் என்ற பெயர் வந்துள்ளது என்ற விபரம் மஹாதேவி வர்மாவுக்குப் புரிந்தது. கங்கனி என்றால் மூக்குப்பொடி என்றும் சாலூர் என்றால் கனவான் என்றும் பொருள்!



ஸ்ரீகுருகிரந்த சாகிப் சீக்கியர்களின் புனித நூல் மட்டுமல்ல, அவர்களின் குருவும் அதுதான். ஐந்தாவது சீக்கிய குரு அர்ஜுன் தேவ் அவர்களால் இது தொகுக்கப்பட்டது. அவரின் அண்ணன் பிரிசி சந்த உள்ளிட்ட சிலர், அவரது பாடல்களை பலருக்கும் விதியோகிக்கத் துவங்கினர்.

இந்நிலையைக் கண்ட குரு, இது தொடர்ந்தால் புனிதப் பாடல்களில் ஒன்றுகூட மிஞ்சாடு என்பதை உணர்ந்து, அப்பாடல்களைத் தொகுக்க வேண்டியதன் அவசியத்தைப் புரிந்து கொண்டார். உடனடியாக அதற்கான பணியையும் மேற்கொண்டார்.

குருகிரந்தத்தைத் தொகுக்கத் துவங்கிய அர்ஜுன் தேவ், தமக்கு முந்தைய குருக்களின் அனைத்துப் பாடல்களையும் திரட்டத் துவங்கினார். அதற்காக நம்பிக்கைக்குரிய பாய் பீரா, பாய் குருதால் போன்றோரை நாடு நெடுக அனுப்பினார். அத்துடன், தாமே கோவிந்தவால், காடுர், கந்தாஸ்பூர் போன்ற இடங்களுக்குச் சென்று அங்கு வசித்து வரும் முந்தைய குருக்களின் சந்ததியில் இடம் பெற்றிருக்கின்றது.

ஸ்ரீகுருக்கார்ந்த சாகிப்

ஊரத் தொடர்பு கொண்டார். குரு அமர்தாவின் மகன் மோகன், குரு அந்தக்கரின் மகன் தாடு, குரு நாவக்கின் மகன் மூச்சந்த ஆகியோரிடம் இருந்து குருகிரந்தத்தின் மூலப்பிரதிகளை அவர் திரட்டினார்.

அதன்பின்பு அர்ஜுன் தேவ் அம்ருதசரலில் ராம் ஸர் குளக்கரையில் கூடாரம் அமைத்துக் கொண்டார். அந்த இடத்தில் அமர்ந்து புனித குரு கிரந்தத்தின் முதலாவது தொகுப்பைத் தொகுத்து வெளியிடும் பெரும்பணியைச் செய்ய ஆரம்பித்தார். அப்புறைத் துவின் மூலப்பிரதியைத் தயாரிப்பதில் பாய்க்குதால் பேருதவி செய்தார்.

பல வருட உழைப்புக்குப் பின் அந்தப் பெரும்பணித்தைவடைந்தது. அந்த மூலப்பிரதி அப்போது ‘போத்தி சாகிப்’ என்றமூக்கப்பட்டது. 1604 -ஆம்



ஆண்டில் ஒரு பெரிய மேடையில் அலங்காரத்துடன் ஹர்மந்திர் சாகிப்பில் அது வைக்கப்பட்டது. அந்த மேடையின் கீழ் குரு அர்ஜுனன் தேவ் பணிவுடன் அமர்ந்து, அனைத்து சீக்கியர்களையும் அந்த நூலுக்கு தலைவனங்க்க செய்தார். 'இது வெறும் நூல் மட்டும் அல்ல. இறைவனே இதுதான். தியாகமயமான வாழ்வக்கு இந்தப் புனித நூல் மெளனமாக வழிகாட்டும்' என்று அவர் உபதேசித்தார். அந்த நூலின் முதல் பாதுகாப்பாளராக பாபா புத்தாநிய மிக்கப்பட்டார். அந்தப் புனித நூலை எவர் வேண்டுமானாலும் திறந்து படித்துக் கொள்ள அர்ஜுனன் தேவ் கட்டளையிட்டார்.

குருகிரந்த சாகிப்பில் ஆறு சீக்கிய குருக்கள், 15 துறவிகள், 11 பக்தர்கள் பாடல்கள் இடம் பெற்றுள்ளன.

இந்தப் புனித நூலைக் குறித்து அர்ஜுனன் தேவ் கூறுகையில், "இதில் மூன்று விஷயங்கள் உள்ளன. அவை உண்மை, ஆனந்தம், அறிவு, இறைவன் இவற்றுடன் இணைக்கப்பட்டுள்ளன. இது அனைவருக்கும் ஊக்கமூட்டக் கூடியது. இதையார் ஏற்றுக் கொண்டு அனுபவிக்கிறார்களோ, அவர்கள் காப்பாற்றப்படுவர். இதைவிட்டு விலகாத வர்கள் எப்போதும் அங்புடன் இருப்பர். இந்தப் பிறவிப் பெருங்கடலைக் கடந்து அவரது (இறைவனு) பாத்தினை அவர்கள் அடைவர்." (குரு அர்ஜுனன் தேவ் முன்வாணி)

தற்போது கர்தார்பூர் பீர் என்று அழைக்கப்பட்டு போத்தி சாகிப், ஆராவது சீக்கிய குருவான குரு ஹர்கோவிந்தரின் வீட்டில் வைக்கப்பட்டிருந்தது. அங்கிருந்து அவரது பேரன் தீர்மாலால் அது அபகிரிக்கப்பட்டது. தீர்மால் அதை பயன்படுத்தி அடுத்த சீக்கிய குருவின் பதவியைப் பிடித்துக் கொள்ள



லாம் எனத் திட்டமிட்டார். கூமார் முப்பது வருடங்களுக்குப் பின்னர் ஒன்பதாவது சீக்கிய குருவான குரு தேஜபகுதாரின் ஆதரவாளர்கள் இந்த நூலை பலவந்தமாகக் கைப்பற்ற முயற்சி செய்தபோது, சட்டெலஜ் ஆற்றில் வீசப்பட்டது. அதிர்ஷ்டவசமாக எந்த சேதமும் இன்றி இந்நூல் மீத நூர்பூர் தொகுப்பு பத்திரமாகப் பாதுகாக்கப்பட்டதோடு மாதத்திற்கு ஒரு முறை மக்களின் பார்வைக்கும் வைக்கப்பட்டது.

கப்பட்டது. பதி னெட்டாம் நூற்றாண் டி.ஏ.பெரும்பகுதியிலும் இந்த நூல் தீர்மானின் குடும்பத்தினரிடமே இருந்து

வந்தது. அப்போதுதான் அதற்கு கர்தார்பூர் பீர் (பீர் என்றால் தொகுப்பு) என்ற பெயர் வழங்கலாயிற்று.

இந்தப் புனித நூல் மறுபடியும் 1849-இல் வெளியிடப்பட்டது. தங்கத்தால் செய்யப்பட்ட புத்தகத் தாங்கியுடன் ஆங்கில அரசின் மேற்பார்வையில் இது லாகூர் நீதிமன்றத்தில் காணப்பட்டது. கர்தார்பூரினைச் சேர்ந்த சோதி சாது என்பவர் 1850-இல்

அப்பிரதி யின நமக்குத் தரவேண்டும் என்று விண்ணப்பித்தார். அந்நாட்களில் இந்த கர்தார்பூர் தொகுப்பு பத்திரமாகப் பாதுகாக்கப்பட்டதோடு மாதத்திற்கு ஒரு முறை மக்களின் பார்வைக்கும் வைக்கப்பட்டது.

அதிகாரப்பூர்வமற்ற வகையில் மற்றொரு தொகுப்பும் பன்னோடு தொகுப்பு என்ற பெயரில் வழக்கத்தில் உள்ளது. குரு அர்ஜுனன் தேவ் மது நம்பிக்கைக்கு உருவான சீக்கிய குருவான் பதவியைப் பிடித்துக் கொள்ள



கைக்கு உரியவரான லாகூரேசர் சேர்ந்த பாய் பன்னோவிடம் இந்தத்தொகுப்பை அட்டை இடவதற்காகக் கொடுத்தார். அதனைத் தமிழ்டமே வைத்துக்கொண்ட பாய் பன்னோ, அதில் தாமே சில பாடல்களைச் சேர்க்கவும் செய்தார். அந்தத்தொகுப்பினை பின்னர் குரு அர்ஜுனன் தேவ் ஏற்றுக் கொள்ள வில்லை. இப்போது அந்தத்தொகுப்பு பாய் பன்னோவின் சந்ததியினரிடமே இருந்து வருகிறது.

கர்தார்பூர் தொகுப்பினை பத்தாவது சீக்கிய குருவான குருகோவிந்த சிம்மனிடம் தீர்மால் ஒப்படைக்க மறுத்தார்.

எனவே தற்போது டம்டமா சாகிப் என்று அழைக்கப்படும் தால்வாண்டி சாகிப்பில் வைத்து புதிய தாக ஒரு சிரந்தத் தொகுப்பினைத் தொகுக்க ஆரம்பித்தார். அதில் ஜந்தாவது குரு அர்ஜுனன் கேட்ட வாக்குத் தொகுத்த முதல் தொகுப்பில் உள்ள அனைத்துப் பாடல்களு



டன், தமது தந்தையான ஒன்பதாவது சீக்கிய குரு தேஜ்பகதூர் வரையிலான சீக்கிய குருமார்கள் பாடிய அனைத்துப் பாடல்களையும் சேர்த்தார். குருகோ விந்தர் அனைத்துப் பாடல்களையும் பாட, அவரது நெருங்கிய சீடரான பாய் மணிசிங் அவற்றை எழுதினார்.

தாம் ஒரு மிகச் சிறந்த கவிஞராக இருந்த போதும், தமது ஒரே ஒரு பாடலை மட்டுமே இந்தத் தொகுப் பில் குருகோவிந்தர் சேர்த்துக் கொண்டார். தமது ஆக்கங்களை தனியாக 'த சம கிரந்தம்' என்னும் பெயரிலும் வேறுபல பெயர்களிலும் குருகோவிந்தர் வெளியிட்டார்.

இந்த அரும்பணி 1705-ல் நிறைவு பெற்றது. பின்பு டம்டமா சாகிப்பில் இருந்து இந்தத் தொகுப்பு நன்டட குருவ்வாராவிற்கு குருவின் விருப்பத் திற்கு இணைக் எடுத்துக் கூட்டுப்பட்டது. தமது வாழ்நாளின் இறுதியில் 1708-இல் இந்த கிரந்தத்தினை நிரந்தர குருவாக குருகோவிந்தர் அறிவித்தார். அப்போது அவர் கூறியதாவது:

'இனி எவரும் குருவினைக் காண விரும்பினால், அவர் இந்த கிரந்தத் தினை வந்து காண்டும். எவ்ரேனும் குருவிடம் பேச விரும்பினால், அவர் இந்த கிரந்தத்தினை வாசிக்கட்டும். எவ்ரேனும் குருவின் வாக்குகளைக் கேட்க விரும்பினால் அவர் இந்த கிரந்தத்தின் பாடல்களை மனனம் செய்யட்டும்' - (ரகிந்நாமா).

ஸ்ரீகுருகிரந்தத்தில் 5,894 பாடல்கள் உள்ளன. குருநானக் தேவின் 976 பாடல் களும், குரு அங்கத் தேவின் 61 பாடல் களும், குரு அமர்தாஸரின் 907 பாடல்களும், குரு ராமதாஸரின் 679 பாடல்கள்

ஞம், குரு அர்ஜுனன் தேவரின் 2,216 பாடல்களும், இந்து துறவியர் பலரின் 937 பாடல்களும், குரு தேஜ்பகதூரின் 118 பாடல்களும் அடங்கும். குருகோவிந்த சிம்மர் தமது ஒரு பாடலையும் இதில் சேர்த்துள்ளார்.

1721-இல் இந்தப் புனித நூலுடன் ஹர்மந்திர் சாகிப்பிற்குச் சென்று, புனிதத் தொண்டு ஆற்று மாறு குரு கோவிந்தரின் விதவை மனைவியான மாதா சுந்தரி, பாய் மணிசிங்கிடம் வேண்டிக் கொண்டார்.



டார். அந்தத் தொகுப்பு 1762-இல் நடந்த கோலோகாஸ்ட் வாட்டா காலுக்கரா போரில் தொலைந்து போனது. தொகுப்பிற்கு ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட பிரதிகள் ஏற்கனவே எடுக்கப்பட்டு இருந்ததால், இன்றும் அது நம்மிடம் அதிகாரப்பூர்வ பிரதியாக விளங்கி வருகிறது.

வலைத்தளத் தொகுப்பு :
தமிழில் : இரணியல் குமார்

பிரெஞ்சுச் சிறுகதை

வேலை தேடி

(Le Vagabond)

நாற்பது நாளாய் அவன் அலைந்தான், எங்காவது வேலை கிடைக்காதா என்று தேடி...

சொந்த ஊரைவிட்டு அவன் வந்துவிட்டான். அங்கே பிழைப்பு இல்லை. கட்டடம் கட்ட மர உத்தரங்களும் சாத்துகளும் அமைக்கும் வேலையில் உதவியாள் ஆன அந்த 27 வயது இளைஞன் தன் குடும்பத்துக்குச் செமையாய் இரண்டு மாதம் கழித்தான். தங்கையர் இருவரும் உழைத்தனர்; ஆனால் வருமானம் குறைவு. தலைப் பிள்ளையாகிய அவன் எது வும் செய்யாமல் இருந்தான், செய்வதற்கு எது வும் இல்லாமையால்!

மத்திய பிரான்சில் வேலை கிடைக்கும் என்று கேள்விப்பட்டு அவன் கிளம்பினான். அடையாள அடைடை, கொஞ்சம் பணம், தோளில் ஒரு கழி; அதன் நுனியில் இறுக்கிக் கட்டித் தொங்கிய நீலத் துணி முடிச்சில் ஒரு சட்டை, ஒரு கால்சட்டை, மாற்று இணைக் காலனி.

நடந்தான், நடந்தான், ஓய்வில்லாமல், பகலும் இரவும் வெயிலிலும் மழையிலுமாய்! ஒரு வழியாய்ப் பயணம் முடிந்தது.

கூரை வேலையைத்தான் ஒப்புக்கொள்ள வேண்டும் என்ற திடமான எண்ணம் தொகை கத்தில் இருந்தது. அவனுக்கு அந்த வேலை தானே பழக்கம்? ஆனால் அவன் அனுகிய எல்

லாப் பணிக் களங்களிலும் ஆர்டர் குறைந்துவிட்ட தால் ஆள்களைக் கழித்துக் கட்டிக் கொண்டு இருப்பதாய்க் கொன்னார்கள். ஆகவே வேறு வழியின்றி எந்த வேலை கிடைத்தா இல்லாமல் ஏற்பது என முடிவு செய்தான். அதன்படி பள்ளங் தோண்டல், தொழு வத்துப்புரவு, கல் உடைத் தல் என்று தொழில் மாறிக் கொண்டிருந்தது. விறகு பிளந்தான், மரங்களில் கிளை கழித்தான், கிணறு தோண்டினான், காரைதயா ரித்தான், ஆடு மேய்த்தான்; எல்லாம் சொற்பக்கூலிக்கு. அதற்கு இசைந்தால்தான் அவ்வப்போது இரண்டு மூன்று நாளுக்கா வது வேலை கிடைத்தது.

இப்போதோ? ஒரு வாரமாய், ஒரு வேலையும் கிட்டவில்லை, ஒரு பைசாவும் கையில் இல்லை. சிற்சில வீடுகளில் இருந்து பெற்ற

மொப்பான்

சிறு ரொட்டித் துண்டுகளைத் தின்று சமாளித்தான்.

இரவு வந்தது. மாக் ராந்தேல் மிக்க களைப்பட்டனும் ஓய்ந்த கால்களுடனும் காலி வயிறும் விரக்கி மனமு மாய் சாலையோரத்துப் புல்லின்மேல் காலணியின்றி நடந்தான். செருப்பு கிழிந்து போய்விட்டது. மாற்றுச் செருப்பை இப்போது பயன்படுத்த விரும்பவில்லை. வேலை செய்யும் போது தேவைப்படுமே!

மழைக்கால இறுதி. சனிக்



கி மு மை . கனத்த கார்மேகங்கள் காற்றால் தள்ளப்பட்டு விரைந்தோடின. மரங்களையும் அந்தக் காற்று அலைக்கழித்தது. மழை பெய்யப் போகிறது என் பதை உணர முடிந்தது. மக்கள் நடமாட்டம் அற வேயில்லை. அங்கங்கே வயல்களின் நடுவே பிரம் மாண்ட மஞ்சள் காளான்களைப் போல் வைக்கோல் போர்கள் உயர்ந்து நின்றன. அடுத்த பட்டத்துக்காக விதைக்கப்பட்ட வயல்கள் வெறுமையாய்க் காட்சியளித்தன.



ராந்தே லுக்குப்பசி யென்றால் பசி, அப்படி யொரு பசி. மனிதர்களின் மேல் விழுந்து கொடுமை, கொடுமை. பன்றிக் கூட்டங்கள். ஒரு மனிதனை, ஒரு தொழிலாளியைப் பட்டினியால் சாக விடுகிற பன்றிக் கும்பல்கள். பத்துக் காசம் இல்லையே! மழை ஒரு பக்கம். பன்றிகளே!!'

பிடுங்கும்படி ஒநாய்களைத் தூண்டக்கூடிய அகோரப் பசி. களைப்பு மேவிட்ட நிலையில் கால்களை எட்ட எட்ட வைத்து நடந்தான்; அடிகளின் எண்ணிக்கை குறையும் அல்லவா? தலை கனக்க, நெற்றிப் பொட்டுகள் தெறிக்க, கண்கள் சிவப்பேற, வறண்ட வாயும் அடைத்த தொண்டையுமாய்த் தன்கம்பை இறுக்கிப் பிடித்தான். சாப்பிடுவதற்காக வீட்டுக்குத் திரும்பி வருகிற முதல் ஆளைக்கண்டதும் கம்பால் விளாச வேண்டும் என்கிற இனம் தெரியா ஒரு வெறி அவனை ஆட்கொண்டது.

உருளைக் கிழங்கு தோண்டியெடுத்த குழிகளில் எங்காவது சில கிழங்குகள் கிடக்காதா என்று தேடி யபடி நடந்தான்; கிடந்தால் குச்சி பொறுக்கித் தீ மூட்டிக் கிழங்கை நன்றாகச் சுட்டு, விரைத்துப் போன கைகளுக்குள் கொஞ்ச நேரம் வைத்துச் சூடேற்றிக் கொண்டபின்பு ஆசையாகத் தின்னலாம். ஆனால் அதற்கான பருவம் கடந்துவிட்டது. நேற்றுப்போல் இன்றும் பீட்ருட்டைப் பிடுங்கிப் பச்சையாகத் தின்ன வேண்டியதுதான்.

இரண்டு நாளாய் அவன் தனக்குத்தானே பேசிக் கொள்கிறான். ஓய்ச்சல், கிட்டாத வேலையைத் தேடி அலைந்தது, கை விரிப்புகள், வசவுகள், புல் தரையில் கழித்த இரவுகள், பட்டினி, ஊருந் தலமு மாய் இருப்பவர்களின் உள்ளத்திலிருந்து அலைந்து திரிவோர் மீது வெளிப்படும் அவமதிப்பு, நாள்தோறும் கேட்டலுத்து 'உன் ஊரை விட்டு ஏன் வந்தே?' என்கிற கேள்வி, வலிமை மிகக் தன் கைகளைப் பயன்படுத்த இயலாத வருத்தம், தொலைவில் வறுமையால் வாடுகிற பெற்றோரின் நினைவு, எல்லா

மாய்ச் சேர்ந்து அவனிடம் உருவாக்கிய கோபம் மெல்ல மெல்ல வளர்ந்து பெருகி அவனையும் மீறிச் சிறுசிறு அதிருப்பி வாக்கியங்களாய் வெளிவந்தன.

' கொடுமை , கொடுமை. பன்றிக் கூட்டங்கள். ஒரு மனிதனை, ஒரு தொழிலாளியைப் பட்டினியால் சாக விடுகிற பன்றிக் கும்பல்கள். பத்துக் காசம் இல்லையே! மழை ஒரு பக்கம். பன்றிகளே!!'

விதியின் அநியாயத்தை எண்ணி வருந்தியவன் இயற்கை அன்னை கண்ணற்ற வளாய், பாரபட்சம் உள்ளவளாய், கொடுகுரியாய், வஞ்சகியாய் இருப்பதற்காக, மனித குலத்தின்மீது கரித்துக் கொட்டினான்.

அந்த உணவு நேரத்தில் கூரைகளின் மேலே எழும்பிய புகையைப் பார்த்த போது அவனுக்குத் தோன்றிய பேராவல் ஏதாவதொரு வீட்டில் திடுமென நுழைந்து ஆள்களை அடித்து

வீழ்த்துவிட்டுச் சாப்
பாட்டு மேசையில்
அமரலாம் என்பது.

“உனவு இல்லா
மல் என்னென் சாக
விடுகிறார்களே! நான்
என்ன கேட்கிறேன்
வேலையல்லாமல்?”
என்று சொல்லிக்
கொண்டான்.
நடையை நிறுத்தி
முனு முனுத் தான்.
“ஜேயோ! இன்னும்
பல நாள் நடக்க
வேண்டுமே, ஊரைய
டைய!”

ஆம், இப்போது
சொந்த மண்ணுக்குத்
திரும்பிக் கொண்டி
ருந்தான். எல்லாரும்
சந்தேகக் கண்களுடன்
தன்னை நோக்கும்
இந்தப் பகுதி



போலன்றி, அறிமுகமான பிறந்த ஊரிலே எந்த
வேலையையாவது செய்து பிழைக்கலாம்.

இருவு வந்துவிட்டது. அதோ ஒரு பசு கட்டிக்
கிடக்கிறது. அருகில் சென்றான். கோப்பை ஒன்று
இருந்தால் கொஞ்சம் பால் கறந்து குடிக்கலாம்.
அதை உசுப்பினான்; அது எழுந்து நின்றது; குனிந்து
மடியில் வாய் வைத்து முடந்த மட்டும் குடித்தான்.
ஒரே குளிர், ஒண்ட இடமில்லை. மறுபடியும்
படுத்த மாட்டினருகே அமர்ந்து உணவளித்த
அதற்கு நன்றியாய்த் தலையைத் தடவிக் கொடுத்து
விட்டு அதன் அண்டையிலேயே படுத்து, அதன்
உடல் கதகதப்பில் கொஞ்சம் குளிர்தணியப் பெற்று
அயர்ந்து உறங்கினான்.

காலையில் இரண்டு மணிநேரநடைக்குப் பின்பு
ஒய்ந்து போய் ஓரிடத்தில் உட்கார்ந்தான். ஆட்டு
மந்தை ஒன்றை ஒட்டி வந்தவரைப் பார்த்ததும்
எழுந்து நின்று, “பசியால் வாடுற எனக்கு எதாவது
வேலை தரீங்களா?” என்று கேட்டான். “சந்திகிற
வனுக்கு எல்லாம் குடுக்க என்கிட்ட வேலை
யில்லை” என்று பதில் வந்தது.

மறுபடியும் அமர்ந்து வழிப்போக்கர்களைப்
பார்த்துக் கொண்டிருந்தான். யாராவது இரக்கமுள்ள
புண்ணியவான் வரமாட்டானா?

செல்வராய்த் தோன்றிய ஒருவரிடம், “ரெண்டு
மாசமா வேலை தேடுகிறேன், கெடைக்கலே. சல்லிக்
காசு கையிலே இல்லே” என்றான்.

“ஹர்நுழைவில் ஒட்டியிருக்கிற அறிக்கையை நீ
படித்திருக்க வேண்டும். பிச்சை எடுப்பது குற்றம்
என்று அதில் எழுதியிருக்கிறது. நான் மேயர் * . சீக்
கிரம் * நடையைக் கட்டாவிட்டால் உன்னைக்
கைது செய்ய உத்தரவு போடுவேன்” என்று
சொல்லி விட்டு அவர் போனார்.

சற்று நேரத்தில் காவலர் இருவர் தென்பட்டனர்.
தன்னைத் தேடி வருகிறார்கள் என்பது ராந்தேலுக்
குப் புரிந்தது. வரட்டும். அவர்களுக்குப் பணியப்
போவதில்லை என்ற முடிவுடன் தெம்பாய் இருந்து.

* பிராண்சில் மேயருக்கு மேஜில்திரோட் அதிகாரம் உண்டு.

தான்.

கணை.”

ஒரு காவலர் கேட்டார்....

“எங்கேயிருந்து வாரே?”

“நான் வந்த ஊரெல்லாம்
சொல்றதுன்னா ஒரு மணி
நேரத்துக்கு மேலே ஆவும்.”

“ஒன் ஊரிலேருந்து ஏன்
வந்தே?”

“வேலை தேடி.”

“எல்லாப் பயலும்
இதான் சொல்றான். அட்டை
பிருக்கா?”

“இருக்கு.”

“காட்டு.”

“பணம் வச்சிருக்கியா?”

“இல்லே.”

“கொஞ்சமாவது?”

“இல்லே.”

“அப்ப, சாப்பாட்டுக்கு என்ன செய்
ஞ்சே?”

“யாராவது குடுக்கிறத்த தின்கிறேன்.”

“அப்படினா, பிச்சை எடுக்கிறே!”

“ஆமாம்.”

“நீ குற்றவாளி. வா என் பின்னாலே.”

“எங்க கூப்பிட்டாலும் வாரேன்.
செயில்லே போடுங். சாப்பாடு கெடைக்
கும். மழையிலேர்ந்து தம்
பிக்கக் கூரை இருக்கும்.”



தன் முன் நிறுத்தப்பட்ட
வனைப் பார்த்த மேயர்,
“வந்து விட்டாயா?
முன்பே உண்ணை எச்சரித்
திருந்தேனே!” என்று
சொல்லிவிட்டுக் காவலரிடம் விவரம் கேட்டார்.

“வீடு வாசல் இல்லாமே, காசம் இல்லாமே, பிச்சை எடுக்கிறான். ஆனால் அட்டை
இருக்கு.”

“சோதனை போடுங்கள்” என்று கட்டளை
இட்டார். ஒன்றும் கிடைக்கவில்லை.

அட்டையைக் காவலர்
பார்த்தார். சரியாய் இருந்தது.
மறுபடியும் கேள்விக்

“தெருவிலே என்ன செய்து கொண்டிருந்தாய்?”

“வேலை தேடினேன்.”

“தெருவிலா வேலை கிடைக்கும்?”

“பின்னே காட்டுலே ஒளிஞ்சிக்கிட்டு இருந்தாவா கெடைக்கும்?”

“போனால் போகிறது என்று இந்தத் தடவை விடுகிறேன். இவனை இழுத்துப் போய் ஊருக்கு வெளியில் விரட்டுங்கள்.”

அவ்வாறே செய்தார்கள்.

மீண்டும் நடந்தான். வழியில் ஒரு சிறு வீட்டின் உள்ளிருந்து உணவு மணம் வந்தது. கதவைத் தட்டினான், பதில் இல்லை. சன்னல் கதவைத் தள்ளினான். இறைச்சி, கோசு வாசனை பலமாய் வீசிற்று. சன்னல் வழியாய் உள்ளே குதித்தான்.

யாருமில்லை. உரிமையாளர் ஆலய பூசைக்குப் போயிருக்கிறார் போலும்!

அவசர அவசரமாய் உண்டான். பகாசுரப் பசி தணிந்தது. சாராயம் பருகினான்.

ஆலய மணி ஒலித்தது, பூசை முடிந்து விட்டது. மீதியிருந்த ரொட்டியையும் சாராய பாட்டிலையும் எடுத்துக்கொண்டு வெளியேறினான். தான் செய்ததை எண்ணி மன நிறைவுடனும் உடலில் வலிமை திரும் பியிருப்பதாய் உணர்ந்த மகிழ்ச்சியுடனும் பாடிக்கொண்டு போனவன், ஒரு மரத்தடி யில் அமர்ந்து அப்படியே தூக்கத்தில் ஆழ்ந்தான்.

கண் விழித்தபோது காலையில் சந்தித்த காவலர் இருவரும் அருகில் நின்றனர்.

“மறுபடியும் நீமாட்டுவே என்பது எனக் குத் தெரியும்” என்றார். ஒருவர்.

ராந்தேல் மெளனமாய் எழுந்து நின்றான்.

“நட” என்றனர்.

மேயரிடம் இழுத்துச் சென்றனர்.

யாருமில்லை...
உரிமையாளர்
ஆலய பூசைக்
குப் போயிருக்
கிறார் போலும்!

அவசர அவசர
மாய் உண்டான்.

பகாசுரப் பசி
தணிந்தது.

சாராயம்
பருகினான்.

ஆலய மணி
ஒலித்தது, பூசை
முடிந்து
விட்டது.

அவனைத் தொலைவில் கண்டதுமே அவர், “ஆ! வா, வா! உன்னை முதலில் பார்த்தபோதே புரிந்து கொண்டேனே!” என்றார்.

அருகில் வந்ததும், “போக்கிரிப் பயலே, உனக் குச் சிறை வாசம் உறுதி” என்று சொன்னார்.

மூலத்திலிருந்து தமிழில் :
சொ. ஞானசம்பந்தன்

நன்கூச்சி புதில்நூல்!



★ ம.வே.வரதராஜன் - சென்னை - 90

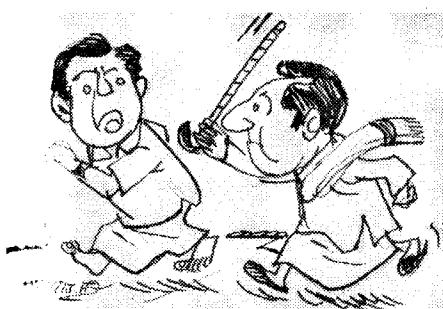
- பருவகாலத்தில் மழைபொழியநாம் எவ்வாறு இயற்கையை, இறைவனை வேண்ட வேண்டும்?
- இயற்கை, இறைவன் இரண்டும் ஒன்றுதான் என்பதைப் புரிந்து கொண்டு அதற்கு இடைஞ்சல் செய்யாமல் இருந்தால் போதும்...

எல்லாம் சரியாக நடக்கும்!

★ S.V. சுப்ரமண்யம், மதுரை - 11

- நாம் உள்ளனபோடு ஒருவரை வாழ்த் தப்போக அதுவே அவர்களுக்கு ஒரு சாபக் கேடாய் மாறுமானால்....

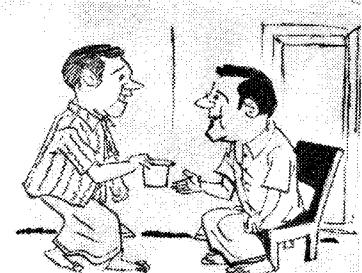
- அவரிடம் நாம் அடிவாங்குவது தவிர்க்க முடியாததாகி விடும்!



★ சுப்பாஸி
முத்தைய்யா -
வெற்றி
ஆலங்குளம்

- சென்னை பெருநகர் மக்கள் ஸின் நிரந்தரமாக தாகம் தணிக்க வழி வகுத்திட்ட கடல்நீரை குடிநீராக்கும் திட்டத் திற்கு வித்திட்டவர்களை எப்படி பாராட்டலாம்?

■ அவர்கள் நம்வீட்டுக்கு வந்தால் ஒரு குவளை நல்லதன் ணீரைக் கொடுத்துக் குடிக்கச் சொல்லலாம்.



அதைவிட பெரிய பாராட்டு இந்தக் காலத்தில் வேறு என்ன இருக்கிறது?

★ ஆடுதுறை கோ. ராமதாஸன்

- வருமான வரி செலுத் திய அனுபவம் உண்டா?

- அதுவும் உண்டு... அந்த அலுவலக மனமகிழ் மன்றத்தில் பேசிய அனுபவமும் உண்டு.

அப்போது சொன்னது ஒன்று இப் போது ஞாபகத்துக்கு வருகிறது.

ஒரு குழந்தை ஒரு ரூபாய் நாணையத்தை விழுங்கி விட்டது. உடனே டாக்டரிடம் போக எண்ணி, தாய் அந்தக் குழந்தையைத் தூக்கிக் கொண்டு வெளியே ஒடிவருகிறான்...



எதிரே ஒருவர்: "எங்கேம்மா ஓட்டா?"

"என் பிள்ளை காசை விழுங்கி விட்டான்...."

அதுதான் ஆஸ்பத்திரிக்கு...!"

"குழந்தையை இப்படிக் கொடு!"

கையில்வாங்கி... அதை தலை கீழாகப் பிடித்துக் கொண்டு... ஒரு கை விரலால்... அதன் வயிற்றுப் பகு தியில் ஒரு குறிப்பிட்ட இடத்தில் சரியாகத் தட்ட... காக வாய் வழியாக வெளியே வந்து விழுகிறது!

தாய்க்கு வியப்பு... மகிழ்ச்சி...

குழந்தையை வாங்கிக் கொண்டு

சொல்கிறாள்:

"ஐயா... ரொம்ப நன்றி...! நிங்க நிச்சயமா ஒரு டாக்டராத்தான் இருக்கலும்!"

"இல்லீங்க... நான் ஒரு இன்கம் டாக்ஸ் ஆபிசர்!"

★ எம்.எஸ்.சேகர்

நீலிக்கோணாம்பாளையம்

- அச்சமில்லை... அச்சமில்லை... உச்சிமீது வான் இடிந்து வீழ்ந்து விட்ட போதிலும் அச்சமில்லை என முழுங்கி யும் இன்று அச்சமில்லாமல் வாழுமுடியில்லையே ஏன்?

- உண்மையாகவே உச்சிமீது வான் இடிந்து விழுகிற அளவுக்கு தீவிரவாதம் உச்ச நிலையில் இருப்ப துதான் அதற்குக் காரணம்! என்றாலும் காலங்கள் மாறும் என்பது இயற்கையின் விதி.

எனவே கவலை வேண்டாம்.

★ குதுரைசாமி - மணவாள நகர் திருவள்ளூர்

- "கன் தொலைக்காட்சியில் சமீபத் தில் சிரிப்போட அவசியத்தைப் பற்றிப் பேசின தென்கச்சியார் ஒரு இடத்தில் கூட சிரிக்கவே இல்லை" என்று "பாக்யா" வார் இதழில் (ஆகஸ்டு 13-19) உங்களைப் பற்றி விமர்சனம் வந்திருக்கிறதே... அது பற்றி என்ன நினைக்கிறீர்கள்?

- அந்த விமர்சனம் சரியானது தான். அதை அப்படியே ஏற்றுக் கொள்கிறேன், நன்றி.

ஆனாலும் ஒரு சிறுவிளக்கம்;

நம்மால் முடியாத ஒன்று மற்றவர்களுக்காவது சாதியமாக்டும் என்று அடியேன் நினைப்பதில் தவறில்லை என்றே கருதுகிறேன்.

★ மா.மோகனராசன்

காமநாயக்கன்பாளையம்

- தாங்கள் அனைத்து நிகழ்ச்சிகளிலும் இனி மையாகப் பேசி வீச்சிக்கிற விட்டர்கள்? இன்னும் வாய்ப்பு கிட்டாத நிகழ்ச்சி ஏதேனும் உண்டா?

■ உண்டு!

மெளனமாக இருப்பதற்கு இன்னும் எனக்கு வாய்ப்பு வந்து சேரவில்லை.

அப்படி ஒரு வாய்ப்பு கிடைத்தால் அது இன்னும் வசூரமாக இருக்கும்!

உங்களுக்குத் தெரியுமா? ஒரு பொன் மொழி:

"பேச்சுபெரியதுதான்! இருந்தாலும் மெளனம் அதைவிடப் பெரியது!"



★ கே.எஸ்.கீழாம்பூர் ராமையா புதுவை - 8

- காதல் திருமணங்கள் பெரும்பாலும் ஜோலியில் முடிவடைவது எதனால்?

■ காதல் என்றால் என்ன என்பது காதவர்களுக்குப் புரி வதில்லை. அதனால் ஏற்படுகிற விளைவு இது!

★ ஆடுதுறை கோ.ராமதாஸன்

- ஞானம் என்பதைப் பழக்க தோடு ஒப்பிட்டுக் கூறுவது பொருத்தமானது தானே?

- சரியை, கிரியை, யோகம், ஞானம் என்று சொல்கிறார்கள் அல்லவா?

இந்த நான்கும் அரும்பு, மலர், காய், கனி என்பது போல என்கிறார் தாயுமானவர்.

இறைவனைப் புறத்தே வைத்து வழிபடுவது சரியா மார்க்கம் - இது அரும்பு.

இறைவனை அகத்தேயும் புறத்தேயும் வைத்து வழிபடுவது கிரியா மார்க்கம் - இது மலர்.

- அகவழிபாட்டின் முதிர்ச்சியினால் புறவழிபாடு நிற்பது யோகம் - இது காய்.

எல்லாம் அதுவாகக் கண்டு சல்லமற்று இருப்பது ஞானம் - இது பழம்.

இதை தாயுமானவர் எப்படிச் சொல்கிறார் என்பதைக் கவனியுங்கள்.

"விரும்பும் சரியை முதல் மெய்ஞ்ஞானம் நான்கும் அரும்புமலர் காய் கனிபோல் அன்றோபராபரமே!"

* கவிதாயினி தங்கம், சேலையூர்

★ சமீபத்தில் படித்து ரித்து நூல் பற்றி...?

● படித்து ரசித்த நூல் எதுவு மில்லை... ஆனால் படித்து ரசித்த 'ஜோக்' ஒன்று உண்டு (நன்றி: பெண்ணே நி! ஜூலை 2004) அதைச் சொல்லுகிறேன்... கேள்வுகள்.

ஒரு மனிதன் டாக்டரைத் தேடி வந்தான்.

"டாக்டர்... எனக்கு ஒரு பிரச்னை?"

"என்ன... பிரச்னை?"

"நான் செத்துப்போயிட்டேன்!"

டாக்டருக்குத் தூக்கிவாரிப் போட்டது. அவர் புரிந்து கொண்டார். இவனிடம் நயமாகப் பேசி தான் சிரி செய்ய வேண்டும் என்று முடிவு செய்து கொண்டார். பேச ஆரம்பித்தார்.

"இங்கே பாருப்பா... நான் நாற் காலியில் உக்கார்ந்திருக்கேன்... நீ ஸ்டில்லே உக்கார்ந்திருக்கே... நானும் நீயும் பேசிக் கொண்டிருக்கி ரோம்.... அதனாலேநி சாகலே....!"

"இல்லே சார்... இப்ப நீங்க பேசிக்கிட்டிருக்கிறது என்னோடு ஆவிகிட்டே...!"

டாக்டருக்கு மேலும் அதிர்ச்சி... ரொம்பவும் வில்லங்கம் பிடிச்ச ஆசாமியா இருக்கானே...! மறுபடியும் ஆரம்பித்தார்.

"இங்கே பாருப்பா... செத்துப் போனவங்களுக்கும் உயிரோட இருக்கிறவங்களுக்கும் வித்தியாசம் இருக்குமா? இருக்காதா?"

"இருக்கும்!"

"என்ன வித்தியாசம்?"



"நீங்கதானே டாக்டர்... நீங்களே சொல்லுங்க!"

இவனை அறிவியல் பூர்வமாக நிறு பித்துப் புரியவைக்கலாம் என்று முடிவு எடுத்த டாக்டர் மறுபடியும் ஆரம்பித்தார்.

"இதோ பாருப்பா... உயிரோட இருக்கிறவங்களுக்கு உடம்புலே இந்த தம் ஒடுமி! செத்துப் போனவங்களுக்கு இரத்தம் ஒடாது... சரியா?"

"சரி!"

"உனக்கு அதை பரிட்சை பண்ணி பார்க்கலாமா?"

"பார்க்கலாம்!"

இப்போது டாக்டர் உற்சாகமா வார்.

அவனுடைய ஒரு விரலைப் பிடித்தார். ஸ்பிரிட்டால் துடைத்தார். ஒர் ஊசியால் இலேசாக்கு குத்தினார். இந்த தம் வந்தது. டாக்டர் மகிழ்ச்சியோடு, "பார்த்தாயா... இரத்தம் வந்துடுச்சி!"

"ஆமாம் வந்துடுச்சி!"

"என்ன நினைக்கிற என்னைப் பத்தி?"

"நீங்க ஒரு திறமையான டாக்டர் தான்!"

"ஹி! எதனாலே அப்படி சொல்றே?"

"செத்துப் போன உடம்புலேயே இரத்தம் வரவழைச்சிட்டங்களே!" ●



உங்களோடு ஒரு வாந்தை

சென்ற மாந சல்லப்பு இப்போது சுற்றே ஓய்ந்திருக்கும். அந்த வகையில் கீதையையும் குறளையும் பலரும் அலசிவிட்டார்கள்...

நம்மவர்களுக்கு சிந்தனை ரீதியாக ஒரு விஷயம் இருக்கிறது. எதை யுமே வெளிநாட்டவர் சொன்னால்தான் 'பகுத்தறிவுக்கு ஒவ்வும்' என்று ஏற்பார்கள். இன்றைய நவீன் அறிவியலும் நமது இந்தியப் பாரம்பரிய சமாசாரங்களும் எந்த வகையில் எல்லாம் ஒத்துப்போகின்றன என்பது குறித்து, நம் நாட்டு அறிவியல் அறிஞர்களைவிட மேலை நாட்டுக்காரர்களே ஆராய்ச்சி மனோபாவத்தில் கண்டு அதிகம் தெரிவித்துள்ளனர்.

அண்மையில் ஆணைகட்டி ஆசரமத்து சார்பில் வெளிவரும் அரசு வித்யா நியூஸ் லெட்டர் பத்திரிகையில் இதுபோன்ற விஷயத்தைப் படிக்க நேர்ந்தது. 'சமின்ஸ் அண்ட் ஸ்பிரிச்கவாலிட்டி' என்ற அந்தக் கட்டுரையிலிருந்து சில மேலைநாட்டு அறிஞர் பெரும்களின் கருத்துகள் இங்கே....

வெர்னர் கார்ல் ஹெய்சன்பெர்க் (1901 - 1976) என்ற நோபல் பரிச பெற்ற ஜெர்மானிய விஞ்ஞானி, 'இயற்பியல் இன்று உலகளாவியதாகி யுள்ளது. மேற்கத்தியர் அல்லாத பலரையும் தன்பால் ஈர்த்துள்ளது. காரணம் உலகைக் குறித்த நவீனக் கண்ணோட்டத்தின்பல அம்சங்களும் கிழக்குத்திய ஆள்மிகவாறிகள் தங்கள் உள்ளுணவால் கண்டு, சோதித்து, கணக்கிட்டுக் கூறிய பல விஷயங்களுடன் ஒத்துப்போவதேயாகும்' என்கிறார்.

'மை வியூ ஆப்தி வோர்ல்டு' என்ற நூலை எழுதியளர் இர்வின் ஸ்ரூ யிங்கர் (1887 - 1961) என்ற ஆஸ்திரிய நாட்டு விஞ்ஞானி. இவர் இயற்பியலில் 1933 - ஆம் ஆண்டு நோபல் பரிச பெற்றார்.

அந்துவில் (அத் iv) "விபிப்புணர்வு (consciousness) என்பதை பன்மையில் காண நம்மிடம் எந்தவிதமான தேற்ற வரைமுறைகளும் இல்லை. மனிதர்கள் தனித்தனி என்பதால்தான் விபிப்புணர்வும் பன்மையில் இருக்கிறது என்று நாம் கட்டமைக்கிறோம். ஆனால் இந்தக் கட்டமைப்பு தவரானது... இந்த முரண்பாட்டிற்கான தீர்வு இந்தியாவின் பன்மையை உபநி ஷத ஞானத்தில் தான் இருக்கிறது" என்று குறிப்பிடுகிறார்.

“மேற்கத்திய வினாக்களுக்கு ஆன்மிக பலவினத்திலிருந்து காப் பாற்ற வேண்டுமென்றால் மேற்குக்கு கீழொட்டு இரத்தத்தைப் பாய்ச்ச வேண்டும்” என்கிறார் இவர்.

அனுகுண்டைக் கண்டிப்பித்தத் வினாவில் விடியல் ராபர்ட் ஒப்பன் ஹிமர் (1904 - 1967) சமஸ்கிருதம் கற்றவர். “உலகிலேயே மிக அழகான ஆழமான தத்துவப் பாடல் பகவத் கிதைதான்” என்று குறிப்பிட்டுள்ளார். 1963 மே 15 தேதியிட்ட கிரிஸ்டியன் சென்கரி பத்திரிகைக்கு அவித்த பேட்டியில், தனக்குப் பித்தமான தன் வாழ்க்கைப் போக்கை மாற்றிய பத்து நூல்களைக் குறிப்பிடும்படி கேட்டதற்கு, பகவத் கிதையும் பாத்ருஹரி யின் சாதக தற்யம், டி.எஸ்.எலியட் இந்து சாஸ்திரங்களைக் குறிப்பிட்டு ஏழுதியுள்ள ‘வோஸ்ட் லாண்ட்’ என்ற நூலையும் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

டாக்டர் காறூன் (1934 - 1996) என்ற புகழ்மிக்க வான் இயற்பி யல் அறிஞர், தமது 'காஸ்மாஸ்' என்ற நூலில் "உலகிலுள்ள மதங்களில் இந்து மதம் மட்டும் தான் இவ்வளகு இதுவரை எண்ணற்ற மரணத்திற்கும் மறுபிறப்பிற்கும் உட்பட்டுள்ளது" என்பதை ஏற்றுக் கொள்கிறது. இந்திய மதம் மட்டுமே நவீன அறிவியல்பூர்வமான வான் இயற்பியலுக்கு நெருக்கமுள்ளதாக இருக்கிறது" என்று சொல்கிறார்.

நடராஜரின் தாண்டவத்தைக் குறிப்பிட்டு “இந்த அழகிய உருவங்கள் நலை இயற்பியல் வெளிப்படுத்தும் தொற்றங்கள் என்றே நான் கருதுகிறேன்” என்கிறார்.

"ஒரு நூற்றாண்டுக்கு முன்பு கூட ஜோப்பியர்கள் பைபிலில் கூறி யுள்ளபடியே உலகம் தோன்றி சில ஆயிரம் ஆண்டுகளே ஆகியுள்ளன என்று நம்பி இருந்தனர். அதே வேளையில் மயன் நாகரிகத்தைச் சேர்ந்த வர்களோ மில்லியன் கணக்கில் கூறினர். ஆனால் இந்துக்களோ பலபில் வியன் கணக்கான ஆண்டுகளில் உலகின் வயதை நிர்ணயித்திருந்தனர்" என்று அவர், காஸ்மாஸ் நூலில் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

'காஸ்மாஸ்' தொலைக்காட்சித்தொடரில், "உவகிலுள்ள தத்துவங்களிலும் மதங்களிலும் இந்தியாவில் தோண்றியவை மட்டுமே, நவீன அறிவியல் கோட்பாடுகளான காலம், தேசம், இடம், இருப்புக்கு ஏற்படுத்தை வைகளாக உள்ளன" என்று குறிப்பிட்டுள்ளார்.

காரியாசானின் சிறுபஞ்சமூலத்திலிருந்து ஒரு சிந்தனை...

பூத்தாலும் காயா மரம்சன; நன்று அறியார் ஆத்தாலும் மூவார் நால் தேற்றாதார்- பாத்திப் புதைத்தாலும் நாராத வித்துச் சன பேதக்கு உருத்தாலும் செல்லாது உணர்வ.

- செங்கோட்டை பி. புரீராம்

அங்கூரவிலை அராதியுங்கள்!

அவன் அருள்ளுக்கு பாதுகாரமாகுங்கள்

**அன்னம் கொடுக்கும் பூந் அன்னதூரணி ஷேத்ரமான
காசியில் தீபாவளி அமாவாசை நாளில்**

கங்கையில் தீபம் ஏற்றி அன்னதானம் செய்வோம் வாருந்கள்!

வாங்கி காமகோடி பீராதிபுதி பூர் கலையேந்திர சர்ஸ்வதி சுவாமிகளின் ஆறுள்ளியிடப்பட்டன புண்ணிய மேஷநாளன கலைப்பில் நிலைவரி தழுவுவதை நூலில் அங்கநாளன் செய்வதில் நிம்மதும் பார்வேஷனம்...

“அனால்குருவான் அனால்தான் மேவா டிரஸ்ட்” 6 ஆண்டுகளுக்கு மேலாக நொடியாக நடத்தும் அனால்தான் மேவா!

முனிசிபல் கூட்டுரை நோக்கு மின்சார திட்டங்கள் என்ற விஷயத்தில்

- கு. 500 - அனுப்பும் அஸ்பர்களுக்கு, ஆண்மீகம் மாத திதிற் மூன்று மாதத்திற்கு அனுப்பி வைக்கப்படும்.
 கு. 1000 - அனுப்பும் அஸ்பர்களுக்கு, ஆண்மீகம் மாத திதிற் ஆவு மாதத்திற்கு அனுப்பி வைக்கப்படும்.
 கு. 5000 - அனுப்பும் அஸ்பர்களுக்கு, ஆண்மீகம் மாத திதிற் தந்து வருடத்திற்கு அனுப்பி வைக்கப்படும்.
 3. கட, பியாகல் (இரிவேஷன் கம்பெனி) ஆயிய இழைஞ்சு பித்து கேத்ரங்களிலும் புச்சங்களில் காரியங்கள், தரு காரியங்கள், பிளாஸ்டிக் போதுமென்றும், தங்களின் தொழில் துறையும் தர்ப்பங்கள் கண்ணாற்றும் அவர்கள் விகுப்பப்பட்டு, அதனால்தான் கண்ணப்படும் அதனால்தான் கண்ணப்படும்.

குடியிருப்புகளை விடுவதற்கு முன் தான் சிறநூல்கள் எழுப்ப வேண்டும். அதேவேளை, தொழிலாளர்கள் செய்தி

“கால்பாதி முறையினால் குறைபாடு செய்ய வேண்டும்” என்று நிர்ணயித்து கூறுவதை அறிய வேண்டும். குறைபாடு செய்ய வேண்டும் என்று நிர்ணயித்து கூறுவதை அறிய வேண்டும். குறைபாடு செய்ய வேண்டும் என்று நிர்ணயித்து கூறுவதை அறிய வேண்டும்.

அன்னதா சேவா திடுதல் நிறுவனத்து தீர்ப் பிரச்சினை அடிக்காடு விதிமுறை அமைச்சர் தலைவர் கல்விவகை மற்றும் O.D.M.O. முதல் Sri Annapoorna Annapoorna Seva Trust, Chennai-4 என்ற பெயருட்டு காலைத் திடுதல் முகாமிலிரு திடுதல் பாதுகாப்பில் புதுப்பியும், அன்னதா சேவா திடுதலின் திடுதலைப் பொறுத்த அமைச்சர் கல்விவகை மற்றும் O.D.M.O.

நன்றாகூடக்கும் 80G பிரிவின் படி வரி விடுதலை கீழடி

Cheque / D. D/ M. O. அரசு சென்றிய பொதுப்

பீ. அண்ணா பாரி, அண்ணதான் செயலாக என்பு

ಕರ್ನಾಟಕ ಶಾಸಕಾರ್ಥಕ ಜಾಗತ್ತಿಗೆ

SRI ANNAPOORNA ANNADHANA SEVA TRUST (Regd.)
62, Nandy Street (O), - 560 011, Bangalore, India

68, Naidu Street,(Opp. Sri Kapaleeswarar Temple) Mylapore, Chennai - 600 004.
TEL : 044-2222 2121/2122, 2123/2124, 2125/2126

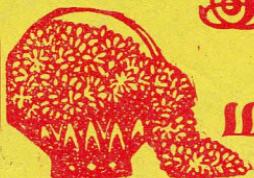
TEL : 24959302, 24617378. Fax : 044 - 5206 6525. E-mail:silvasilva @ vsnl.net

உதவும்படி மூலம் நிறைவேற்றுகின்ற தொழில்களைப் போன்ற துறைகளை

நீலக்கியவீதி



மஞ்சரீ டய்ஜஸ்ட்



புதுமுப்பு தமிழ்த் தினம் இனைந்து நடத்தும்

கிலக்கியவீதி

கல்லூரி மாணவர்களுக்கான

~~அற்புத அறிவியல் கட்டுரைப் போட்டு~~

இன்றைய உலகம் அடைந்துள்ள அறிவியல் வெற்றிகள் சாதனமாக குறித்துப் பழகு தமிழில் கட்டுரைகளை வழங்க, கல்லூரி மாணவர்கள் அழைக் கிறோம். கணினி, மருத்துவம், பொறியியல், விண்வெளி தகவல்தொடர்பு, சுற்றுச்சூழல் போன்ற துறைகளில் கட்டுரைகள் அமையும் உதாரணத்திற்கு சில தலைப்புகள் இங்கே...

1. நன்னீ பெருக்கி நானிலம் காப்போம், 2. விண்வெளியில் ஒரு விஞ்ஞா நகரம், 3. ஒரோன் மன்னலக் கிழிசலைத் தைப்போம், 4. நாளைய உணவு கணினி, 5. டி.என்.ஏ (D.N.A) என்றொரு அற்புதம்!, 6. சூரிய மூலதனம்

★ கட்டுரைகள் மஞ்சரீயில் பத்து பக்கங்களுக்குக் குறையாமல் அமைவேண்டும். தெளிவாகவும் சுலையாகவும், தேவைப்படும் வீரச் சுடங்களுடன் அனுப்ப வேண்டும்.

★ கட்டுரைகளோடு, தாம் இன்னகல்லூரி மாணவர் என்பதற்கான சாதனம் இனைக்கப் பட்டிருத்தல் அவசியம்.

★ போட்டிக் கட்டுரைகள் இலக்கியவீதி அமைப்பாளர், மஞ்சரீ ஆசிரியர்களும் அறிவியல் அறிஞர்களால் தேர்வு செய்யப்படும்.

போட்டிக் கட்டுரைகளை அனுப்ப கடைசித் தேதி : 25.10.2004

முதல் பரிசு : ரூ. 1500/-

இரண்டு இரண்டாம் பரிசுகள் : ரூ. 1000/-

மூன்று மூன்றாம் பரிசுகள் : ரூ. 500/-

கலைமகள் காரியாலயம்

1, சம்ஸ்கருதக் கல்லூரித் தெரு,

மயிலாப்பூர், சென்னை - 600 004